

**A bay corta
coriente di Peanuts
Restaurant siendo
cu tur cuenta ta
paga dia bieu**

**Señora
atraca pafo
di Hilton
Hotel**

Bendedora haya morto den oficina di number na Noord

ORANJESTAD(AAN): Ayera anochi a drenta informacion cu tin un persona cu no ta reacciona den un oficina di number na Noord. Esaki ta net dilanti di Giselle Department Store. Polisnan di Noord a yega y haya e señora cu ta bende number benta tras di toonbank. E tabata morto. E señora A.T. di 6 aña di edad ta taha na Ministerio publico y tin bendemento di number como side job. Mas por lesa den e edicion.



Polis a descubri centro di cultivo di Marihuana na Tarabana

ORANJESTAD (AAN): Ta algun tempo caba tin keho ta drenta constantemente di e bario di Tarabana, cu habitantenan ta keha di e cas situa na St. Vincentstraat # 1 na Tarabana na Dakota unda tin hopi movicion sospechoso tumando lugar. A pidi un permiso special di Hues Comisario pa haci un "Huiszoeking" a haya esaki y na e lugar polis a topa cu henter un cultivo profesional di Marihuana. Na tur a descubri no menos di 341 mata di marihuana den e cas. Di acuerdo cu tipnan cu a drenta na Polis, e cas ta worde uza como un centro di cultiva y bende droga. Hues Comisario di Corte y Fiscal di Ministerio Publico a presenta na e lugar. Pa 1:00 pm Fiscal a duna ordo pa detene tur habitante den e cas, relaciona cu e articulo 2 y 4 di nos codigo penal y leynan di droga. Di e forma aki Husticia di Aruba ta sigui cosecha exito den nan afan pa elimina mas di e tipo di centronan di droga asina, cu sosten di comunidad cu ta suministra informacion relevante na e tipo di investigacionnan asina.



HUSTICIA

**Reginald Danies pa vandalismo
y Juancho Tromp deteni pa
sospecho di inmoralidad**



ORANJESTAD(AAN)-- Riba orden di fiscal femenino mr. Kardol detencion a tuma lugar di Reginald Danies y Juancho Tromp. Ta mesun fiscal cu tin tambe e caso di Juancho Tromp pa tuma decision riba dje. Despues di orden di detencion pa Reginald Danies, e mesun fiscal Kardol finalmente a dicidi cu tin suficiente prueba pa por laga busca tambe Juancho Tromp. Esey a sosode tambe. Por lesa mas di esaki den e edicion aki.

ACCION

**A intercepta dos boto
venezolano den accion di
Kustwacht cu Maritiem Politie**

BUNITA GESTO

Parke Brenchie Arends kedando cla

ORANJESTAD(AAN): Esnan cu ta pasa den Wilhelminas-straat por mira un embeyecimento unico dilanti di Rietveld Academie. Ora a busca informacion riba e embeyecimento aki, a bin tende cu ta nietonan di Brenchie Arends a haci e inversion aki dunando e area un toke unico. A dicidi di drecha e pida tereno cu tabata habri despues di basha e edificio abou. Ta un tereno propio y cual embeyecimento a worde haci tambe cu inversion propio. E nomber cu lo worde duna pa e parke aki lo ta Parke Brenchie Arends. E parke aki ta liber pa pueblo usa. Pa decadanan nos tur a conoce e area aki cu diferente negoshi conoci como Brenchie. Awor e generacion nobo di e famia a kies pa drecha e pida tereno pa pueblo por usa. Ta un inversion masha bunita mes y estilo di añanan 1930 pa 1940. Esaki ta uno cu un toke cu ambiente Caribense Tropical. E tegelnan ta di añanan 1930 tempo cu e cas a worde traha. Pabien na e famia cu e gesto unico aki pa e pueblo.



Cft ta muestra cu deficit na Aruba a baha

E parti Caribense di Reino Hulandes ta na caminda pa mantene finansa publico na un forma sostenibel

ORANJESTAD (AAN): Un boletin precedente di Den Haag, ta muestra cu e paisnan den e parti Caribense di Reino Hulandes ta progresando den saneamento di nan finansa publico. Esaki ta loke Colegio di supervision financiero (Cft) ta notifica den su Relato Anual di 2015. E miembronan di Cft ta haciendo un bishita di trabao na Hulanda di dia 11 te dia 13 di april. Nan lo papia cu e presidentenan y e miembronan di Senado y Parlamento Hulandes, Ministro di Asunto Interno y Relacion den Reino (BZK), y lo haci un bishita na e ministerionan di BZK y Finansa, Consejo di Estado y Camara di Control General.

Den e Relato Anual ta sali na cla cu Corsou a logra un surplus pa di tres aña consecutivo, na Aruba, unda e supervision financiero a cuminsa aña pasa, e deficit a baha sobrepasando e expectativanan, mientras cu Sint Ma-



arten pa prome biaha for di 10-10-10 a realiza un presupuesto balansa.

Ta asina si cu St. Maarten a haya un instruccion pa supera e atrasonan di pago y pa restructura su sistema di pensioen y di cuido.

Presidente di Cft Age Bakker aki a bisa: "Ta progresando satisfactoriamente den mantencion di un finansa publico sostenibel, pero drechamento di e maneho financiero si ta keda un gran reto ainda." E paisnan ta muestra

cu pa e aña aki por spera un crecimiento economico di entre 0.5% y mas di 1%, loke ta un mehoransa leve compara cu 2015, aña den cual e crecimiento tabata di entre 0,1% y 0,5%.

E entidadnan publico:

Tur entidad publico tin un presupuesto balansa. Pa loke ta e maneho financiero e panorama ta mas varia: Boneiro ta traha duro riba mehoracion y na Sint Eustatius, cu a haya un instruccion, nan a start cu un plan di atake extenso pa pone tanto e organizacion gubernamental como esun financiero-administrativo na ordo. Saba tin su maneho financiero na ordo.

Cuota di debe:

E cuota di debe di Corsou a subi na 2015 te na 40% di e producto interno bruto, particularmente a consecuencia

di financiamiento di construccion di e hospital nobo, mientras cu e cuota di debe di Sint Maarten a keda stabilisa na un nivel di 33% di e pib. Teniendo cuenta cu e interes abou na cua ambos pais por haya placa fia pa medio di Hulanda, nan lo por alcanza e norma di carga di interes ampliamente.

Cft ta conseha pa e paisnan mantene pa e debe publico un norma di termino medio di 40% di e producto interno bruto. Pa wanta e golpinan economico por aplica un ampliacion di 5%. Pa Aruba ta conta e palabracion cu for di 2018 lo realiza surplus den e presupuestonan pa di e forma ey reduci e debe publico cu ta demasiado halto.

Tambe e Relato Anual ta dedica atencion na e conclusionnan di e comision di evaluacion di e Ley di Reino di supervision financiero (Rft) y di e comision di evaluacion Spies. E Relato Anual ta yega na e conclusion cu ta di gran importancia pa duna siguimento adecuado na esakinan.

Jossy Figaroa di A.P.A.

Mayoria turista ta busca e producto autentico di Aruba

ORANJESTAD (AAN): Den e prome sesion cu un varios entidad den nos comunidad cu enfoke special riba nos turismo, APA tabata bon representa cu su director Sr. Jossy Figaroa. Segun Sr. Figaroa tipo di iniciativanan asina ta hopi bon specialmente pa nos sector turistico.

Ta importante pa keda monitor e desaroyo cu tin, mirando cu tin hopi tendencianan laga pasa, pero cu tin su efectonan grandi pa un isla cu ta depende completamente riba turismo. Gobierno y ATA ta reconoce e puntonan esencial na tempo pa sigui desaroya e sector aki. Aruba mester por duna mas di nos mes, e director ta comenta.

Un di e situacionnan cu ta hala atencion segun Sr. Figaroa ta cu na momento cu un turista yega Aruba e tin un perspectiva halto, cu



Aruba ta un destinacion den un categoria hopi halto, y pa Aruba por cumpli cu esaki nos mester por percura pa e turista haya e calidad ey tambe.

Asina cu un turista ta haya un trato normal, esaki ya caba no ta cuadra cu e perspectiva cu e ta yega cu ne. E director di APA ta sigui comenta cu ta pesey mes cada Arubiano cu ta biba riba e pida baranca aki y cu stima Aruba mester por duna e miho cu nos. E reunion cu tur e stakeholders y Minis-

ter di Turismo ta netamente pa trece tur e puntonan aki di preocupacion y cu ta di suma importancia pa sigui hisa e calidad di servicio cu nos ta duna na cada turista cu ta yega cerca nos.

"Ta hunto so nos por logra pa ta mas consciente y haci locual cu ta necesario pa trece e cambianan cu nos mester haci pa mantene Aruba top como destinacion." Mester pone atencion riba e servicio cu nos ta duna na tur turista manera antes nos tabata haci esaki.

Duna servicio no kiermen solamente e taxinan so of e tour operators of na hotel e waiter of esun cu ta haci camber limpi, pero e ta concerni nos tur. Tur cu ta biba riba e pida baranca aki y cu tambe ta haci uzo di diferente actividadnan rond di nos isla, sigur lo topa mas cu un turista y aki tambe mester por duna di nan propio parti pa trata e turista cu mas identidad Arubano. No por trata e turista na un manera bruto. Duna e miho di nos pa e turista sinti su mes bon y cu Aruba por keda un destinacion cu lo e kier bin back door di e amabilidad di su hendenan." Sr. Figaroa ta sigui comenta: "Cada un di nos mester corda cu Aruba ta un destinacion hopi gusta y e meta ta pa sigui mantene asina."

Un otro punto cu tambe a destaca ta cu Aruba mester por ofrece un producto autentico. E director di APA

ta reconoce e maneho di Minister Oduber cu ta enfoca riba e punto aki tambe. E combinacion di Turismo cu Cultura awor sigur ta haya mas peso. Director di APA a duna di conoce cu turistanan di barco hopi biaha ta busca produccion local. "Nan ta puntra pa cualkier tipo di producto contal cu e ta netamente di Aruba. Y esaki ta caminda cu nos mester por ofrece." Den e reunion a keda palabra cu cada un di e instancianan cu tabata presente lo mester bay den nan mes un seno back, papia cu nan personal hiba e mensahe, y tuma anotacion di e feedback cu a ricibi pa asina aki dos siman lo por sigui elabora. Intencion ta tambe pa analisa kico ta e pasonan cu mester tuma pa mehoracion di nos Producto. Director di APA ta entusiasma pa forma parti di e plataforma pa asina hunto traha riba tur e puntonan.

Investigacion Policial pa sa si ta crimen of no

Bendedora haya morto den oficina di number na Noord

ORANJESTAD(AAN): Diaranzon den oranan di anochi a drenta informacion cu tin un persona cu no ta reacciona den oficina di number na Noord.

Esaki ta net dilanti di Giselle Department Store.

Polisnan di Noord a yega y haya e señora cu ta bende number benta tras di toonbank. Parce mas trempnan a haya su falta pero no tabata sa cu e tabata benta



asina den e oficina di number. Mesora Polis a pidi pa ambulance. Ta trata di e señora A.T. di 56 aña di edad y trahando na Ministerio Publico. E tin un side-job di bende number.

Mirando e forma cu a haya e señora benta a kere cu ta un crimen por a tuma lugar. Dokter cu a presenta a constata morto.

Recherche tambe tabata troy hunto cu Cuerpo Tec-

nico. Funeraria a worde yama tambe pa presenta na e lugar. Aunke na prome instante tabata duda, tog tur cos ta duna indicacion den direccion di morto natural.

Slachtofferhulp a worde notifica pa presenta na e lugar. Eynan famianan of conocirnan cu a yega tabata haya sosten mesora mirando e situacion fastioso. Paz na su restonan y forza na e familia.

Reginald Danies pa vandalismo y Juancho Tromp deteni pa sospecho di inmoralidad



ORANJESTAD(AAN): E caso aki ta masha conoci principalmente ultimo dianan aki. Riba rednan social por a mira masha comentario di diferente grupo. Hasta esnan cu kier pasa pa experto a duna comentario. Ta e caso caminda pa algun luna caba un tata Reginald Danies ta acusa e homber Juancho Tromp di a mishi cu su dos yiu muher.

Keho a worde entrega y e tata mes a graba e muchanan manera un interrogacion. Autoridad a traha riba e caso aki y a entrega tur cos na Ministerio Publico. Lunanan a pasa y nada a sosode. E tata Reginald Danies a cuminsa sinti cu no tin husticia. Asina a cuminsa susha tur caminda cu sputibus usando palabra Pedofiel. E tabata busca atencion y kizas pone presion pa asina sera Juancho kende e ta acusa di a comete

actonan immoral cu su yiu.

Diaranzon marduga el a sput tambe riba muraya di VNO cu ta representante di Hulanda na Aruba. Reginald mes ta admiti di ta cometiendo e actonan aki. E kier atencion pa su caso. Tur e sushamento di muraya, cabay y otro areanan no a yuda pa asina nan detene. E ultimo aki na VNO si a conduci na su detencion. Mirando e vandalismo cu e ta cometiendo a bay over na detencion.

E fiscal Femenino mr. Kardol ta esun cu a duna ordo di detencion pa Reginald Danies. Ta mesun fiscal cu tin tambe e caso di Juancho Tromp pa tuma decision riba dje. Despues di orden di detencion pa Reginald Danies, e mesun fiscal Kardol finalmente a dicidi cu tin suficiente prueba pa por laga busca tambe Juancho Tromp. Esey a sosode



tambe.

Ya caba Juancho Tromp tabata sinti cu su detencion lo bay bin un ora pa otro. Esey ta loke a sosode y pesey e tabata tin ya caba combersacion cu su abogado. El a prepara su mes pa



momento cu e keda deteni. Tin un of mas keho contra dje. Unico remarke cu por a sinti di autoridad ta e daño cu Reginald Danies mes por a causa na henter e caso.

E comportacion y actuacion ta bay causa cu e cas-

tigo cu huez lo por impone lo por bira menos contra Juancho si resulta cu e ta culpable. E grabacion tambe cu Reginald tin claramente por sinti cu e muchanan tabata worde forza pa papia. Tur e cosnan aki ta situacionnan cu por traha negativamente den henter e caso contra un posibel acusado. Awor Juancho ta sera y mester pasa den e proceso di interrogacion. Pa loke ta Reginald Danies, e mesun atardi diaranzon el a worde laga den libertad. Nan kier a atende cune y hala su atencion riba e comportacion ultimo tempo aki causando vandalismo riba propiedad di hende.

Accion di Kustwacht cu Maritiem Politie: Como 30.800 Florin di multa pa piscamento ilegal den awanan teritorial di Aruba

ORANJESTAD(AAN)--Diaranzon mainta personal di Kustwacht y Maritiem Politie a bay den un accion hunto riba lama. Esaki tabata na dos miya entre Sero Colorado cu Baho.

Un area di pesca conoci pa piscadornan di Aruba tambe. Ora cu e botonan di Kustwacht y Polis a yega, a topa cu varios boto. A logra intercepta dos y tres a huy drenta awanan Venezolano back.

Tabata tin un boto local tambe cual no a mishi cune den e accion aki pasobra e ta cumpliendo piscando den awanan di Aruba. E prome embarcacion a worde lastra door di e SuperRhib di

Kustwacht. E otro embarcacion tabata tin miembronan di Kustwacht abordo.

E boto di Polis a keda na elugar recogiendo e Palambenan cu tabata tin den lama. Despues nan a trece e Palambenan Kustwacht na Savaneta. Ambos boto a keda confisca y tambe ekipo di pesca.

Despues di analiza henter e caso, fiscal di Ministerio Publico a pone un multa di 15.400 Florin pa cada embarcacion. Esey nifica cu e suma total entre e dos botonan aki ta 30.800 Florin.

Tin un ley pa cu piscamento ilegal y netamente esaki ta loke



a worde aplica tambe den e caso aki. Helicopter di Kustwacht tambe a sostene e accion di e botonan du Kustwacht cu Maritiem Politie.

Awor cu a acumula tur informacion lo comparti e informacionnan cu Venezuela y asina nan lo mester paga prome cu esnan involvi por haya nan libertad pa bandona Aruba. Pisca tambe a keda confisca.

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

E matematico frances, Pierre Bouguer (1698-1758), kende tabata entre e promenan pa midi e intensidad di luz, a bira profesor di Hidrographic School na Paris cu apenas 15 aña di edad. Ta ser bisa cu el a siña matematica su instructornan tempo cu e tabata tin apenas 10 aña di edad.

Ingles no tabata e lenga materno di Reina Victoria. Su mama, e yiu muher di un duque Aleman, a papia aleman na cas, y Victoria, aunke el a goberna Inglatera durante 46 aña, nunca por a papia Ingles perfectamente.

Juez Louis D. Brandeis: "Crimen ta contagioso. Si un gobierno bira un kibrador di ley, e ta crea desprecio pa ley y e ta invita cada persona pa bira un ley riba su mes".

E pictorial mas antiguo representando skimento ta un dibujo riba un baranca, haya na Rodoy, na sur di Norwega. E ta data ei e epoca 2500-2001 Prome cu Cristo.

Holoshinan traha prome cu aña 1687 tabata tin un solo man, pa marca hora. Esun pa marca minuut a bin despues.

Estadisticanan escalofriante: Un di cada 13 adulto riba 20 aña di edad na Merca ta un alcoholico.

Segun científiconan, oro ta existi na Marte, Mercurio y Venus.

E protagonista principal den "Chantecler", skirbi na aña 1910 pa Edmond Rostand, ta un gay.

Di e 156 presidentenan femenino di Universidad na Merca, 105 ta monja.

Bo tabata sa cu 47 biblia ta ser bendi of distribui rond mundo cada minuut di dia?

Un tubo di 2 pia di diametro lo laga 4 biaha mas liquido core den dje cu un tubo (pipa) di un pia di diametro, ya cu e volumen di un pipa(tubo) ta varia di acuerdo cu e cuadrado di su diameter.

Guera civil na Spaña a cuminsa na aña 1936, tres aña prome cu Segunda Guerra Mundial.

Ultimo palabranan di Pat Moran, manager di Cincinnati Reds, na John Evers, na aña 1924: "Heyo John. Sacami djaki".

Pa produci un liber di miel, abejanan mester colecta nectar di mas of menos dos milyon flor.

Nicolas Appert a inventa e proceso di enlata cuminda. Pasobra Napoleon tabata kere cu ejercitonan tabata marcha riba nan stomam el a ofrece un prijs pa esun cu por inventa un manera practico pa preserva cuminda. Asina e industria gigantesco di enlata cuminda a mira su principianan.

E prome sernan humano cu e yega Islandia tabata exploradornan Irlandes, na aña 795 D.D.. Nan a establece un colonia aya, pero e no a dura. Pa ora cu e vikingonan a yega 8 aña despues, y a establece un colonia permanente ey, ya e irlandesnan a bandona e lugar caba.

Pahranan ta kouw cu nan stoma. Nan ta guli piedra chikito y pipita di santo y esakinan ta bira vigorosamente agita den e stoma di e pahra y ta nan ta mula e cuminda mientras cu e ta pasa den e sistema digestivo.

Señora atraca pafo di Hilton Hotel

ORANJESTAD (AAN): Tabata diamars den careda di 10 or anochi un señora canando pafo di Hilton Aruba Caribbean Hotel a keda sorprendi pa tres homber desconoci y tabatin arma cune.

E personanan di habla hispano, tabata agresivo y a ranca e señora su pertenencianan bay cune.

E acto aki a laga e señora tur spanta. Un taxi e momento ey a duna e señora un lift debi cu e tabata spanta y a hiba e señora su cas pa tuma medicamento y lo entrega denuncia na autoridad siguiente dia.

Polis a core rond den area pa wak si por haya cualkier persona sospechoso, pero no a logra.



Hubilario special na DWJZ

ORANJESTAD (AAN): Diabierna ultimo dia 8 di april Señora Gwendelin M. Wouter hunto cu famia, amigo- y coleganan a celebra 35 aña den servicio di Gobierno.

Gweny a drenta den servicio di Eilandgebied Aruba dia 1 di april 1981 na Registratuur en Archief, cu na 1986 a bira Bureau Interne Diensten (BID). Na 1989 Gweny a traha na Bestuurskantor, sigui pa Dienst Domeinbeheer na 1990. Gweny a regresa BID na 1998 te cu 2001 ora el a ser traslada pa Centraal Bureau Juridische en Algemene Zaken (CBJAZ). Na 2002 Gweny a bay traha na Bestuurskantor un biaha mas



y na 2009 el a regresa Directie Wetgeving en Juridische Zaken (DWJZ) den funcion di Medewerker na Afdeling Beleid en Advies.

Gweny a ricibi e acostumbra-do envelop for di man di Direc-

tor di DWJZ Sr. George Croes cu a elogia Gweny como un trahador excelente, un ambtenaar chemplar y a gradici'e pa su añanan di servicio na Pais Aruba.

AruParking a bin cu stickernan nobo ta indica e zona di parkeo

ORANJESTAD (AAN): Aruparking ta informa tur nos usuarionan, tanto esnan cu tin nan permiso di parkeo di trabao como tambe esun residencial cu nan por pasa na nos oficina situa na Wilhelminastraat pa busca nan sticker nobo.

Pa haci esaki nan por pasa entre 8or di mainta y 4or di atardi cu un documento di identidad valido y no tin mester di trece e sticker bieu. E cambio aki a worde haci pa por reconoce mas facil e area pa cual e usuario ta pagando nan tarifa mensual,

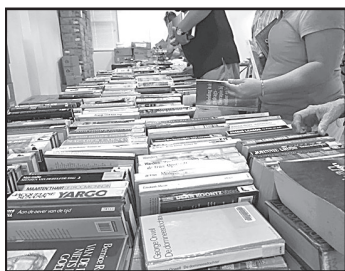


es decir cada zona di parkeo ta conta cu un color diferente.

Aruparking kier a recorda tambe tur nos usuarionan cu ta

paga pa luna pa por fabor para na e area designa segun e permiso pa evita consecuençianan innecesario.

Dia 1 di Mei tin mercado di buki na biblioteca



ORANJESTAD (AAN): Biblioteca Nacional Aruba ta organiza tur aña un Mercado di buki segunda mano.

Esaki ta tuma lugar dia-

domingo dia 1 di mei, dia di Obrero, entre 9or cu 2or. Durante e evento aki bishitantenan por busca for di un coleccion grandi di buki pa adulto y pa mucha di tur topico.

Ta bende buki na hopi bon prijs manera ta costumber riba biblioteca su mercado di buki.

Tambe tin cos dushi, snacks, co'i bebe y otro

articulo na benta. Esaki ta un actividad festivo den un ambiente dushi. Miembronan di biblioteca cu tin buki na cas por entrega buki e mainta aki sin paga boet.

Biblioteca ta desea di haya tur su bukinan back pa asina por sigui circula nan den comunidad. Tur hende ta bon bini diadomingo mainta.

Kabel a sali cay y pesey parti di Santa Cruz a keda sin coriente



ORANJESTAD(AAN): Un kabel di tension halto dilanti e cas Sombre 9 a cay Diamars alrededor di 9:00 pm, y a pone cu parti di Santa Cruz a keda sin coriente.

Tecniconan di NV Elmar a bay na e lugar, a drecha e fayó y den mas o menos 1 ora di tempo a reconecta suministro di coriente atrobe pa e area afecta. Con bin e kabel di coriente a cay no ta conoci.

Busca e diferencia:



OTRO BANCANAN

Mas o menos Afl. 697 pa luna



RBC ROYAL BANK™

Mas o menos Afl. 555 pa luna*

Awo cu chens pa gana bo prestamo na 0% di interes!



Haya MAS cu bo Prestamo pa Auto di RBC!

Aplica awo y ricibi:

- Interes reduci di 7.5% APR
- Posibilidad di termino di pago te cu 7 aña largo
- Cero gasto di administracion
- 100% di financiamiento
- Un gasoline voucher di Afl. 50 y
- Un RBC Car Wash Kit

Ademas bo tin chens pa gana un di e grandioso premionan cu ta 0% di interes riba bo prestamo of un suma cash di Afl.500 of Afl.1000.

Sin duda un oferta incomparable!

Pa mas informacion pasa libremente na un di nos branchnan of yama nos RBC Service Line na 588.01.01 of bishita nos website www.rbc.com/caribbean.

E interes efectivo despues di campaña ta bira 9.75% APR p.a. | Pa prestamo pa auto ta obligatorio pa sera un seguro di auto na nomber di RBC Royal Bank (Aruba) N.V. | All Risk Insurance ta obligatorio pa e prome 4 añanan riba auto nobo | Risk Premium pa un solo aplicante ta equivalente na 2% di e balor di prestamo y 3% den caso di dos aplicante cu'n minimo di Afl. 100 | Den caso di cancelacion tin cu paga un boet di 4 luna di interes adicional riba e balansa di prestamo cu'n minimo di Afl. 500 | *Calculacion di e pago pa luna ta basa riba un auto nobo na balor di Afl. 35.000 | RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta reserva su derecho di aprobacion | Condiiconnan general lo keda aplicabel | E oferta aki ta valido te cu 22 di april, 2016



Royal Bank

©/TM Trademark(s) of Royal Bank of Canada. Used under licence.

Yiunan tin 6 dia buscando nan tata

En Busca

Abo por a wak e persona aki?



Prospero "Doei" Olario
82 aña
Biba na Wayaca 39

E tin 3 dia sin bin case lo a perde caminda pa cas debi cu e tin alzheimer y conoicir nan a wak e ultimo biaha ta cana rond den caya diahuebs 7 di April 2016.

Sibo persona por a wak e please jama
Cell: 6615391 of Polis na Tel: 100

ORANJESTAD (AAN)- Na Redaccion di DIARIO a presenta 2 yiu cu ta buscando paradero di nan tata Sr. Olario Prospero.

Segun e yiunan awe ta di 6 dia caba cu nan no sa unda nan tata ta. E tata cu ta sufri di Alzheimer tabata gusta frecuente lugar di Lotto pazuid di misa y tambe Djiespies Place.

Segun por a compronde cu Sr. Prospero su cabey ta mas cortico di loque ta riba e foto aki ya cu el a pela. E yiunan a haya algun tip caminda hendenan supuestamente ta mira un persona parecido pero pa ora nan bay no ta e tata. E yiunan preocupa ta pidi si cualquier persona por a mira nan tata pa por favor yama polis na 100 of un familiar na 6615391.

Prueba cu Elmar su administratie ta na werki
**A bay corta coriente di Peanuts Restaurant
 siendo cu tur cuenta ta paga dia bieu**


 Account Number: 1234567890
 Account Name: J. D. Smith
 Address: 123 Main St, Apt 456
 City: New York, NY 10001
 State: NY
 Zip: 10001
 Date: 01/15/2024
 Total Due: \$1,234.56
 Total Paid: \$1,234.56
 Balance Due: \$0.00

Payment History:

Date	Amount	Balance
01/15/2024	\$1,234.56	\$1,234.56
01/15/2024	\$1,234.56	\$0.00

Payment Instructions:

Payment Method	Amount	Balance
Credit Card	\$1,234.56	\$1,234.56
Bank Transfer	\$1,234.56	\$0.00

Payment Instructions:

Payment Method	Amount	Balance
Credit Card	\$1,234.56	\$1,234.56
Bank Transfer	\$1,234.56	\$0.00

Payment Instructions:

Payment Method	Amount	Balance
Credit Card	\$1,234.56	\$1,234.56
Bank Transfer	\$1,234.56	\$0.00

Payment Instructions:

Payment Method	Amount	Balance
Credit Card	\$1,234.56	\$1,234.56
Bank Transfer	\$1,234.56	\$0.00

Payment Instructions:

Payment Method	Amount	Balance
Credit Card	\$1,234.56	\$1,234.56
Bank Transfer	\$1,234.56	\$0.00

Payment Instructions:

Payment Method	Amount	Balance
Credit Card	\$1,234.56	\$1,234.56
Bank Transfer	\$1,234.56	\$0.00

Payment Instructions:

Payment Method	Amount	Balance
Credit Card	\$1,234.56	\$1,234.56
Bank Transfer	\$1,234.56	\$0.00

Payment Instructions:

Payment Method	Amount	Balance
Credit Card	\$1,234.56	\$1,234.56
Bank Transfer	\$1,234.56	\$0.00

Payment Instructions:

Payment Method	Amount	Balance
Credit Card	\$1,234.56	\$1,234.56
Bank Transfer	\$1,234.56	\$0.00

Payment Instructions:

Payment Method	Amount	Balance
Credit Card	\$1,234.56	\$1,234.56
Bank Transfer	\$1,234.56	\$0.00

Payment Instructions:

Payment Method	Amount	Balance
Credit Card	\$1,234.56	\$1,234.56
Bank Transfer	\$1,234.56	\$0.00

Payment Instructions:

Payment Method	Amount	Balance
Credit Card	\$1,234.56	\$1,234.56
Bank Transfer	\$1,234.56	\$0.00

Payment Instructions:

Payment Method	Amount	Balance
Credit Card	\$1,234.56	\$1,234.56
Bank Transfer	\$1,234.56	\$0.00

Payment Instructions:

Payment Method	Amount	Balance
Credit Card	\$1,234.56	\$1,234.56
Bank Transfer	\$1,234.56	\$0.00

Payment Instructions:

Payment Method	Amount	Balance
Credit Card	\$1,234.56	\$1,234.56
Bank Transfer	\$1,234.56	\$0.00

Payment Instructions:

Payment Method	Amount	Balance
Credit Card	\$1,234.56	\$1,234.56
Bank Transfer	\$1,234.56	\$0.00

Payment Instructions:

Payment Method	Amount	Balance
Credit Card	\$1,234.56	\$1,234.56
Bank Transfer	\$1,234.56	\$0.00

Payment Instructions:

Payment Method	Amount	Balance
Credit Card	\$1,234.56	\$1,234.56
Bank Transfer	\$1,234.56	\$0.00

Payment Instructions:

Payment Method	Amount	Balance
Credit Card	\$1,234.56	\$1,234.56
Bank Transfer	\$1,234.56	\$0.00

Payment Instructions:

Payment Method	Amount	Balance
Credit Card	\$1,234.56	\$1,234.56
Bank Transfer	\$1,234.56	\$0.00

Payment Instructions:

Payment Method	Amount	Balance
Credit Card	\$1,234.56	\$1,234.56
Bank Transfer	\$1,234.56	\$0.00

Payment Instructions:

Payment Method	Amount	Balance
Credit Card	\$1,234.56	\$1,234.56
Bank Transfer	\$1,234.56	\$0.00

Payment Instructions:

Payment Method	Amount	Balance
Credit Card	\$1,234.56	\$1,234.56
Bank Transfer	\$1,234.56	\$0.00

Payment Instructions:

Payment Method	Amount	Balance
Credit Card	\$1,234.56	\$1,234.56
Bank Transfer	\$1,234.56	\$0.00

Payment Instructions:

Payment Method	Amount	Balance
Credit Card	\$1,234.56	\$1,234.56
Bank Transfer	\$1,234.56	\$0.00

Payment Instructions:

Payment Method

Loke a pasa Diaranzon main-
ta, ta mustra e falta di profesion-
alismo di un compania manera
NV Elmar cu ta faya asina. E
ta duna pueblo duda, con serio
ta atende e administracion. Al-
gun dia pasa tabata problema
cu printer, y ningun hende a ri-
para mes. Peanuts Restaurant

a keda sin corriente pa dos ora
largo, siendo cu den siman caba
Dialuna corriente a bay y bin,
bay y bin total strobando nan
benta pa mas cu 4 ora.

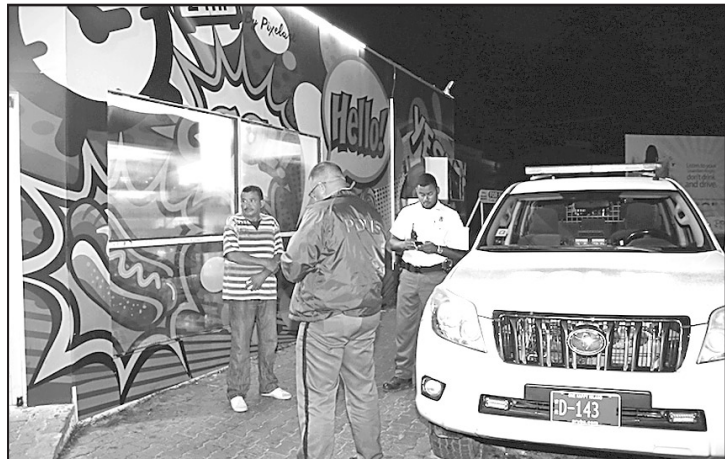
Diaronzon atrobe debi na cortamento di coriente, exhaust system a bay off, mester paga hende pa bin cende. POS system a bay off, y mester paga hende pa bin dreche.

Momento a yega pa NV Elmar cuminza haci algo pa mehora su sistema, y tambe pa cuminza duna nan empleadonan curso con pa atende mihor cu cliente riba caya.

DIARIO a tuma nota di e abuso aki, via un nota poni riba Social Media. Diaranzon mainta a presenta dos trahador di NV Elmar na e Restaurant, exigiendo pa papia cu e doño. E señora esposa so tabatey e momento ey.

Trahadornan a bisa cu nan a bin pa corta coriente di Peanuts Restaurant, debi cu nan tin 2 luna atraza cu pago, cu algun mil Florin.

Esaki ta un sorpresa pa e compania, pasobra nan a paga esey dia bieu.



Polis a presenta na e lugar



Nos ta Buscando PHONE COLLECTOR

Rekisitonan:

- Iniciativo Propio
- Bon habilidad cu servicio na cliente
- Bon organisacion Administrativo



Por favor manda nos bo CV na: moraima.gomez@arubacrown.com
of pa mas informacion yama na 592-8121

Desconocinan tabata horta diesel for di truck

ORANJESTAD (AAN): Seata den dia cla of marduga den scuridad ladronnan ta sigui opera. Diamars mei anochi patruya seccion San Nicolas a bay na Pos

Chikito Complex, na final Lucho Towing a hiba e Toyota Hilux na warda di polis Santa Cruz.

Ta asina e unidad di San Nicolas a bay atende e

asistencia na e compleho na Pos Chikito unda desconocinan tabata sacando diesel for di un truck.

E homber inicial W. cu polis

atende a declara di a wordo poni na altura pa su bisiña cu un Toyota Pickup color blanco cu dos homber den baki di e pickup ta staciona masha cerca di e auto

compania y supuestamente diesel ta wordo saca for di e auto a vehiculo pertenece na un compania pa cual denunciante W. ta traha.

Durante di control, polis a topa un "jerry can" y un hemchi rand rand yena cu diesel bao di e truck. Ademas W a sigui declara cu e homber bisiña a wak dos mucha homber ta core bay direccion panort. E homber bisiña a reconoce un di e mucha homber di inicial R. biba na Sabana Basora.

Durante polis ta atende e caso ta pasa un pickup Toyota color blanco y W a reconoce e pickup cual tabata para banda di e truck di compania.

Relaciona cu e informe polis a duna e chofer señal pa para, e pickup a wordo para altura di e cas pos Chikito 271 pa control Polisnan a wak "jerry can" color blauw den baki pickup. Locual ta e "jerry can" e ta yena cu diesel y ademas polis a constata cu tin diesel plama completo den baki pickup.

E "jerry can" ta mesun color y modelo como esun cu W. a descubri bao di e truck. Relaciona cu e hechonan polis a detene e manehador di e Toyota pickup blanco di inicial R. como sospechoso.

Na warda sospechoso R. a wordo presenta dilanti fiscal auxiliar y e ultimo a ordena pa R. keda pa relaciona cu demas investigacion. Tanto e pickup mas dos "jerry can" polis a confisca y pone tanto e vehiculo, "jerry can" na warda Aruba menciona.

MORE JET. LESS SET.

THE NEW BMW X6.



Ultimate Automobiles



The Ultimate Driving Machine

BMW EfficientDynamics
Less fuel. More performance.

A way of life: the new **BMW X6**. The striking Sports Activity Coupé from BMW confidently rules the road and is destined to stand out everywhere it goes. Its unique concept - a blend of the very best of a sporty coupé coupled with the powerful dynamism of a BMW X - breaks all existing conventions, instantly propelling this exceptional vehicle to its rightful position as the king of the road.

Ultimate Automobiles N.V.
Sabana Blanco 35
Oranjestad, Aruba
Phone: (+297)-583-9800
E-mail: info@ultimatearucar.com

 BMWAruba

**Telefonnan
di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551**

Kimberly de Groot ta splica di con zapato pa pia diabetico ta asina importante



ORANJESTAD (AAN)

— E hoben Podotherapeut Kimberly de Groot, a duna un charla tocante “zapato diabetico” durante e Dia Mundial di Salud, na Centro Diabetico Playa.

Kimberly tin cinco aña trahando den e instituto aki, y el a splica cu e ta haci tur cos cu tin di haber cu cuido di pia diabetico, incluyendo duna conseho tocante e zapato mas adecua cu un of otro pacient mester uza.



Na prome lugar, Kimberly a elabora tocante e diferencia entre un pia diabetico y un pia no diabetico.

Un pia diabetico ta haya Neuropatia cu ta nifica perdida di sensibilidad den e nervio di pia, unda cu e gevoel ta bay, y e persona

no ta haya dolor ni señalnan di infeccion, of e pia ta bira deforma. E nervionan motorico tambe ta wordo afecta y e musculonan ta debilita. Esaki ta haci cu e zapato por duna presion ariba y abao, y esaki ta trece problema.

E pia diabetico tambe por haya problema di circulacion y pesey mester cuide bon, entre otro, door di uza un bon zapato.

Tambe e persona por haya problema di cuero di pia, por ehemplo cuero seco, scheur cu ta habri y por haya iritacion mas lihe. Den cada scheur algo por drenta aden, y por crea hongo. Hopi diabetico ta haya hongo den huña.

Pesey e ta enfoca riba zapato pa pia diabetico, pa evita herida, tension den pia, etc.

Tur e problemanan aki por haci cu e persona ta haya

herida den pia sin cu e sa, causa pa un piedra cu a drenta den su zapato y e no sa ni ta sintie pasobra e no tin gevoel.

Si sucu di e persona ta halto e persona por haya infeccion mas lihe y si esaki ta bay den weso e por haya su mes cu un amputacion di dede of pia. Ora un persona haya un amputacion henter e pia ta cambia, debi cu e presionnan ta bay otro caminda unda un herida ta cura pero ta haya herida na otro caminda. Pesey, un hende diabetico no por uza cualkier sorto di zapato sino uno cu ta evita e presion.

**TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO
BACK BY POPULAR DEMAND!**

**TROP ADVANTAGE®
\$250,000
SLOT CHALLENGE**

**EARNING PERIOD IS
APRIL 1 – MAY 19**

WINNERS ANNOUNCED MAY 19 AT 11PM

Win an all-expense-paid trip to Tropicana Atlantic City
for a shot to beat the best and **WIN \$100,000!**

One winner of the point challenge and
one wild card drawing winner will be awarded
an all-expense-paid trip to Tropicana Atlantic City.

For every 25 points earned, you will receive 1 free entry.



888-817-5735 | TROPARUBA.COM |
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN
Must be 21 to participate. Play responsibly. Gambling problem?
Call 1-626-960-3500, or visit www.gamblersanonymous.org.
Certain restrictions apply. This advertisement is not an offer in any jurisdiction
in which applicable registration requirements have not been fully satisfied.
© 2016.

TA

TROP ADVANTAGE®

MORE

OFFERS
REWARDS
CHOICES

TROPICANA

ARUBA RESORT & CASINO

A TROPICANA ENTERTAINMENT PROPERTY

TA BENDE



**2007 Ford F-250 Super Duty XLT. 6.0
Turbo Diesel 4x4, crew cab, long bed.
Hopi bon condicion. Ta inclui 4 tire nobo y
lift kit 6 inch completo. Afl. 62.500,=**

Tel. 742-0575

Hunga Gratis

COMO REGALDO

Dialuna pa Diahuebs, cada 30 minuut for di 6 PM pa 9 PM · \$10 - \$20 - \$50 - \$100



orchidcasino



Orchid Casino



525-7777

Situa na RIU Antillas antes The Westin Resort



Den comunidad tin mester di informacion di Salubridad Publico tocante influenza

ORANJESTAD (AAN) – Un influenza basta pisa ta afectando un cantidad grandi di hende na Aruba, atrobe, y den e comunidad

ta wordo sinti un necesidad di informacion, basta generaliza. No ta trata di ningun di e virus pa cual Departamento di

Salud Publico a duna informacion via conferencianan di prensa, sino sintomanan diferente y fuerte. Hopi hende ta haya kein-

tura halto, dolor di cabes y wowo, dolor na pecho sigui pa un tosamento veroz, cu ta haci cu mester bay docter. Tin hende cu a comenta cu docternan mes no sa ki sorto di griep e ta. Nan ta bisa cu ta influenza y cu si esaki no wordo bon cuida e por ta peligroso. Pesey diferente ciudadano ta puntra ta di con Salubridad Publico no ta toca e

tema aki publicamente. Nan mester haci investigacion, wak kico por ta e causa si ta e clima e motivo, of e cantidad di stranhero cu ta biniendo Aruba. Pues, un preocupacion cu pueblo ta trece dilanti na nos mesa di redaccion, y cu nos tambe ta spera cu Salubridad Publico lo por duna informacion al respecto.

Celebrate your
First Holy Communion
at
Driftwood Restaurant

\$29.95
Excl BBO
& BAZV

Appetizer

Fish Croquet • Onion Soup
Fish Soup • Fried Calamari
Escargot • Mixed Green Salad

Dessert

Chocolate Cake • Ice cream
Caramel Flan

Coffee or Hot Tea

Kids menu also available

Entrée

Fresh Catch of the day
"Aruban style" • Breaded • Garlic
Blackened • Grilled

Jumbo Shrimp

Breaded • Fresh Garlic • Curry sauce,
Blackened • Sauteed in garlic over linguine

Tenderloin Kebab

grilled, served with peppercorn sauce

Grilled Chicken Breast

served with mushroom sauce



Open from 5PM to 10:30PM

Klipstraat 12 - Tel: (297)5832515
www.driftwoodaruba.com

This special cannot be used with any other promotion, voucher or certificate

EXTRA Curacao ta perde un gran pilar sra. Mike Oehlers a fayece, co fundador!

ORANJESTAD (AAN) – Informacion cu Matutino DIARIO a obtene di bon fuente, ta indica cu e co-fundador di Corant Extra y accionista, sra. Mike Oehlers a fayece diaranzon madruga. Sra. Oehlers hunto cu Eddie Soliana (den feliz memoria) a funda e corant na aña 1976. E tabata wordo considerado como un dama sumamente inteligente y cu hopi curashi, y sigur un pilar den e corant Extra for di cuminzamento te awor cu e media aki a cumpli 40 aña di existencia. Esaki tabata un dolor grandi pa e personal di Extra, cuminzando pa su Hefe di redaccion sra. Valesca Diaz ken a haya den sra. Oehlers un mentor. Hopi forza nos ta desea Valesca Diaz hunto cu tur e personal na e momentonan dificil aki, unda e corant ta perde un di su pilarnan, un formado y un amiga.

The Garage Door Experts

Commercial • Industrial • Residential

• Emergency service on all makes and models

• Installation & service by the pros

• Two (2) years warranty!

• Deluxe Quality

• Choose from many color & style options

Open hours:
Mon.-Fri. 8:30-12:30 / 2:30-6:00
Sat. 8:30-12:30

RAYNOR
AUTHORIZED DEALER

E. & E. Trading Co. N.V.

Sabana Blanco 1-B
Ex deposito Brenchie's Dakota
T: 588-2828 F: 582-9397
E: e.e.trading@gmail.com
www.eetradingaruba.com

Telefonnan di DIARIO
582-6747 Fax 582-8551

Reginald Danies a pone grafiti riba cura di VNO tambe



ORANJESTAD(AAN): Reginald Danies no tin miedo di reconoce publicamente e sustamento di diferente areanan publico. E ta spuit marduga cu spuitbus e palabra “Pedofiel” na diferente parti di nos isla. E tin mas cu un aña bezig. E tata ta insisti pa husticia contra un homber cu e ta acusa di a mishu cu su yiunan chikito. Den un conferencia e siman aki ainda a puntra Reginald Danies riba su comportacion cu mensahenan riba areanan publico. Te cu awe ningun hende a busca su drechi pa cuestiona riba su comportacion cu mensahenan riba muraya etc. Su prome salida aña pasa tabata banda di Middenweg patras di e banconan. Varios muraya a worde susha eynan.

Eybanda ta caminda cu e homber cu Reginald ta acusa lo tabata trahando riba caya cu construccion di caminda. Tempo, pasa y no tabata tin un reaccion na agrado di Reginald pa e keho entrega pa immoralidad cu su yiunan. Reginald a ranca sali siman pasa un biaha mas y a pasa pinsa mesun mensahe riba e cabay blauw dilanti Ministerio Publico y tambe na Voogdijraad.

Den tur e casonan aki polis ta na altura. E siman aki tabata den porta di Bestuurskantoor riba e borch di I Love Aruba. Reginald den e conferencia a admiti cu marduga banda di 1:30 el a pinta esaki. Asina e ta laga e mandatarionan tambe mira y haci algo di e problema cu tin.

E sistema cu e tareanan cu instancianan mester ehecuta ta nementemente loka Reginald ta cuestionando. E ta bisa cu esaki no ta funciona. Reginald a bisa tambe cu e kier cay sera pa e topa cu fiscal Hulandes. Aki e lo bisanan locual e ta sinti cu nan sistema di traha.

Mientrastanto autoridad no a mira necesidad pa pone man ainda riba Reginald. Reginald a bay asina leu cu el a pasa VNO tambe. Esaki ta e representantenan di Hulanda na Aruba. Na dos banda di muraya el a pinta cu spuitbus e mesun mensahe. Probablemente VNO tambe lo yama Polis. Te con leu Reginald lo keda busca e atencion cu e kier no ta conoci. Un situacion fastioso cu por bay escala mirando expresionnan di Reginald cu kier pa Juancho cay sera pa loka el a haci cu su yiunan chikito.

Contraloria General lo muda temporal pa otro lugar

ORANJESTAD (AAN): Algemene Rekenkamer (ARA) ta informa pueblo di Aruba cu entrante 15 di april te cu dia 18 di april 2016 nan lo ta cera pa publico pa motibo di mudamento temporal. Entrante 19 di april 2016 Algemene Rekenkamer lo habri su portanan bek pa publico na su oficina temporal na Zoutmanstraat 6, Oranjestad.

E numbernan di telefon y fax lo keda mescos. Esakinan ta 582-5448 y Fax 582-7687. Gerencia di ARA di antemano ta yama danki na pueblo di Aruba pa su comprension.

CLEARANCE SALE - 30% OFF CASH + CARRY!!

“AMERICAN STANDARD” Lav. faucet,
12” peg board hooks, “Centoco” plastic
toilet seat, “Raynor” Garage doors 8’x7’ +
8’x8’, leishi di palo, 7” plastic letter +
number, plexiglass clear sheet,
*Punta di hero pa cura.

E&E Trading

Tel: 588-2828
Sabana Blanco # 1-B
Dakota (Rondweg)

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens artikel 1203 lid 2 (oud) respectievelijk 3:268 (nieuw), van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zullen de volgende onroerende zaken in het openbaar worden verkocht.

De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

- het recht van erfpacht tot zevenentwintig november tweeduizend tweeënzeventig op:
 - een perceel domeingrond, groot éénhonderd één vierkante meter (101 m²), gelegen aan de Helfrichstraat/Jan Steenstraat te San Nicolaas in Aruba, kadastraal bekend als vierde afdeling sectie A nummer 119, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Helfrichstraat 34**; en
 - een perceel domeingrond, groot éénhonderd vierkante meter (100 m²), gelegen aan de Helfrichstraat/Jan Steenstraat te San Nicolaas in Aruba, kadastraal bekend als vierde afdeling sectie A nummer 120, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Helfrichstraat 36**,
hierna tezamen ook te noemen: het registergoed (tezamen vormende de bar/restaurant bekend als: Las Vegas Bar);

Inzetprijs: Afl. 125.000,00;

- een perceel eigendomsgrond, groot zesduizend vierhonderd zestig vierkante meter (6.460 m²), gelegen te Weg Fontein in het vierde district van Aruba, zijnde het restant van de gronden omschreven in meetbrief nummer 242 van eenentwintig oktober negentienhonderd vijfenzeventig (oorspronkelijk groot zesduizend achthonderd vijfenzeventig vierkante meter (6.875 m²), met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Weg Fontein 154-A, -B en -C**;

Inzetprijs: Afl. 225.000,00.

- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer vijfhonderd tweeëntachtig vierkante meter (582 m²), gelegen te Wajaca in Aruba, bekend als Kavel M-10, uitmakende een gedeelte (index D5246) van het perceel eigendomsgrond, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie T nummer 40, met daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Wayaca Residence 459**;

Inzetprijs: Afl. 295.000,00.

- het recht van erfpacht tot vierentwintig september tweeduizend tweeënvijftig op een perceel domeingrond, groot zeshonderd vijftig vierkante meter (650 m²), gelegen te Mabon in Aruba, kadastraal bekend als vierde afdeling sectie E nummer 1612, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Rooi Koochi 62-E**;

Inzetprijs: Afl. 139.000,00.

Onderhandse schriftelijke biedingen kunnen tot en met 5 april 2016 tot 16:00 uur worden aangenomen; iederieder is verplicht te tonen dat hij zijn bod kan nakomen, zulks ter beoordeling van de executant. In geval van veiling krachtens beslagrecht bestaat geen mogelijkheid tot onderhandse biedingen.

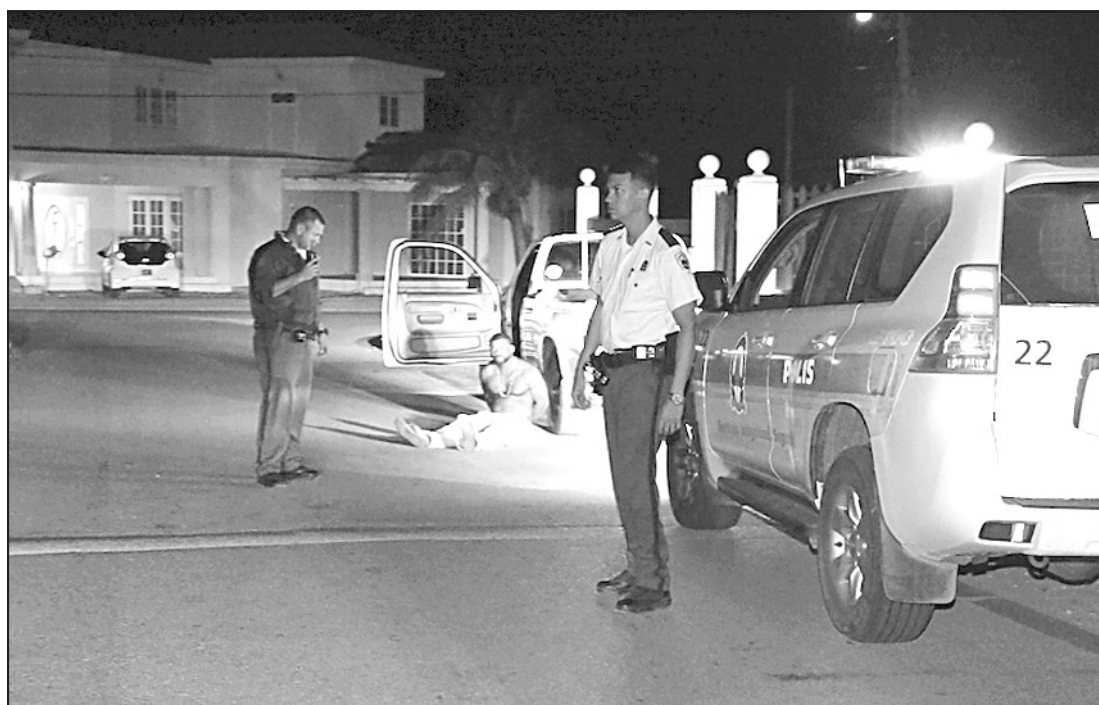
De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba, op **19 april 2016 om 10:00 uur** in de vergaderzaal van **RENAISSANCE CONFERENCE CENTER** aan de L.G. Smith Boulevard 82.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris bij:

Notariskantoor Rodriguez-Taekema N.V.
SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)

Tel: (297) 588-2400 • Fax: (297) 588-2500 • Email: j.decuba@notarisrodriguez.com

Polis a logra gara ladron di diesel na Pos Chikito

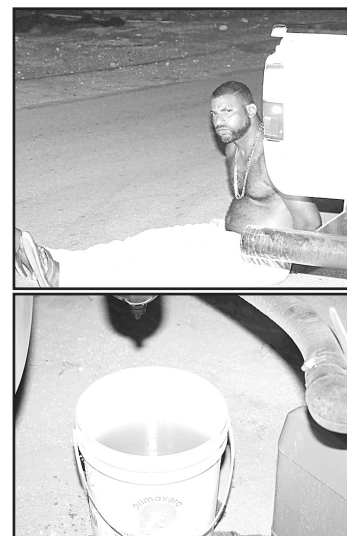


ORANJESTAD (AAN): Diamars marduga habitantenan atento di Pos Chikito Complex a tuma nota di un pickup cu algun homber a baha for di dje y bay na un truck di Ecotech.

E hombernan cu algun hemchi a bay sconde na e truck luga tabata saca diesel for di e tanki.

Patruxa a yega pero a topa cu e pickup ta bandona elugar y un hemchi blaww, a duna e chauffeur señal pa para. Pero debi cu tabata un patruxa so e otro sospechoso a sali na careda bay ariba den area di e mondi, pero e oficial a logra gara e chauffeur.

A haya e tanki blaww den baki y diesel aden, ora a bay controla unda a horta e diesel



a topa cu un otro tanki blaww y un hemchi blanco unda nan tabata sacando basta diesel for di e tanki. E homber den e pickup gara a keda deteni hiba warda, polis a tuma e pickup den beslag.

STERN



VACATURA Mecanico Preferibel Masculino

Stern Automotive Enterprises N.V. ta estableci na Aruba for di 1996 y ta representante exclusivo di marcanan automotor Chevrolet y Mazda. Ta busca persona pa dreña servicio inmediato

Responsabilidad di trabow (parti):

Haci reparacion necesario riba auton cu a dreña pa servicio.

Rekisitonan minimo:

- Mester por traha riba tur tipo di auto
- Diploma di Mecanica ariba nivel di MTS of equivalente
- Conocemento amplio cu e marcanan Chevrolet y Mazda
- Mester por traha independiente y tambe den team
- Mester por comunica verbalmente den papiamento, ingles, hulandes y spaño
- Mester ta dispuesto pa sigui training y curso di mecanica
- Entre 30 y 45 aña di edad tin preferencia

Exigencianan general:

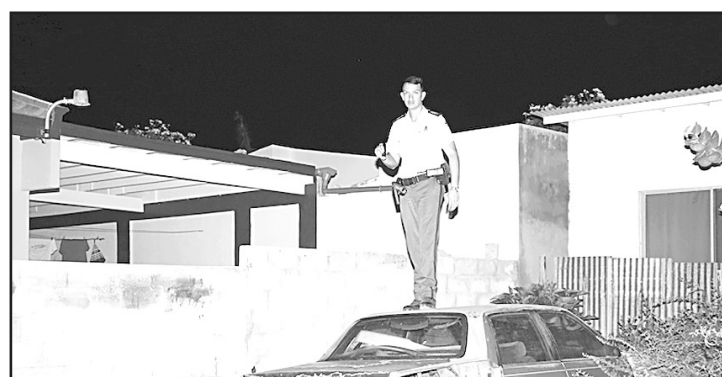
- Rijbewijs valido (B)
- Un papel di Buena Conducta no mas cu 6 luna
- Permiso di trabou valido (si ta aplicabel)
- Apicante cu transporte propio tin preferencia

Ta ofrece:

- Un salario vast
- Un sistema di incentivo mensual
- Un plan di vacacion
- Training y curso regularmente
- Un clima di trabou agradabel den un ambiente dinamico

Contacto:

Pasa entrega un aplicacion hunto cu curriculum vitae of yena un aplicacion na Jolley Holding Aruba N.V., Croesstraat 3. Entrega bo aplicacion prome cu 22 di April 2016, personalmente. Tene na cuenta cu un revision medico ta forma parti di rekisitonan di trabou. Nos lo trata tur aplicacion confidencial. Ta bon pa tuma nota cu ta necesario pa cumpli cu tur rekisitonan menciona. Pa mas informacion yama #528-9550.



FRESH TOMATOES AND CUCUMBERS
HYDROPONICALLY GROWN AT
"THE LAND FARM"
ENJOY! GREEN VIBES
KING PLAZA
LOCAL 12 (NEXT TO TACO BELL)
PH.: 280-5630



KUUR-SOLUTION-COMBO

- Ta inclui 1 dia di Kuur - SOLUTION contra garrapata y purga
- Nos ta trata tur tipo di problema di cuero, fungus, sarna y mas
- Nos productonan no tin veneno
- Nos ta duna servicio te na porta di bo cas na prijs affordable

Bo Cacho ta sufri di skin problems of Sarna?

Veneno pa cacho no ta saludabel y ta kibra e defensa natural di su cacho. Abo talaba bo curpa cu veneno? Esaki lo ta e resultado!

Servicio di Dialuna pa Diasabra di 8am-6pm.
Servicio Domicilio - jamanos na: 5667183
Email: info@rexdogcare.expert
www.rexdogcare.expert



Rexi Perfect Dog Care

PROUDLY PRODUCE AND MADE IN ARUBA

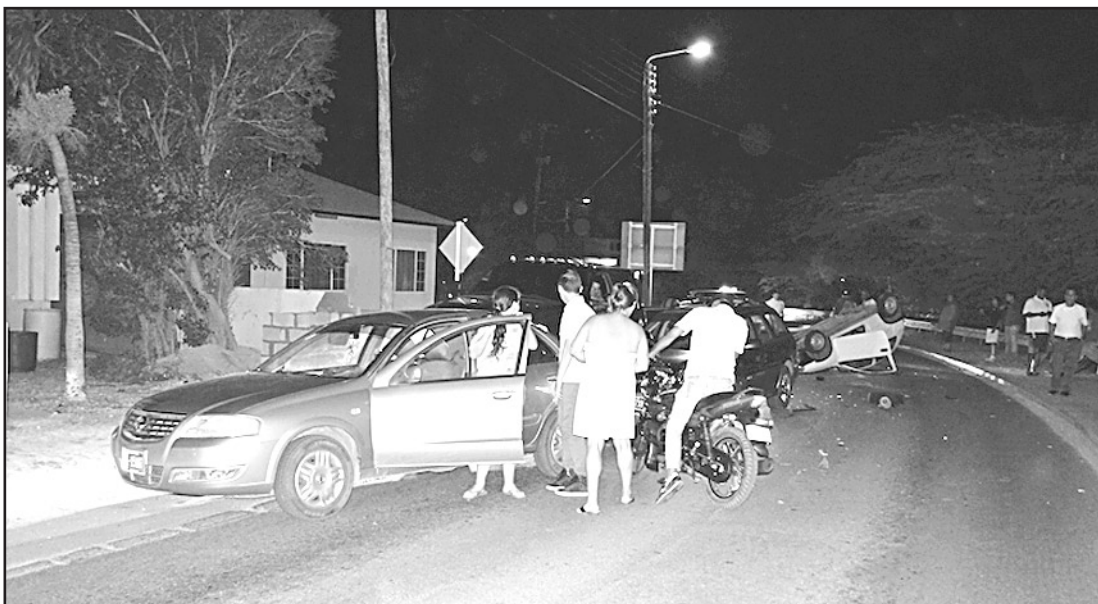


Auto a bolter den bocht na Santa Cruz



ORANJESTAD (AAN)- Dialuna anochi den e birada skerpi di Santa Cruz panort di Huchada a socede un accidente cu tres auto involvi cual un di nan a bolter. Di biaha unidnan di trafico y ambulance a acudi na e sitio debi cu tin persona herida. Polis a constata cu chauffeur di e Chevrolet biniendo for di zuid direccion pa Piedra Plat y cu supuestamente tabata bou influencia di alcohol, a bay den banda contrario y dal contra di un Nissan Almera. Tras di e Almera tabatin un Subaru cu tambe e Chevy a dal tambe y aki ta unda e auto a bay bolter. Polis a detene

e chauffeur di e Chevy y a hibe warda pa pasa e test oficial. Ambulance a presenta pa controla e heridonan y transportanan pa Hospital.



Ben jij een entrepreneur pur sang, een commercieel talent, iemand die zelfstandig kan werken en allround is? Dan zijn wij op zoek naar jou!

In verband met het verder uitbouwen van onze activiteiten in de Caribbean (www.dekracaribbean.com) zijn wij op zoek naar een:

Vestigingsmanager (Aruba)

De functie:

- Een nieuwe vestiging opzetten op Aruba;
- Je onderhoudt klantgerichte relaties met verzekeren, opdrachtgevers, tussenpersonen en andere betrokkenen;
- Je rapporteert aan het management van DEKRA Caribbean en samen stippel je de beoogde koers voor de komende jaren uit.

Functie-eisen:

- Je hebt een afgeronde juridische opleiding (HBO/WO) en/of kennis van personenschade;
- Je bent flexibel, stressbestendig en klantgericht;
- Je hebt een hands on mentaliteit;
- Uitstekend Engels en voldoende kennis van Spaans en/of Papiaments is een pre;
- Je woont op Aruba of je bent bereid om je voor een langere tijd te vestigen op Aruba.

Voorwaarden

DEKRA biedt uitstekende primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden passend bij deze functie.

Solliciteren:

Wil je meer weten over de functie, neem dan contact op met Maurits Filet of Jos Dijk via telefoonnummer: +5999 7661454 of stuur een mail naar: maurits.filet@dekra.com of jos.dijk@dekra.com. Jouw sollicitatie kun je bij voorkeur sturen naar: solliciteren.nl@dekra.com



"Awor si mi por paga mi debe!"

Nos ta cumpra ORO

Valoracion gratis sin compromiso.
Pago inmediato cash.
Posibilidad di recuperacion.
Bon servicio.
Total discrecion



eltriunfocomprayventa

EL TRIUNFO
COMPRAYVENTA

Un cambio sigur!

Playa Schoolstraat 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 / 588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
www.comprayventaeltiunfo.com

Disfruta di espacio mas fresco!

- Diferente tamaño y cu diseño personalisa pa abo
- E structura di aluminium y 100% acrylic of vinyl
- Nos tin un variedad di color
- Tur toldo ta wordo fabrica na Retraco y na bo medi



RETRACO
Sure Solutions

Tel: 582-6750

Tanki Leendert 112-F

www.retracoaruba.com



Brindis pa Bianca Vrolijk

Hubilaria special na Cuerpo Policial



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Bianca Vrolijk a celebra e hecho cu el a cuminsa 30 aña pasa cu su carera den Gobierno.

Vrolijk tabata e secretaria di diferente Comisario den Cuerpo Policial y e momento cu Alto Comisario mr. Adolfi "Dolfi"



Richardson a asumi su funcion cinco aña pasa, e decision tabata hopi obvio mirando cu e secretaria ehecutivo aki tabata esun cu mas experiencia y capaz pa asisti e hefe maximo di Polis.

Alto Comisario Richardson a expresa cu esaki tabata un decision hopi facil. E ta un colega hopi fiel y tabata e aspectonan



importante na momento cu cada persona cu ta buscando un secretaria. E mester ta un hende fiel y dedica y persona confiabel tambe.

Un persona asina aki por yega hopi leu den cualkier organizacion pasobra e ta contene e cual-



idadnan pa e por sigui crece den su funcion como "Directie Secretaresse". Bianca Vrolijk mes, a comenta cu 30 aña a bay hopi lihe. Tabata un cambio completamente manera cu el a cuminsa

den otro departamento di Gobierno y despues di 30 aña, awor aki a bay hopi bon y ta contento cu el a yega asina leu, el a expresa.



MANDARA SPA AT ARUBA MARRIOTT OCEAN CLUB

LOOKING FOR A GREAT PLACE TO WORK?

Mandara Spa is currently looking for individuals with **great guest service skills** for Part- or Full Time Employment:

Concierge Reservation - Retail Sales Rep.

- Concierge Reservation Sales Experience
 - Excellent telephone skills
 - Computer Experience
- Guest Services Certifications and Skills
 - Retail Sales experience
 - Excellent Communication Skills
- Entry level accounting background a must
- Speak, Read and Write English, Spanish, Dutch and Papiamentu a must.

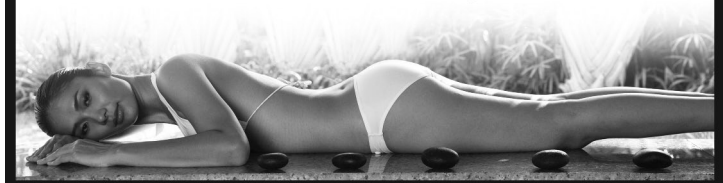
Prior Experience in a Spa environment preferred.

Please complete application with picture ID at
Mandara Spa located at Marriott Vacation Club, LG Smith Blvd. 101.

You may fax or e-mail your resume.

No phone calls please.

Fax: 586-4711 • E-mail: mandaraaruba@setarnet.aw



ANUNCIO

Cualquiera cu ta opina di por tin derecho den e propiedad menciona aki abao, ta ser suplica pa tuma contacto cu e notario suscrito prome cu dia 13 mei 2016:

un tereno propiedad cu un grandura di 286 m2, situa na Tanki Leendert, kadastralmente cococi como di prome division section P number 3745, cu un cas construi riba dje, conoci como: Tanki Leendert 19.

Explicacion: herederonan di Thomas Donata ta haci un apelacion ariba VERJARING (caducacion) y ta informa cu e propiedad menciona pa mas cu 10 (diez) aña tabata den poder di herederonan menciona y e tabata di buena fe.

mr H.M. Rodriguez-Taekema
Notario
SUCU / De la Sallestraat 60
Oranjestad, Aruba
Telefon: 588-2400
Fax: 588-2500
Email: j.dabian@notarisrodriguez.com

Graduado nan di curso “Supervision Profesional Basico”



ORANJESTAD (AAN): Recientemente un grupo di 11 participante for di e sector priva y sector publico, a sigui e curso di B&P/ Interface Training tocante “Supervision Profesional Basico”. E

objetivo di e curso intensivo aki di 6 dia, tabata pa adkiri conocimiento importante di supervishon y pa ricibi e herment nan necesario con pa supervisa trabao. Tambe pa sinja con pa fortalece e

efectividad di supervishon pa asina crea un team cooperativo cu ta produci na trabao. Topico nan cu a worde presenta durante e curso aki ta : Inventarisacion y Organizacion, Comunicacion

Effectivo, Competencia, Cooperacion y Motivacion, Kico ta importante na trabao. E curso tabata intensivo y practico na manera cu ora e cursista yega su trabao e por aplica loke el a siña mes ora. E curso a worde presenta door di Señora Drs. Ina Croes, Trainer Certifica den servicio di B&P/ Interface

Aruba. Esnan cu a gradua ta: Andre Geerman, Alexandra Baptiste, Mario J. Backer, Lionel T. J. Wever, Jonathan Martinez, Jose Raymur Gonzalez Capellan, Franklin Tromp, Caron de Kort, Ruberdino Roos, Stefany Plaza y Enmanuel Antonio. Un palabra di felicitacion ta bay na tur e graduadonan.





Fundacion Bernadina Growell tin e honor di invita Bo(so) persona pa desvelo di un “relieve” di nos Mama di Cultura, **Bernadina Growell Kock**, den feliz memoria

Diasabra, 16 di April
7:45 pm

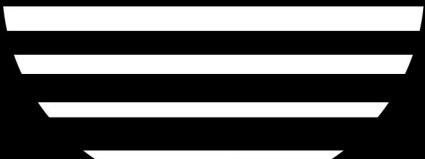
Prome cu e desvelo tin un **parada cultural di lampi** cu lo sali **6:00 pm** for di RIU Hotel y The Mill Resort y lo finalisa pa **7:30pm** na Paseo Herencia.

Despues di e desvelo di **8:30pm te cu 9:30pm** lo tin diferente discurso acompaña pa un **show cultural di baile y canto**.

Paseo Herencia Shopping Mall • J.E. Irausquin BLVD 382 • Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1.75 per hour

f t u You Tube #paseoherencia | www.paseoherencia.com





SUNSETS

WIN A TRIP TO MEXICO TO ATTEND TO THE CORONA SUNSETS FESTIVAL IN PLAYA DEL CARMEN

1. BUY 2 SIX-PACK OF CORONA. WRITE YOUR NAME, ADDRESS AND PHONE NUMBER AT THE BACK OF YOUR RECEIPT
2. BRING THIS TO ARUBA TRADING COMPANY (WESTSTRAAT 17) TO RECEIVE A *FREE GIFT AND PARTICIPATE TO WIN
3. WINNERS WILL GO TO CORONA SUNSETS FESTIVAL IN MEXICO

PARTICIPATING SUPERMARKETS:

Ling & Sons	Hua Feng	Super S-Chow
Superfood	Kinnpo	Unicasa
Cheng Xing	Springfield	Wa Yang
Hong Kong (Paradera)	Lee Feng	Hopeful
Hong Kong (San Nicolas)	Macro	Rey Hing
Cheng's	NG Kamay	
Feng Da	Ting Wei	

*FREE GIFT OFFER ONLY VALID WHILE STOCK LASTS
DRINK RESPONSIBLY



f /ArubaTradingCompany | Weststraat 17 | Tel: 582-3950

Opening Hours: Mon - Fri from 8:00 am - 5:00 pm

Polis a gara un di e ladronnan cu tin Sero Blanco terrorisa



ORANJESTAD (AAN): Diaranson mainta habitante di Sero Blanco atento a tuma nota di algun persona desconoci drentando cas di hende.

Di biaha nan a core yama Polis y patruyanan tabata basta cerca. A rondoa e area y a start un persecucion na pia tras di e dos ladronnan pero un di nan tabata bula cura di cas y a perde un di nan pero un di e ladronnan hoben a keda gara.

A haya machete den su carson scondi y a keda deteni hiba warda pa Recherche. Polis a bay tuma e denuncia unda nan a drenta.

Awor falta pa gara esnan cu casi tur siman ta horta tambe na Sabana Liber, y na Malmok.

Homber bao influencia di alcohol a destrui klem di wiel



ORANJESTAD (AAN): Diaranson mainta personal di Aruparking a hayanan confronta cu un situacion cu un persona a destrui wielklem y hasta su propio auto. Ora a yega, e homber no kier a tende nada y asina mes kier a bandona e lugar. El a destrui e klem completo y su propio auto, un Kia Picanto blanco cu number A-56158 staciona dilanti di Eet Café The Paddock.

Polis a presenta y nan a nota cu e homber tabata bao influencia di alcohol. Dilanti Polis el a bisa cu e no sa ki el a haci, pero si tabata reclama y puntra pakico a pone klem na su auto.

Polis a hibe oficina di Aruparking pa asina yega na un areglo y paga e klem cu el a destrui.



Superior Tobacco Company, N.V.

PRIJSNAN SUGERI PA BENTA | 2016



AWG
14.00
INCLUYENDO BBO
Y BAZV



AWG
13.25
INCLUYENDO BBO
Y BAZV



AWG
12.25
INCLUYENDO BBO
Y BAZV

**OBTENIBEL NA BO
SUPERMERCADO/TIENDA PREFERI**

Smoking Kills / Roken is dodelijk / Humamentu ta mortal

Consehero di PAHO a bin haci presentacion

Aruba ta bon prepara pa enfrenta e enfermedad di Sindroma Guillian-Barré y virus di Zika



ORANJESTAD (AAN): Dr. Rodrigo Salinas ta profesor di neurologia na Universidad di Chile na Santiago di Chile, a bin Aruba como consehero di e Organizacion Panamericano di Salud (PAHO).

E tabata un di e oradornan durante un simposio cu a tuma lugar diahuebs, 7 di april, den Renaissance Convention Center organisa pa Departamento di Salud Publico pa duna un splicacion mas amplio na esunnan trahando den e sector medico kico ta e conexon di e virus di Zika cu e sindroma di Guillian-Barré. Guillian-Barré ta un enfermedad conoci desde hopi aña y ta manifesta su mes den un debilidad den e musculonan di pia y brasa limitando asina bo movecionnan.

Si e debilidad muscular afecta tambe e muscoulonan di torax (cu ta yuda bo pa hala rosea) anto e ora ey e pashent tin mester di asistencia respiratorio den cuidio intensivo na hospital. Tambe ta bon pa menciona e otro causanan cu por duna sindroma di Guillain-Barré p.e. infeccion causa pa otro virus of bacteria: influenza, malesa gastro intestinal, pulmonia, HIV, malesa di Hodgkin, Herpes Simpel, lupus eritomatosis etc.

Cu Guillian-Barré ta masha dificil pa move e brasanan, tin biaha hasta pa cana y tambe pa hala rosea. Pa e ultimo hecho particularmente un cierto cantidad di hende ta haya dificultad pa hala rosea, nan tin cu acudi na Eerste Hulp. Si algun persona cuminsa sinti sensacionnan straño den pia of brasanan, hincamento of debilidad den pia y brasanan, mesora mester haci test pa mira si e sintomanan aki ta di Guillian-Barré.

E enfermedad aki no ta presenta su mes hopi. Normalmente e ta sosode pa aña un den cada 100



mil persona. Como cu na Aruba nos tin 100 mil habitante, por spera cu riba nos isla, ta 1 caso so ta presenta anualmente. Por a observa, mirando e relacion cu virus Zika, cu despues di un epidemia na varios pais, tabatin un aumento di caso di Guillian-Barré. Segun dr. Salinas e casonan na Aruba, por subi di 1 persona pa aña, te na cerca di 20 persona pa aña. Danki Dios cu e consehero di PAHO a constata cu Dr. Horacio E. Oduber Hospital di Aruba ta bon prepara pa ricibi e casonan aki, cual ta un gran bentaha den comparacion cu e otro paisnan den region.

E prome sintoma hopi biaha ta sensacion straño den man y pia. Na Chile ta uza e expresion cu e pianan ta drumi. Ta sinti manera hincamento y cierto dificultad pa move e pianan y e ta progresa rapidamente den transcurso di 1 pa 2 dia, ya no por subi trapi of stupi y/of ta pasa trabao pa cana. Ta un sintoma di hopi alarma, pasobra e ta progresa rapidamente dentro di dos dia. Aparte di tin porcentahe ta keda cu un sintoma di cansancio cu no por splica.

Guillain-Barré por presenta den mucha y adulto. E no ta dirigi na un grupo specifico. E por presenta cerca cualkier persona. Un den cada cuater persona (25%) ta bay rekeri apoyo cu un ventilador mecanico den "Intensive Care Unit". Nos mester ta prepara como pais. E tratamiento specifico ta disponibel na Ar-



uba, cual ta mehora e pronostico di e pashentnan bastante, asina e necesidad di apoyo respiratorio ta menos necesario.

E link entre Guillian-Barré y Zika a establece mediante observacion den aumento di e casonan despues di un epidemia di Zika cu a tuma lugar na Polinesia Frances, unda casonan di Guillian-Barré a subi dramáticamente. E curpa ta desaroya anti curpa contra e virus di Zika



y ta e mesun anti curpa aki cu ta afecta e nervionan.

Profesor Rodrigo Salinas tabata orador durante e simposio diahuebs pasa, caminda cu el a presenta un charla na e dokternan, otro profesional y funcionarionan trahando den ramo di salud publico, cu ta den pleno

preparacion hustamente pasobra esaki ta un enfermedad cu no ta desconoci, sino cu ta rekeri preparacion adecuado den termino di recursonan humano y fisico. E proposito tabata pa combersa riba e preparacionnan aki, cual aki na Aruba, den su opinion, nos ta bon prepara!



WEEK DAY SPECIALS





MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY
BUY ANY LARGE PIZZA AND GET A TWO (2) LITERS BOTTLE OF COKE FREE	BUY ANY LARGE PIZZA AND GET A BREADSTICK OR CINNASTIX® FOR FREE	BUY ANY LARGE PIZZA AND GET ANY 14-PCS OF CHICKEN FOR Only Avg. 10.90	BUY ANY LARGE PIZZA AND GET ANY STUFFED CHEESY BREAD FOR Only Avg. 7.50



All our prices are in Aruban Guilders. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to change prices without prior notification. The prices in our computer system are final. Any Delivery Charge is not a tip paid to your driver. Please reward your driver for awesomeness. Our drivers carry less than AWG 35.00. A minimum purchase of AWG 25.00 is required for delivery. You must ask for any of our limited time offers.
 Best Pizza Aruba N.V. Caya dr. JEM Arends # 15 - 2nd floor - 2nd suite Oranjestad, Aruba
 For Questions? Contact Domino's Aruba @ Email: info@dominos.aw Tel: +297-563-0333

Palm Beach Tanki Leendert Savaneta
586 0333 582 0333 584 0444

Na altura di Wayaca Falls

A habri caminda for di Mahuma via Wayaca pero sin pone borchì di precaucion



O R A N J E S T A D (AAN): Un lector a haci un observacion relaciona cu e situacion peligroso na Wayaca Residence. Ta asina, el a bisa, cu algun siman pasa a habri e caminda cu ta conecta Mahuma cu

Wayaca y por a constata cu hopi chofer ta usa e caminda aki comosifuera esaki ta un “highway”.

E habitantenan di Wayaca Residence tabata custumbra na e hecho cu nan ta sali for di nan bario na altura di e mall sin cu ta topa cu autonan full speed pasando nan dilanti.

Awor ta resulta cu for di e dia cu a habri e caminda alternativo aki via Wayaca Residence cu tur dia por topa cu e tipo di chofernan aki coriendo masha duro mes.

Un persona cu ta saliendo for di Wayaca Residence no ta wordo adverti cu tin trafico cu

ta bin for di Mahuma cu “speed” poniendo na peliger esnan cu ta subi caminda na altura di e mall.

Por ta tin cu warda te ora un desgracia sosode pa e ora DOW core pone un borchì. Ban spera esey no ta e caso!.

Chauffeur a perde control riba Sasakiweg y ranca borchì di trafico



ORANJESTAD (AAN): Diamars atardi riba e caminda na Sasakiweg chauffeur di un chevrolet aveo bayendo panort, a perde control y accidenta.

Di biaha patruya di trafico a acudi na e lugar y a tuma nota cu e chauffeur a ranca un borchì di trafico tambe. E señora tabata keha di basta dolor na curpa y a pone cu ambulance a presenta atende cu e victima y a keda transporta pa Servicio di Emergencia na Hospital pa saminacion medico.



PA BAHAM E CANTIDAD DI SANGURA CU POR TRANSMITI MALESANAN MANERA ZIKA, DENGUE Y CHICKUNGUNYA DEPARTAMENTO DI SALUD PUBLICO DESPA TA ANUNCIA DIANAN DI FUMIGACION

DIA	FECHA	DISTRICTO Y BARIO DI ORANJESTAD
Diahuebs	14 di April 2016	Cura cabay; Zeewijk; Bernardstraat; Pastoor Hendrikstraat.
Diabierna	15 di April 2016	Brazil; Noord Cura Cabay; Caya Jose Geerman; Weg Sero Preto y Weg Rooi Hundo.

Orario di fumigacion ta di atardi pa anochi: 5’or pm – 7’or pm

For di dialuna 18 di April te cu 23 di April distrito di San Nicolas ta na turno pa SWIPE. E CONTROLNAN AKI TA NECESARIO PA ELIMINA CRIADERO DI SANGURA AEDES AEGYPTI

SI BO TA BIBA DEN E BARIO CU TA BAY FUMIGA:
1. Habri bentana y porta durante cu e pickup cu ta fumingando ta pasa den bo bario.
2. Tene bista riba bo mascotanan y parhanan. Cambia awa di bo mascota di cas pa awa limpi despues di fumigacion.
3. Keda paden si bo ta un persona cu un condicion di salud delicado. No ta aconsehabel pa habri porta ni bentana pa no perhudica bo salud.

 **SIN CRIADERO NO TIN SANGURA, SIN SANGURA NO TIN ZIKA, DENGUE NI CHIKUNGUYA**


KOOYMAN
FASE FINAL - ULTIMO LOTS DISPONIBEL!
Quality Materials

Monte Verde
 RESIDENCE

Your Ideal Home Custom Floorplans Relaxing Living
**4
MODELS**

- ✓ Flor di Jasmin (101m2) ✓ Flor di Magdalena (118m2)
- ✓ Flor di Cayena (103m2) ✓ Flor di Karawara (142m2)

Seroe Biento z/n | Cel. 734.1200 | Of. 588.2440

Sea diabetico of no:

Kimberly de Groot ta conseha tur hende cu cana hopi pa uza zapato cu veter manera keds

ORANJESTAD (AAN) – Uso di zapato no adecua den pia di un diabetico, ta e causa number un pa causa herida. Asina e hoben Podoloog Kimberly de Groot a expresa den su charla, durante Dia Mundial di Salud.

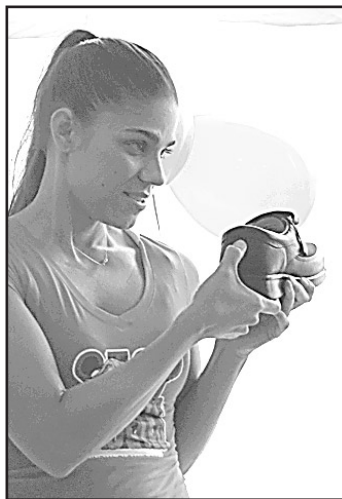
Kimberly a menciona cu esaki e ta mira den su experiencia na pia di trabao. E hoben a subraya cu e zapatonan bunita na moda, no mag wordo uza pa hende cu pia diabetico.

Nan ta cute, pero usando e

zapato ey e pia ta hincha, of e tanchinan ta sali, etc. Importante di un zapato ta alivia cualkier parti cu tin presion: pa ariba, abao, na banda no mester tin nada cu buta presion, pasobra esey ta causa blaar.

Kimberly a splica tocante con e suela y e “zool” di e zapato ortopedico pa un diabetico mester ta pa haci e canamento mas comodo. Ambos mester ta diki na luga di moli, manera tin hende por pensa.

El a bisa tambe cu e zapato



no mester pas net net na e size di e pia, pero alomenos un centimeter mas grandi,

pasobra un bez cu bo bisto e zapato e pia tin e tendencia di bay dilanti, y precisamente e dedenan no mester keda primi den e punta di zapato. E “zool” di e zapato ta hopi importante pa e ta adecua pa asina evita cayo y herida den pia.

Un zapato ortopedico mester zorg pa acomoda e pia incluso si tin deformidad, y dune estabilidad y comodidad.

Pa personanan cu ta cana

hopi, sea diabetico of no, ta miho pa e uza un zapato cu veter, por ehemplo, keds. Esaki ta haci cu e pia no ta cansa y como tal no ta haya dolor. Un bon zapato ta duna espacio pa e tanchinan. El a bista tambe cu e mihor ora pa midi un zapato ta despues di merdia cu e pianan ta hincha.

Esaki ta un resumen di e charla cu Kimberly a trece dilanti, pa un auditorio hopi interesa den e tema.

Minister di Husticia a ricibi e prome ‘Quick Reference Card’ di traficacion di hende

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Coordinador Nacional contra Traficacion y Contrabanda di Hende pa Aruba, mr. drs. Jeannette Richardson-Baars a entrega den number di e Taskforce contra Traficacion y Contrabanda di Hende Aruba, e prome ‘Quick Reference Card’ (QRC) na Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers.

Diahuebs 14 di april e Taskforce lo bay cuminsa cu un training pa empleadonan di departamentonan di Gobierno y institutonan na Aruba cu por confronta den nan trabao cu posibel casonan di contrabanda of traficacion di hende. E training ta pa siña e trahadonan con pa reconoce indicacionnan di contrabanda of traficacion di hende y kico mester haci.

E QRC lo worde duna na e trahadonan cu a sigui e training y ta duna un lista di e indicacionnan cu e trahadonan por worde



confronta cune. E Coordinador Nacional ta enfatisa cu ta hopi importante pa indicacionnan yega cerca dje y su grupo pa por tin bon bista riba casonan di ‘sclavitud moderno’ y por investiga nan. Pesey e number di telefon di Hotline (5923231) y email (tmma@kparuba.com) ta poni riba e QRC.

E prome trainingnan ta worde duna na e departamentonan cu ta traha na fronteranan di Aruba. Mas o menos 100 persona

di IASA, Warda Costa, Polis Maritimo, Polis di Aeropuerto, Polis di Waf y Polis Militar Hulandes lo forma e prome klasnan. Despues lo sigui cu mas o menos 150 persona di Ministerio Publico, Departamento di Asuntunan Social, DIMAS, Departamento di Labor, Aduana, Departamento di Asuntunan Exterior, Guarda Nos Costa y Bureau Slachtofferhulp di Cuerpo Policial Aruba.

E trayecto ta cera cu mas o menos 300 trahado di Cuerpo Policial Aruba cu no a haya e training como parti di nan educacion basico of avansa.

Mescos cu aña pasa e Taskforce e aña aki lo duna voorlichting na studiantenan cu ta caba school y lo bay studia den exterior. Ora por reconoce e indicacionnan di traficacion di hende, nan por bay miho prepara pa e posibel risiconan pa bira victima di traficacion.


MANCHITO'S


*Prome Coleccion
a yega pa
nos muchanan.*

Don Milo Croes 69

 TEL/FAX: **582-2303**

Johnson
notary services

AUCTION

THURSDAY MAY 26, 2016

On Thursday May 26, 2016, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irawquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public, ex. 3:268 Civil Code of Aruba:



The premises situated at Weststraat 2 in Aruba, consisting of a commercial building with shopping mall and apartments, locally known as:

“Blue Bay Aruba”

or

“Marina Mall”

standing on a parcel of public land, 6339 m2 in size, situated at Weststraat in Aruba, locally recorded as First division section G nr. 258,

together with, ex. art 514 RV ev Code of Civil Procedure:

- a parcel of public land, 413 m2 in size, situated at Weststraat in Aruba, locally recorded as First division section G nr. 322;
- a parcel of public land, 334 m2 in size, situated at Weststraat in Aruba, locally recorded as First division section G nr. 324;
- a parcel of public land, 102 m2 in size, situated at Weststraat in Aruba, locally recorded as First division section G nr. 336.

All lease rights will expire on August 4, 2060.

Starting bid: Afl. 14.000.000,--

Auction notary: mr. T.R. Johnson

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by acting civil law notary T.R. Johnson.
- The auction of the above mentioned properties will take place by raising bids and by decreasing bids, in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion.
- A private written bid on the property 1-G-258 can be submitted at said office until May 11, 2016, 5 PM.
- The auction may be stopped or postponed at any time.

FOR MORE INFORMATION PLEASE CHECK OUR WEBSITE:

www.johnsonnotary.com

Parlamentario mr. Xiomara Maduro: **Pueblo tin debor di wak con Minister Sevinger ta abusa sin worde cuestiona of investiga**

ORANJESTAD (AAN): Durante e reunion publico pa trata e presupuesto pa DOW pa 2016, Minister Sevinger a expresa su mes bisando cu e tin debor ora di e tende mi persona ta cuestiona Gabinete Eman. E sentimento aki ta mutuo y ta bay mas leu, ya cu e Pueblo tambe tin un DEBOR di wak con Minister Sevinger ta abusa di su poder sin worde cuestiona den Parlamento di Aruba of worde investiga.

Reunion publico riba tereno no ta worde yama. Ya for di 16 di maart 2016 nos Fraccion di MEP a pidi Presidente di Parlamento pa yama Ministernan Eman y Sevinger den un reunion publico pa nan responsabilisa nan mes riba e fiesta cu tin cu otorgacion y cambio di destino di tereno. Nos a ripiti e peticion aki dia 23 y 30 di maart 2016, pero te ainda e Presidencia di Parlamento NO kier yama e reunion aki. Mientrastanto Minister Sevinger ta sigui haci fiesta y prueba ta sali tur dia den prensa pa muestra e abuso haci cu partimento di tereno pa amigo di e mandatario. E hecho cu e reunion urgente aki no ta worde yama ta simplemente duna hende DEBOR.

Minister ta trapa riba Estado di Derecho: E ta un berguensa y ta duna Pueblo DEBOR di mira con Huez na tres ocasion caba ta dicta cu Minister Sevinger ta zaag na e pianan di nos Estado di Derecho. Bou circunstancia normal, un mandatario cu haya un sentencia di Huez asina lo tene honor na su mes y retira. Pero manera Minister Sevinger a expresa den e reunion di DOW, I don't care! E mandatario no ta worry y como cu e tin 12 parlamentario cu ainda ta sos-



tene, el a keda riba su stul y sigui abusa di su poder como Minister di Infraestructura regalando tereno na entre otro su consehero principal hunto su su famia.

Fiesta cu permiso: Mester remarca cu no ta cu tereno so Minister Sevinger ta haci fiesta cune. Cu permiso tambe tin fiesta grandi tumando lugar unda hasta criminalnan busca pa CIA a haya renteniersvergunning pa por permanece na Aruba. Esaki sigur ta duna Pueblo DEBOR. Y aki poco dia nos no mester keda stranja cu Hulanda ta pone precion pa Minister Sevinger pasa e cartera di Extranheria na Minister Dowers.

Mester bin un investigacion: Pa bienestar di nos Pais, Minister Sevinger tin cu worde investiga. Mescos cu den opocion el a grita cu e ex Minister di Infraestructura di MEP ta corrupto, mescos cu el a critica Brug di Madushi, mescos cu el a canta 'Busje Komt zo' y mescos cu el a bringa pa e investigacion di WODC, mescos awor e mester bay worde investiga. Pasobra ta basta DEBOR e ta duna Pueblo cu tur e abuso cu e ta bin ta haciendo. Ta di spera cu Ministerio Publico y LandsRecherche haci Pueblo un favor di investiga y persigui Minister Sevinger pa e no sigui duna e mal ehempel cu na nos Pais ora bo ta na poder bo por haci deshaci y keda liber djies bisando 'I don't care.'

Diadomingo awor tin Concierto di Scol di Musica Rufo Wever

ORANJESTAD (AAN): Scol di Musica Rufo Wever ta presenta, bou di direccion di Catherine Provence-Hanrath, Rob Rijnbout y Daniel Werleman, e Concierto 'Joy of Music' cu Alumnonan di Musica ta Canta y toca Piano, Quarta, Baho y otro.

Esaki lo ta Diadomingo awor, 17 di April 2016 na Biblioteca Nacional na Oranjestad.

DIARIO a compronde cu e lo cumenza pa 7:00 pm, y entrada ta gratis.



Simoons
JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

**RESULTADO DI SORTEONAN
PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER**

Diaranzon 13 April 2016

DIARIO

KORSOU

SUPER 4

CATACHI

ZODIAC

0633
4126
5741

5624
1591
9155

4125

MERDIA
5715
4875
2552

ANOCHI
3273
1263
9997

M
A

1976
VIRGO
9045
ACUARIO

LOTTO
DIA

APR:01-02-05-10-22

BIG 4

M 6742

A 7725

GOALGO PLUS
SHUFFLE Y GANA MAS !!

1 4250

2 0524

3 7476



PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

DIRECTOR
Josy M. Mansur

DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Josy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Josy M. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Lacle
Yorlany Oduber

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Josefina Croes
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
Mary Vrolijk

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Ricardo Jimenez
Michael Carty

REPORTERO
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: 582-6747

TELEFON

Polis Central 100
Bombero 911
Polis Oranjestad 527-3140
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Noord 107
Tipline di Polis 11141
Hospital 527-4000
Dificultad di Bida 582-3145
Veterinario 585-0400
Taxi (TAS) 587-5900
Taxi (ATT&T) 582-2010
Taxi (PTS) 588-0035
Taxi (Diamond) 587-2300
Kankerbestrijding 582-0412
Stichting SAMBA 582-0903

—ORANJESTAD—
BGD Oranjestad 527-2782
Clinica Veterinario 582-1720
Animal Shelter 582-1623

—SAN NICOLAS—
Centro Medico 524-8833
BGD San Nicolas 527-2782
Serlimar 584-5080

—BOTICA—
4 Centro Medico 584-5794
Aloë 584-4606
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Ferguson 583-0702
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Seroe Preto 584-4833
Trupiaal 583-8560

—FUNERARIAS—
Ad Patres 584-2299
Aurora 588-6699
Olive Tree 584-8888

—FUNDACION—
Fundacion Anti-Droga
Aruba (FADA) 583-2999

Fundacion
Respetami 582-4433

Na estado? Fundacion
CIZKA 583-0331

Fundacion Diabetico 593-0507
Arubano 593-4928

Twelve Step Meetings AA
NA AL ANON OA 583-8989

Fundacion Amor Pa
Prohimo 568-4739 / 564-8849

NA Acceptance Group 565-7500

Fundacion Centro Ecologico
Aruba 562-8984

Bureau Sostenemi 588-1010
Abuso y maltrato contra menor

Fundacion C.V.A. pa prevencion
y cuido di Stroke 567-7004

Falta...

— 14 dia
Pa nos celebra Dia di
Rey na Aruba.

— 256 dia
Pa Celebra Pasco di
Nacemento na Aruba.

— 263 dia
Pa yama bon bini na 1
Januari 2017.

— 532 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diahuebs 14 Apr 2016

**DOCTER
NA WARD**
SAN NICOLAS:
Dr. Wever
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
ERROR - No Data**
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na
Eagle, Docter tey di 7:00
pm te cu 11:00 pm

**BOTICA
NA WARD**
PARIBA DI BRUG:
Botica San Lucas NV
Zeppenfeldtstraat 49
Telefon 584-5119
PABAO DI BRUG:
Botica Del Pueblo NV
Caya Betico Croes 48
Telefon 582-1253

e-CONTACT
E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

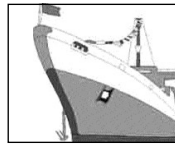


ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

—14 April 2016
Solo ta baha: 6:52 p.m.
—15 April 2016
Solo ta sali: 6:28 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diahuebs 14 April 2016:
Carnival Breeze:
(07:00 - 16:00)
—Dialuna 18 April 2016:
Coral Princess:
(07:00 - 12:30)
—Diamars 19 April 2016:
Royal Princess:
(06:00 - 17:00)
MSC Opera:
(09:00 - 18:00)

**Bo mester di un hende
pa Scucha bo ??**


**SOS
TELEFONO**
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



NY MEGA Millions
Resultado

Sorteo Diamars 12 April 2016
07 - 11 - 59 - 62 - 63 MEGABALL: 3

5 Number +Megaball:	\$ 72.000.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	\$1.000.000	..Tin 0 ganador.
4 Number + Megaball:	\$5.000	..Tin 16 ganador.
4 Number Bon:	\$500	..Tin 255 ganador.
3 Number + Megaball:	\$50	..Tin 1.330 ganador.
3 Number Bon:	\$5	..Tin 18.337 ganador.
2 Number + Megaball:	\$5	..Tin 34.334 ganador.
1 Number + Megaball:	\$2	..Tin 280.174 ganador.
Megaball solamente:	\$1	..Tin 717.248 ganador.

Siguiente sorteo: Diabierna 15 April 2016:
Siguiente Prome Premio: \$80 mion

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA
— Resultado Diaranzon 13 April 2016

01

02

19

26

30

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot

2^{do} Premio: Tin 1 ganador Match 4

3^{er} Premio: Tin 3 ganador Match 4

4^{to} Premio: Tin 119 ganador di Afl. 12,00

Joker
07

Proximo sorteo 16 Apr 2016
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 130.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker **Por yama 525-7555 pa haya e resultado.**
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis: **(A)**



**Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!**

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Central
Aruba N.V.

Taco Bell Sasaki den pleno renovacion pafo y haciendo cambionan pa bira un Green Taco Bell



ORANJESTAD(AAN): E dianan aki a tuma nota cu Taco Bell Sasaki ta haciendo trabaonan na e parti pafo.

E parkinglot no por worde usa pa cliente pero tin espacio suficiente pa esnan cu yega por para nan auto pa saborea un dushi taco. Pronto nan lo tin un parkinglot nobo cu dak pa tur cliente.

Ora e cliente ta come na Taco Bell, su auto ta para den fresco. E play garden cu tabata masha usa tambe ta den proceso di worde cambia. E lo bira un teraza cu algun wega y espacio pa come.

DIARIO a compronde, cu importante den e cambionan aki ta cu Taco Bell awor lo ta full solar panel.

Ambos banda di e parkinglot lo tin infraestructura traha pa panelnan solar. E ta bira e prome Green Taco Bell den e area di Caribe. E dining room lo worde full renoba manera algun Taco Bell rond mundo. Nan ta yama e cambio di e dining room como Cantina Look.

Artistanan hoben di Aruba cu gusta pinta y saca potret lo tin tres muraya pa e arte local. Asina Taco Bell lo keda promove nan restaurant den forma inovativo y sostenible. Ta un inversion hopi grandi y den algun siman lo cuminsa mira e prome resultadonan di e cambionan aki. Mientrastanto e drive thru ta keda habri y tin indicacionnan pa asina muestra den ki direccion mester bay pa haci e pedido via drive thru.

Minister Bermudez:

Pronto lo presenta un solucion pa grupo "witte vlek"



ORANJESTAD (AAN): Diamars atardi e asina yama "Comissie Witte Vlek" a presenta y entrega Minister di Finanzas nan rapport definitivo. Den cuadro di e acuerdo bilateral cu tabata e base consensual pa revisa y reforma e areglo di pensioen cu APFA na 2014, a keda un grupo cu a yama "witte vlek" cu tin basta aña di servicio, pero cu no ta participa den e fondo di pensioen.

E mandatario a informa cu pa por cumpli cu e grupo aki, tambe a instala un comision cu ta consisti di representanten sindical di APFA y di gobierno. E tarea pa e comision tabata pa trece diferente sugerencia riba con

por regula y yega na un areglo di pensioen pa e grupo aki.

E rapport definitivo ta conta cu 5 scenario cu e comision encarga ta sugeri como posibel solucion pa e grupo, cada scenario tin su prijs y ta depende di e altura di e sumanan. Sin embargo ta sali for di punto di bista cu tanto e empleado como Gobierno lo contribui den e areglo aki.

Minister di Finanzas, Angel Bermudez ta gradicido pa e trabao cu e comision a desplega y awor lo hiba e rapport pa e siguiente fase unda cu lo laga evalua e proposicionnan aki y propone e scenarionan den Consejo di ministranan pa asina yega na un decision final.

B&P Interface Aruba Training a organiza curso di Warehouse & Logistics



ORANJESTAD (AAN): Awendia un servicio excelente di magazijn ta indispensable, pa competi den e mercado dinamico di Aruba. Pa duna un servicio excelente mester di un educacion profesional pa traha eficaz i eficiente. Recientemente B&P/Interface Aruba N.V. a organiza un curso di Deposito y Logistica. Na e curso aki a participa empleado di sector priva.

Durante e curso e participante nan a sinja den un forma hopi practico varios punto.

Despues di Curso Deposito y Logistica por sigui cu e curso Purchasing & Stock Control.

E Curso a worde presenta

pa Sr. Elvis Zichem docente certificado na B&P/Interface Aruba N.V. Na final e curso a worde clausura cu un test y 100% di e participante nan a pasa e test cu exito. Nan ta di opinion cu e curso aki a duna nan algun bon "herment" y hopi tips pa por eherse nan trabao mas mihor.

Esnan cu a ribibi nan certificado ta: Leonardo Gomez, Jason Vos, Rodolfo Polo, Reginald Henriquez, Roderick Angela, Ludwig Burleson, Maurice R. Kelly y Conrad Orman. Un palabra di felicitacion ta bay na tur esnan cu a termina e curso cu exito y cu a ricibi nan certificado.



Friday's Raffle

April 15, 22 & 29, 2016

AWG. 700,- | AWG. 400,- | AWG. 200,-

Saturday's Raffle

April 16 & 23, 2016

AWG. 600,- in cash prizes

DOUBLE UP THE CASH PRIZES

Friday, April 29, 2016

AWG. 1.400,- | AWG. 800,- | AWG. 400,-

Dinner for 2 Captain's Corner

It's Pointless To Play Anywhere Else!

Must accumulate 25 points during the week to be eligible to participate.
Management reserves the right to change or cancel any promotion

PASATEMPO

Conceptis Sudoku

By Dave Green

		2				9		
			3		5			
8		4				1		2
	4		9		7		3	
				8				
	9		4		2		1	
6		1				2		7
			8		4			
		5				3		

Difficulty Level ★★★

4/14

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

BUSCA PALABRA

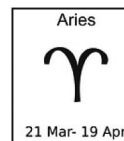
N N A O J W V D A O X P D M J
 U K G B F S I R L X M E I Y M
 C I L D V N L U N U I R B V I
 Q J F A A J C R X S K P U J V
 D D E M T S V O G N U R H Z E
 Q R I S U H G D M E Y M O V S
 O C O P G A N A S H I N A N T
 A A E M A W A C E R O V A Y U
 K R R C E O V O A P I M W E A
 C A V E H D H T S G I D O E R
 G O C I T S A R D T U A T O I
 K U C W T E D R C U M I W D O
 F M K E F I R I I U U Z L U X
 A I S I F Q V A Q O N E K A T
 F Z L K D V H X C X E Q V G C

AGUILA
 CREPUSCULO
 DRASTICO
 TOCADOR

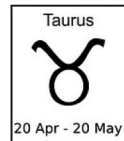
AWACERO
 DIBUHO
 DROMEDARIO
 VESTUARIO

CARETERA
 DINAMICA
 GANASHINAN
 VICTIMA

Bo horoscopo di dia



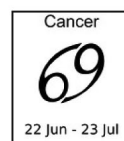
ARIES - Por cuminza trabaonnan nobo, em-
 prendimientonan y negoshinan cu lo hiba bo
 na exito. No busca tanto e admiracion. Num-
 ber di suerte: 83 - 48



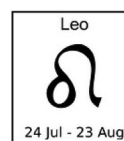
TAURO - Esnan cu a cambia di trabao mester
 adapta na responsabilidadnan nobo y cu por
 bay cu hopi stress. Bay mas relax posibel.
 Number di suerte: 23 - 10



GEMINIS - Exito den e tempo dificil aki, ta
 crece na medida cu bo por logra felicidad y
 riqueza suficiente y satisfactorio. Number di
 suerte: 64 - 83



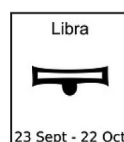
CANCER - Bo independencia ta den wega si
 bo ta desea di formaliza un relacion cu bo tin.
 Pensa y scohe e mihor posibilidad.
 Number di suerte: 77 - 29



LEO - E necesidad di cautela y tambe e mo-
 mento di actua ta programa mihor cu e emo-
 cionnan controla. E actitud di warda y mira
 cosnan hopi biaha ta e mihor o pcion. Num-
 ber di suerte: 28 - 75



VIRGO - Pone tur bo energianan den e con-
 retizacion di metanan sigur. No ta bon mo-
 mento pa negoshi. Number di suerte: 54 - 76



LIBRA - Cuida bo mes di cuminda y di hopi
 trabao, nan por deteriora bo salud. Reconoce
 bo sintoman personal y stima bo mes un poco
 mas. Number di suerte: 50 - 26



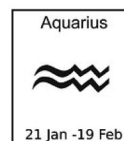
SCORPIO - E curpa y mente ta bisa bo cu
 nan mester un descanso y bo mester scucha
 nan. Pero si bo no logra, dificilmente bo por
 scucha otronan. Number di suerte: 18 - 39



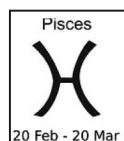
SAGITARIO - Exito ta logra haci realidad bo
 soñonan, deseonan y bo bida manera bo kier
 y merece. Prepara bo mes mentalmente y
 bay pe. Number di suerte: 48 - 30



CAPRICORNIO - Despues di un luna di ups
 and downs awe padilanti cosnan lo cambia
 pa un luna di alegria. Number di suerte: 44 -
 52



ACUARIO - Cuida bo sistema digestivo. E
 plannan cu otronan a pone pa bo, por ta no ta
 di bo agrado. Number di suerte: 73 - 71



PISCIS - Un re encuentro cu un persona di
 pasado por pone bo relacion na peligro. Tene
 bon na cuenta kico bo ta perde y gana. Num-
 ber di suerte: 62 - 70

1	9	4	8	6	5	3	2	7
7	6	2	1	9	3	8	5	4
8	5	3	7	2	4	9	1	6
3	4	5	9	7	1	2	6	8
2	7	1	6	5	8	4	3	9
6	8	9	3	4	2	1	7	5
5	1	7	2	8	9	6	4	3
4	2	8	5	3	6	7	9	1
9	3	6	4	1	7	5	8	2

Difficulty Level ★★★

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia

**Tur cuminda ta di come, pero no tur
 palabra ta di papia**

No ta tur cos bo por bisa



Profil Económico



Panama Papers & Aruba



Desde dos siman publicacion tras di publicacion cu a wordo yama 'Panama Papers' ta musta indicacion cu tin tanto compania y individualnan cu tin cuentanan offshore. Riba su mes e ta algo normal cu tin companianan offshore manera cu Aruba tabata brinda den pasado via di AVV's. Via di e companianan aki 'riba papel' tin 'actividadnan comercial financiero' cu no tin of mucho contribucion na belasting den nan pais di origen pa motibo cu ta sconde e informacionnan aki. Den e pais cu e placa ta wordo 'warda' via di un compania riba 'papel' tampoco ta paga belasting, mientras e sumanan aki ta gana interes gigantesco dependiendo e cantidad di suma involvi y no ta contribui na desroyo economico di e pais di origen via pago di belasting. Banda di esaki esnan cu ta den trafico di droga y otro actividadnan ilicito manera labamento di placa, tambe ta haya chens di sconde nan fortuna na e manera aki.

Aserca ta bin cu den e paisnan di origen di e capital, no tin un sistema fiscal optimal cu ta sera e buracion cu ta permiti huida di capital sin cu tin consecuencias legal.

Alrededor di 8% di e fortuna mundial of \$7.6 trillon ta wordo scondi di e forma aki, mientras e perdida den entrada di belasting total globalmente ta rond di \$200 bion anualmente, cu ta inclui \$35 bion na Merca y \$78 bion na Europa.

Kiko y ken ta Mossack Fonseca?

Mossack Fonseca ta un oficina di abogado na Panama funda desde 1977 y ta e di 4 proveedor di servicionan offshore globalmente, cu representacion di 300 mil compania, di cual mas di mitar ta registra na UK.

Mossfon, cu ta e nomber comercial, ta emplea 600 persona den 42 pais, cu oficianan na diferente sitio secreto manera Jersey, Cyprus, Luxemburgo, Zwitterland y tur otro sitio di capital global. E mission di e companiapa yuda e rico keda rico ta hinka den e slogan 'Wealth management as you deserve it', (Maneho di rikesa manera bo merece).

Segun Fonseca nan ta cumpli cu protocolnan internacional pa segura cu nan companianan no ta wordo usa pa labamento di placa, sconde pa belasting or otro meta ilicito. Sinembargo cu e publicidad di e asina yama 'Panama Papers' ta tira luz riba facilitacion di crimen, labadonan di placa sushi y tin manera di evita sancionnan y evadi belasting. Entre esnan cu ta forma parti di e lista tin dictador di Africa, traficantenan internacional di arma, traficante di droga y facilitacion di autonnan na paisnan cu sancion manera Nort Korea y Syria, finanzas dudosos di amigonan di Vladimir Putin y acuerdonan fiscal haci pa e actual Prome Minister britanico David Cameron.

E compania tin funcion como agente di incorporacion pa registra companianan di diferente paraíso fiscal y ta opera den 21 teritorio. E ta ofrece specialisacion den servicio 'trust', consejo di inversion, structuranan offshore y onshore, ley comercial y proteccion di bienes, contra di pago cu un fee anual. E ta habri cuentanan bancario, ta nombra miembronan di board pa bo compania offshore. Informacion cu a leak ta duna un bista riba e embergadura di e operacionnan internacional, cu mayoria perfectamente legal. E 11.5 miyon documento cu e leak ta inclui registro di shareholders, bank statements, emails di abogadonan y accountants, scan di passportnan y contratonan. Apesar di tur esaki ta muestra



con e sistema financiero global ta hunga un rol importante den labamento di placa offshore, mientras ta cuestiona tata di Premier di Gran Britania Cameron con ela introduci facilitacion fiscal pa cu offshore y e mes ta un di e clientenan riba e lista. Banda di tur esaki a haya tambe indicacionnan di evasion di belasting, na unda ta conseha con ta keda sin paga of paga menos na belasting, fraude y otro actividadnan ilegal, manera entre otro con ta pasa rond di sancionnan y soborno.

Aruba & Panama Papers

Den e documentonan cu a wordo publica tin 27 compania estableci na Aruba, 3 cliente y 30 accionista, mientras pa Corsow, tin 30 compania, 2 cliente, 11 beneficiario y 95 accionista, pa St.Maarten tin 1 compania, 1 cliente y 1 beneficiario y Hulanda cu tin 177 compania registra, 44 cliente, 24 beneficiario y 240 accionista. Esaki no ta prome biaha cu nomber di Aruba ta wordo menciona, sino den e 'Swiss Leak' cu tin 4 cliente arubano, kendenan tin 11 diferente cuenta bancario pa un total di mei bion dollar. Sinembargo no a determina si esaki ta basa riba cuentanan cuestionabel of ilicito.

Den caso di Panama Papers un fiscal a trata di haya informacion encunto un holding local, frustracion cu no ta haya informacion for di Panama ela conclui cu ta facil pa laba placa. E accionistanan ta inscribi na Panama. Mas aleu ela descubri tambe cu tin un network internacional registra na Aruba cu ta inclui hendenan di industria di porno, pastornan di diferente iglesia, mafia y amigonan di Putin.

Na Aruba FATF a conseha gobiernu pa kita e AVV (Arubaanse Vrijgestelde Vennootschappen), cu no ta transparente. Den e AVV's tin un cantidad considerabel di avionnan registra y tambe otro tipo di negoshinan y esnan den negoshi dudosos, di Hulanda pa Russia, Merca pa Canada. Un compania AVV ta wordo habri cu un kapital di apenas 10 mil florin cu ta obliga di tin un representante di e compania aki na Aruba. E compania AVV anualmente mester entrega un aangifte na unda cu ta muestra cu no tin actividad financiero directamente den otro companianan estableci cu ta activamente den transaccionnan comercial, mientras no ta conserni e oficina di Belasting si e placa ta di fuentenan 'limpi' of no, cu ta competencia di MOT, FATF y CFATF. Camara di Comercio ta bisa cu desde 2010 AVV no ta un forma comercial mas. Sinembargo na 2011 a registra 17 compania, 8 na 2013 y 1 na 2015, cu ta yega na un total di 8.899 compania AVV registra na KvK, na unda cu solamente 785 ta activo di cual 566 ta activo pero no tin un hunta di directiva of representante legal, mientras 238 ta den e proceso di likidacion.

Reaccion di algun experto di belasting

Tin algun experto ta duna nan opinion encunto con ta desvia belasting y publicidad tocante privacidad di cliente.

Toine Manders, ta pertenece na e Colegio di Hurista di Den Haag, ta splica con a introduci e sistema di belasting cu ta data for di tempo di creacion



di e estado Hulanda, (segun Manders, esaki a sosode via di plundermento y door di conquista, a tuma e teranan como propiedad y cumpra mas tereno cu placa horta cu ta igual cu 'heiling'). E rey a encarga pa hinca un sistema den otro pa cobra belasting riba propiedad y cosecha di e habitantenan. Pero tin servicionan (di parti di gobiernu cu ta duna na e ciudadano) cu mester paga pa esakinan. Segun Manders e comerciante ta esun cu ta wordo 'leeg geplunderd' y mester paga casi tur tipo di belasting banda di uno di entrada personal. E comerciante na Hulanda tin methodo pa baha e presion, via un manera pa desvia pago belasting atravez di posibilidadnan segun ley. Esun cu no kier paga accijs riba sigaria, no mester huma, pero fraude di belasting ta un acto criminal cu tin sancion te cu 6 aña den prison.

mr Lincoln Gomez, abogado y experto den belasting, awendia ora nan ta hack bo account riba social media of informacion den bo computer, hende ta hisa nan wenkbrouw pa desaproba esaki y hasta ta cualifica hacking como forma di terrorismo; cyber-terrorismo. Na e mesun momento e privilegio di un cliente di un abogado, pa tin un comunicacion confidencial cu ta un privilegio di mas biew ta wordo destrui como elemento importante pa nos sistema judicial global. Ta parce sinembargo cu publicacion 'Panama Papers' a trece un cambio den e dos conceptonan aki. Pa hack un computer di un abogado deliberadamente ta parce cu a comberti e 'cyber-crime' (crimen cybernetico) pa un acto di 'whistle-blowing' y pa provee transparencia, mientras na e mesun momento e cliente di e abogado su privilegio ta wordo completamente ignora. E ultimo aki ta parce cu oficialnan publico rond di mundo ta mira 'Panama Papers' como fuente di 'public domain', informacion cu ya no ta wordo mira como fruta di cualquier palo venenoso.





Profil Económico



Productornan di petroleo por spera colapse di prijs



E oferta global di petroleo te ainda ta mas cu e demanda cu mas di 1 miyon bari pa dia. Paisnan productor di petroleo ta man na cabez pa e crash di prijs pa bari, despues cu Merca atambe a pone suficiente petroleo 'shale', despues cu prijsnan pa bari di petroleo tabata riba \$100. Banda di esaki paisnan ta enfoca riba energia reusabel manera energia solar, di biento di oceano, thermal y otro. Merca a presenta un plan di financiamiento y concientisacion den Caribe pa switch pa energia alternativa, cu mas

Expectativa di mercado

E expectativa di mercado ta uno halto riba un posibel acuerdo riba reduccion di produccion di petroleo cu a haci cu e prijs pa bari di petroleo a conoce un aumento di rond di \$35 pa bari luna pasa, pa e prijs di \$43.40 diamars ultimo. E resultado di e congreso aki lo determina futuro prijs di petroleo y tur cos ta indica cu esaki lo ta e caso. Esaki apesar cu tin un desacuerdo y hasta menasa di guerra entre Saudi Arabia y Iran. Pero si no yega na un consensus riba produc-

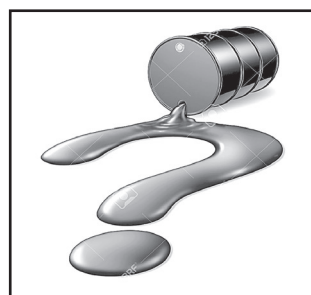
Arabia, Rusia, Qatar y Venezuela a anuncia cu nan ta pro pa freeze e produccion di petroleo si otro paisnan tambe participa. Varios di e paisnan aki a declara nan kier pa freeze e produccion pasobra no tin otro choice. Iran actualmente a aumenta su produccion di petroleo y e dilema pa Saudi Arabia ta si Iran mantene esaki, cu e saudis tin miedo pa perde nan marketshare. Proximo diadomingo lo haya sa resultado di acuerdo entre paisnan productor di petroleo cu lo tin influencia casi inmediato riba e prijs di petroleo. Si diadomingo resulta cu no tin un acuerdo



esaki lo haci cu e prijsnan lo cay drasticamente, mientras un resultado neutral lo ta si ta freeze of ta pospone e desicion pa un otro encuentro. Cualquiera deal kisas masha lihe por wordo influencia pa e cumbre di OPEC na Juni proximo, cu lo ta e yabi cu lo determina e prijs di petroleo pa e proximo 12 pa 18 luna.

Merca lo reduci produccion?

E pregunta ta keda si Merca lo bay reduci produccion di 'shale oil' cu e ta wordo saka for di santo y piedra cu un reserva gigantesco. E contesta ta obvio cu kier aumenta e prijs di petroleo



door di freeze e produccion cu ta algo cu Merca ta scohe cu no lo participa aden. Merca a cuminsa produccion di 'shale oil' netamente pa mantene e prijs di petroleo abao. Pues e desaroyo di e cumbre di paisnan cu kier freeze e produccion ta uno interesante si ta logra esaki, mientras Merca na cualkier momento por aumenta su produccion aun mas. Den pasado Merca a scohe di hisa e produccion di petroleo drasticamente cu resultado cu awe e prijsnan ta reduci. Observadornan ta di opinion cu si e prijs yega di e 40nan halto y entre \$60 dollar lo por stabilisa e output mericano.

Mantencion di presupuesto Saudi

Pa paisnan productor manera Saudi Arabia y Venezuela tin problema cu deficit den nan presupuesto, debi na reduccion di prijs di petroleo riba mercado. Entre otro Fitch a reduci diamars

ultimo e rating di credito di Saudi Arabia na AA- di AA, citando e impacto di prijs abao di petroleo tin riba su finanzas. E pronostico ta keda negativo, pa motibo cu Fitch ta mira e prijs di petroleo varia entre \$35 cu \$45, cu tin implicacion negativo pa Saudi Arabia su balansa fiscal y externo. E deficit di Saudi Arabia a expande cu 14.8% vis a vis su GDP (producto domestico bruto) na 2015, compara cu e deficit di 2.3% na 2014 y un surplus den e 4 añanan prome. Fitch ta haya cu e pais lo por tin un deficit mas smal e aña aki, door di recuperacion den prijs di petroleo. Ta spera cu e pais por recupera pa su necesidad financiero door di deposita for di su cuentanan financiero den exterior, sin embargo e ta creando mas debe door di fia mas placa den exterior. Un otro factor ta cu Prins Mohamed bin Salman cu lo hereda e trono di su tata, ta dirigi e Consejo Economico y Asuntonan di Desaroyo, na unda a mira adelanto den politica economico, pero e Prins ta tambe Minister di Defensa. Tin tension entre Saudi Arabia y Iran cu ta spera cu lo peristi, pero cu no lo tin confrontacion.

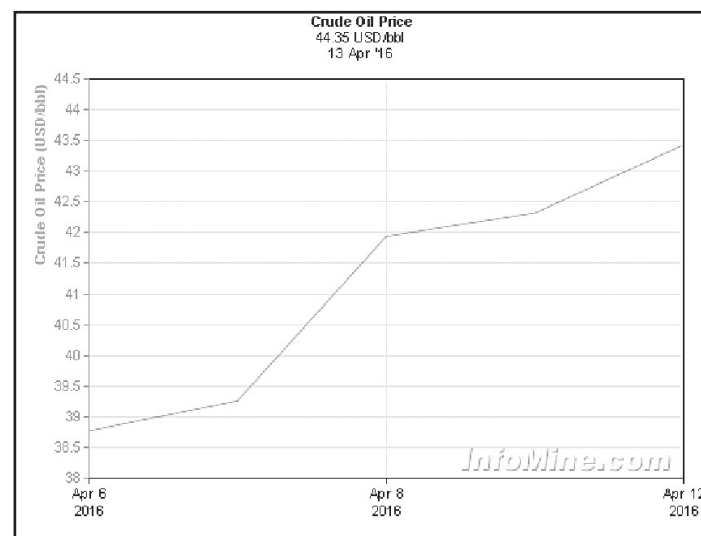


bien a wordo motiva pa kita 'poder' di PetroCaribe y dependencia di e paisnan den Caribe riba e abastecimento di petroleo via e forma aki. E fin di siman aki lo tuma lugar un congreso na Qatar pa yega un un acuerdo pa freeze produccion di petroleo, si no kier risca cu e prijs ta sigui baha.

cion di petroleo lo nifica cu e prijs di petroleo lo sigui cay mirando cu e diferencia di oferta riba mercado ta demasiado grandi.

Reduccion di petroleo riba mercado

E prijs a aumenta cu 60% for di e prijs na February ultimo, momento cu Saudi





Profil Económico



Banco Central

Aruba cu crecemento di turismo cu 6.9%



Den e luna di Februari 2016, e cantidad di placa den circulacion a baha cu Afl. 16,4 milyon te na Afl. 3.844,8 milyon, compara cu e luna anterior, resultando for di un bahada den activo domestico netto di Afl. 79,2

mercancia, e asina yama "income account", otro servicionan, transferencia coriente, e asina yama "financial derivatives" y otro inversionnan.

Bahada di activo domes-

na e sector priva a resulta for di menos credito na empresa di Afl. 6,1 milyon y credito na consumidor di Afl. 2,1 milyon. Hipoteca pa vivienda, di otro banda, a expande cu Afl. 4,4milyon.

Inflacion

E nivel general di prijs, cu ta wordo midi door di e indice di prijs di consumo, a registra un bahada di 0,6porciento den e luna di Februari 2016, compara cu Februari 2015. E contribuyente principal na e bahada aki ta e componente "Vivienda", cual ta debi primordialmente na un bahada den prijs di electricidad. Tambe e componente "Transporte",



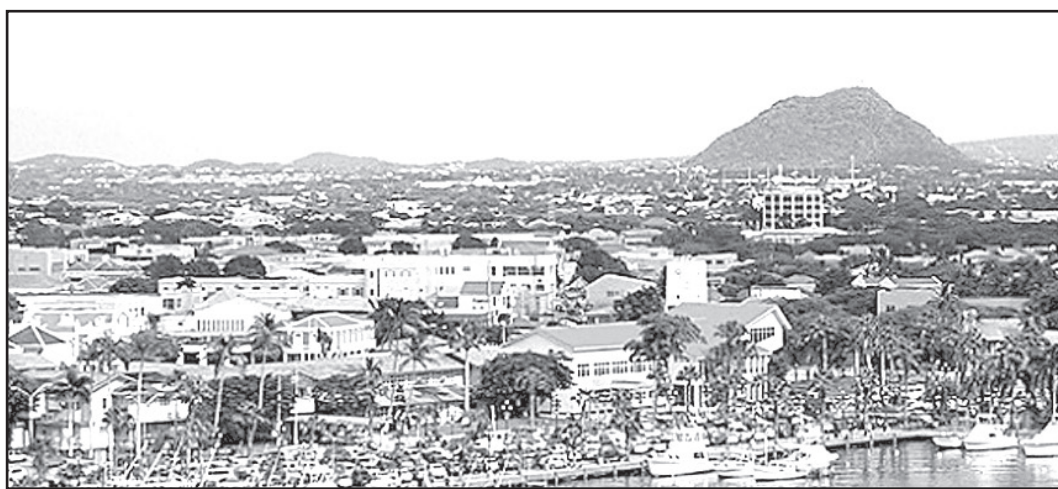
Di otro banda, e componen-
tenan "Recreacion y Cul-
tura" y "Restaurant y Ho-
tel" a registra un aumento.
Si exclui e componen-
tenan di cuminda y energia for
di e indice di prijs di con-
sumo, inflacion ta mustra
un aumento di 0,8porciento
compara cu Februari 2015.
Pa loke ta trata e promedio
anual di e tasa di inflacion,
esaki a subi cu 0,2 porcien-
to na Februari 2016 compa-
ra cu un crecemento di 0,3
porciento na Januari 2016.

Aumento den turismo

NaFebruari 2016, e cantidad
di turista a registra 96.185
bishitante, cual ta 6,9 por-
ciento (+6.194 bishitante)
mas cu na Februari 2015.
E expansion den e mercado
Latino Americano di 11,1
porciento (+2.875 bishi-
tante) y di Norte Americano

di 3,6 porciento (+2.025) a
contribui na e crecemento
aki. E subida den e mercado
Latino Americano ta mas
tanto e resultado di un au-
mento di 3.141 bihsitante
for di Venezuela. E au-
mento den e mercado Norte
Americano a wordo causa
pa un subida di 1.908 bishi-
tante for di Merca. E canti-
dad di turista crucero a subi
cu 7,2 porciento (+5.507
bishitante) te na 81.574 na
Februari 2016, compara cu
Februari 2015. E cantidad
di barconan crucero na Feb-
ruari 2016 a keda mescos
na 38 compara cu Februari
2015.

G o b i e r n o
Tuma nota cu e cifranandi
entrada di gobierno no ta-
bata disponibel na momen-
to di publicacion di e relato
aki.



milyon y un aumento den
reserva di divisa netto di
Afl. 62,6 milyon.

Aumento den reserva di divisas

E subida den e reserva di di-
visa netto ta debi na compra
netto di divisa di Afl. 224,7
milyon door di banconan
comercial for di publico
primordialmente relaciona
cu entrada for di turismo,
transporte, inversion direc-
to y transferencia netto for
di cuentanan den exterior di
companianan local. E com-
pra aki a wordo mitiga pa
benta netto di divisa di Afl.
162,1 milyon door di ban-
conan comercial na pub-
lico principalmente asocia
cu pago pa importacion di

tico

E bahada den e activo do-
mestico netto a surgi door di
un bahada den tant otransac-
cionnan no relata na credito
como credito domestico di
Afl. 76,9 milyon y Afl. 2,3
milyon, respectivamente. E
prome menciona a resulta
principalmente door di
transaccionnan di clearing y
subidanan den e asina yama
"shareholders' equity", otro
debenan, y e asina yama
"accounts receivables". E
bahada den credito domes-
tico a resulta door di menos
credito bancario netto na e
sector priva di Afl. 3,0 mi-
lyon y un subida marginal di
Afl. 0,8 milyon den credito
bancario na e sector pub-
lico. E bahada den credito

e asina yama "Household
Operation" y "Cuminda y
Bebida no-alcoholico" a
contribui na e bahada aki.





Profil Económico



Aumento di gasto na APA/ASTEC

ATIA a tuma nota di aumento-
nan cu a ser anuncia den e tari-
fanan pa carga yegando Aruba
via Oranjestad y e waf nobo di
Barcadera. Como cu cualquier
aumento di tarifa of prijs lo
(por) tin un efecto inmediato
riba prijs di productonan riba
nos isla, ATIA a tuma e inicia-
tiva y a reuni cu tanto APA y
ASTEC.

Durante e reunion cu Ing.
Jossy Figaroa y Sr. Humphrey
Tromp di APA y Sr. Mike de
l'Isle di ASTEC, a presenta e
status pa e waf na Barcadera
cu a bay den operacion medio-
Februari y tambe e tarifanan
cu ta ser modifica pa cubri
gastonan.

**ATIA a haya e siguiente in-
formacion:**



Na 2014 gobierno a acorda cu
durante un periodo di 5 aña lo
adapta e tarifanan cu un au-
mento di 4% cada aña. Actual-
mente ta na di tres aña caba
di e acuerdo aki. Despeus lo
ahusta e tarifanan cada aña cu
e averahe di e cinco aña pre-
cedente di e CPI (prijsindex/
inflatie). Esaki tin di haber cu
cubrimiento di e inversion haci
door di APA y ASTEC na un
manera sostenibel y responsa-
bel segun normanan di finan-



ciamento pa cu un proyecto
strategico y grandi manera
esaki. Ademas di esey a bira
necesario e aña aki pa APA re-
emplasa nan tugboat den nan

e efecto di esaki. En general
e efecto ta minimal si tuma
esaki over di un periodo di 25
aña. Ta importante pa informa
cu e aumento den e tarifanan
pa servicio di TUG no tin di
haber cu e mudamento pa e
waf nobo na Barcadera, pero
cu esaki ta algo inevitabel cu
lo mester a pasa si a muda of a
keda na Oranjestad. APA den
e dianan siguiente lo sinta cu
agencianan pa informa nan di
e cambionan y e motibonan
su tras. ATIA tin comprension
pa esaki y mirando cu no tin
mucho alternativa lo sugeri na
gobierno pa adapta e tarifanan
di invoerrechten pa baha e
tarifanan na waf.

Efectonan pa comercio local
Di banda di comercio ta im-
portante pa remarca cu co-

mercio local ta depende casi
por completo di importacion y
mayoria ta yega via nos waf,
haciendo esaki e punto prin-
cipal di entrada. E hecho cu
e waf nobo ta mas moderno
y eficiente pa brinda un miho
servicio ta un bentaha enorme,
pero mester ta hopi cauteloso
cu cualquier aumento den e
tarifanan. E costo di haci ne-
goshi na Aruba y prijsnan ta
halto caba y cualquier aumento,
aunke bon justifica of minimo,
lo bay tin su efecto pa e con-
sumidor.

Alabes Aruba mester keda
competitivo den e region si
nos kier expande e rol di nos
waf como un hub of transit
point. Pa por realisa esaki
APA y ASTEC a confirma cu
e ahustacionnan actual ainda e

costonan na Aruba ta competi-
tivo den e region, siguramente
comparando cu islanan di mes
un tamaño y capacidad. ATIA
a reitera su posicion riba e con-
trol di e gastonan pa asina no
crea un inflacion riba e mer-
cado local door di ahustacion
di prijsnan.

Comercio local no tin sufi-
ciente espacio pa sigui absor-
ba aumento den gasto di haci
negoshi. Ultimo añanan ATIA
a bin ta alerta gobierno riba e
punto aki continuamente, sin
hopi exito. Como un mercado
chikito y cu ta depende total-
mente di importacion, cualquier
aumento den gasto ta crea sub-
ida den prijs tambe, creando
inflacion y asina pone e presu-
puesto familiar bou di presion.
E margen cu comercio local
ta traha cune no ta duna espa-
cio pa absorba tur aumento di
gasto.

ATIA ta aplaudi e mudamento
di waf pa Barcadera y ta con-
venci cu e plannan presenta
pa tanto APA y ASTEC lo
tin su efectonan positivo pa
comercio a largo plaso. Sigur-
amente ora cu e conexianan
di caminda tambe keda cla y
e area cuminsa desaroya den
uno mas comercial y industrial
conhuntamente cu e FreeZone
nobo. Asina creando un atrac-
cion pa inversionistanan pa
Aruba.



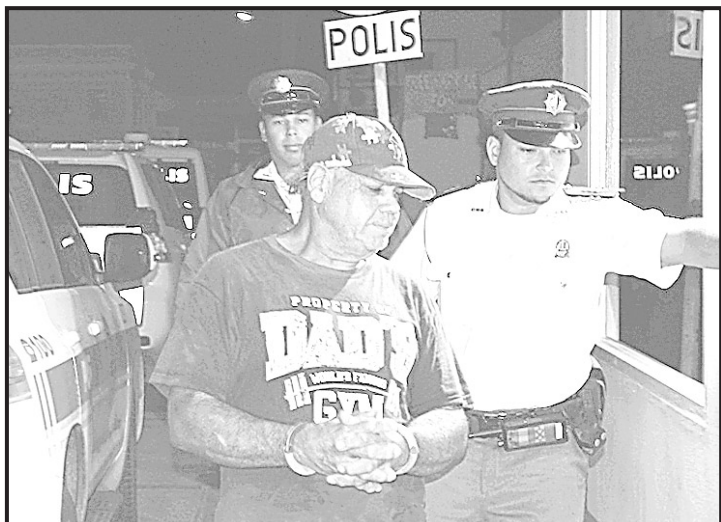
FORBES

QUOTE OF THE DAY

**"Listen more than you talk. Nobody learned
anything by hearing themselves speak."**

Sir Richard Branson

Detencion di homber cu a destrui porta y auto di bisiña



ORANJESTAD (AAN): Diamars marduga polis a bay na un cas na Tanki Leendert unda un homber a destrui e porta di cas y tambe e auto di su bisiña. Motibo ainda ta

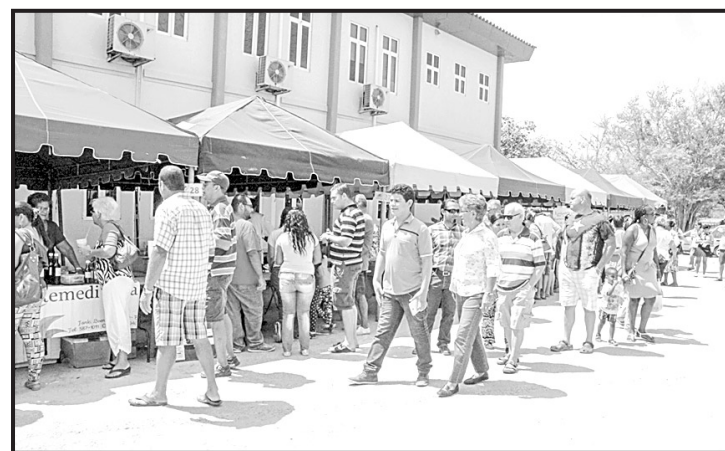
desconoci.

Polis a bay na e adres di e sospechoso y aki a detene dibiha. Ta trata di e conocido di polis "Ito" unda largo bay polisnan tin cu bay paso e

homber aki ta maltrata sea su señora, su yiu, guy di su yiu of su propio nietonan. Y tur biah ta cu arma sea ta martiw, bloki, cuchiu y tin ora te hasta menaza cu arma di candela ta cay.

Bisiñanan ta fada di e situacion aki caminda largo bay tin pelea formal na e adres aki y nan no sa ki dia e por tin resultado fatal y cu nan tambe ta den peligro. Otro preocupacion ta cu e criaturanan cu ta experiencia tur cos y e trauma cu nan lo tin. Te hasta un martin e homber aki a dal un di e muchanan den cabes par di luna pasa. E muchanan aki ta bow di 5 aña. Ta spera cu e instancianan concerni por actua cu e muchanan ki prome cu ta lat.

Celebracion Dia di Tera cu un Dia Publico na Santa Rosa



ORANJESTAD (AAN): Despues di nos exitoso prome Mercado Santa Rosa nos ta preparando pa duna tur atencion mercedi na mundialmente conoci Dia di Tera. Esaki ta worde celebra diabierna 22 di april cual nos tin un Dia Publico e diabierna ey aki na Santa Rosa. Cuminsando for di 8'or di mainta y ta sigui te cu 3'or di atardi.

E tema pa e aña aki pa loke tat rata Earth Day Celebration ta "Trees For The Earth, Let's Get Planting. Di con a scoge e tema aki? Motibo ta cu mundialmente mas cu 15 billion mata ta worde kita y/of bay perdi, (deforestacion), desaroyo di terenonan y mal maneho forestal. E plan ta pa planta mata cual lo ta enfoca pa yega 7.8 biyon mata na aña 2020. Esey kiermen cu ta un mata pa cada persona na mundo.

En coneccion cu e dia aki nos ta haci un apelacion na nos productornan local pa algun cosecha fresco. Nos ta fereri na tanto fruta cu berdura cu por worde bendi aki na Santa Rosa. Lo bay tin

algun tent cu lo ta disponibel pa esaki. E lo no ta manera un Mercado Santa Rosa, pero si solamente algun tent. Lo bay tin tambe algun pasaboca y juicenan fresco pa savoria. Musica no por falta riba e dia ki.

Nos ta invita henter e pueblo di Aruba pa yega akinan diabierna 22 di april pa asina nos pasa un rato agradabel cu nos Dia Publico di Santa Rosa pa asina duna e atencion merci na nos "Mama Tera" y muster con hopi nos mester cuid'e pa nos por sigui haya cosechanan fresco y saludabel.

Pa nos productonan local cu tin productonan fresco sea ta fruta, Berdura, Carni fresco of otro productonan cu por worde bendi riba e dia aki por tuma contacto cu Santa Rosa na Tel; 585-8102 y pantra pa sr. Ludwig Rasmijn pa asina nos reserve un espacio pa e dia ki. E facilidad di tent pa e dia aki no tin ningun gasto envolvi.

Bin celebra nos Dia di Tera cu nos aki na Santa Rosa diabierna 22 di april cuminsando for di 8'or di mainta te cu 3'or di atardi.

Schakel College
MAVO - HAVO - VWO

Open middag

Voor ouders en kinderen

Dinsdag 19 april
16:00 - 18:00 uur

Slagingspercentage > 90%

***Kies met kennis van alle feiten
voor de toekomst van je kind.***

Goede doorstroming tussen mavo / havo / vwo

Leerlingen succesvol op vervolgoopleidingen in
Nederland, Aruba en USA.

Scholarship programma en betaling is mogelijk in
termijnen

Meer informatie:

Seroe Blanco 14

(+297)-583-5333

info@schakelaruba.com

www.schakelaruba.com

Veel persoonlijke aandacht.

Wij halen het maximale uit leerlingen

Kidneys 297 a entrega premio na ganadonan di nan campaña di conscientisacion



ORANJESTAD (AAN): En conexon cu World Kidney Day, e organizacion Kidneys297 a organiza un campaña di conscientisacion cu a consisti di diferente actividad. Pa e hecho aki varios premio a keda entrega.

Ganadonan di e premionan ta Daniel Bergrok, cu a gana e concurso di pinta dibuho den Diario "Asina mi ta cuida mi Riñon" y a ricibi un "gift certificate" di Kairos Boutique. E ganado Shabela Andrade den categoria di mucha "Kidney Challenge 4 Kids: How I take care of my kidneys" a ricibi un "gift

certificate" di Top 1 Toys y Klas Bol4-1WZ-A di Colegio EPI a gana den categoria klas "Creative Pic: How we take care of our Kidneys" y a ricibi un "gift certificate" pa nan tur bay come na Subway. Kidneys297 ta gradici tur esunnan cu a participa y ta felicita e ganadonan di e campaña "World Kidney Day".

Ta gradici e sponsornan pa nan contribucion na e campaña aki. Ademas ta gradici Super Food y Boticanan Mediq pa nan cooperacion durante luna di Maart.

Johnson's
Supermarket N.V.

Fruity Weekend

Bon Prijs

pa fruta, berdura y mas!



MERCADO DI FRUTA Y BERDURA

Bin probecha e fin di siman aki na nos dos lugarnan.

Dilanti di Johnson's Supermarket na San Nicolas

15 April 2016, Diabierna - 8:00am pa 5:00pm. y

16 April 2016, Diasabra - 8:00am pa 5:00pm.

&

Johnson's Warehouse na Tanki Leendert 9

(banda di ex Wanboy)

15 April 2016, Diabierna - 8:00am pa 7:00pm. y

16 April 2016, Diasabra - 8:00am pa 7:00pm.

Diadomingo, 17 April 2016, 9:00am pa 2:00pm.

(si resta mercancia)

Metodo di pago CASH!

BIN TEMPRAN, CANTIDAD TA LIMITA!

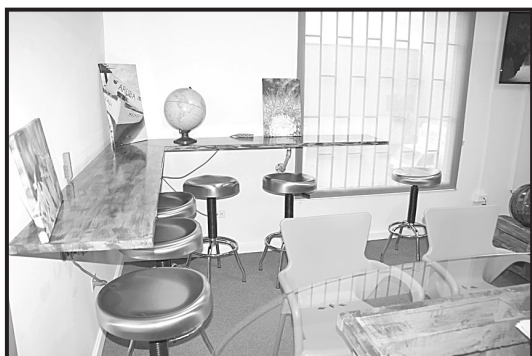
Caya Jose Geerman # 37, San Nicolas - Aruba

Tel: (297) 584-5065 / Fax: (297) 584-8382

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Open House di Aruba Business Center



ORANJESTAD(AAN): Virtual Offices ta un concepto conoci mundialmente aunke ta algo nobo pa Aruba. Aruba

Business Center a dicidi di introduci e sistema aki, na unda hopi hende por beneficia di esaki.

Pa cualkier negoshi cu ta cuminsa, ta rekeri un inversion grandi, specialmente pa loke ta trata espacio pa oficina,

y esaki ta na unda Aruba Business Center por yuda, cu nan oficinanan cla caba, cu ta atende na tur necesidad di e empresario cu apenas a cuminsa nan negoshi.

Pa esnan cu tin un negoshi estableci caba, pero cu mayoria di negoshi ta riba caya y no por ta den oficina y caya pareu, Aruba Business Center ta encarga cu maneho di oficina y yamadanan, pa asina e empresario por concentra riba nan otro obligacion.

Pa freelancers cu ta traha for di un café of na cas, no semper e conexion di internet ta optimo, of e ambiente no ta inspira productividad, Aruba Business Center ta ofrece co-working cu un conexion di fiber optic, cu ta e mas halto den sistema di internet y un ambiente profesional unda e persona por boost su productividad!

Si un empresario ta bishita nos for di exterior, nan por haci uso di nan meeting room pa un

Video conferencia cu main office. Nan tin meeting rooms pa 10 hende y 30 hende, co-working space, oficina priva cu computer, sala di training/less, business lounge, unda por topa cliente y coleganan.

Aruba Business Center tambe ta ofrece oficina conoci como co-working exclusive, kieren cu si un compania mester di espacio extra pa su empleadonan, nan tin e espacio aki completamente muebla, unda e empleadonan di e compania por traha hunto, y ta inclui tur servicio manera: coriente, awa, internet, telefon, servicio di cushina, na unda e compania ta paga solamente pa e espacio cu nan ta uza. Tambe ta inclui recepcionista, telefon, internet, bebidanan, sala di descanso pa tuma break di trabou.

Durante Open House varios empresario chikito y grandi a pasa bishita Aruba Business Center y demostra nan interes pa uza servicicionan. Segun Sra. Stacey Ras, nan meta ta yuda empresarionan di Aruba, riba tur nivel, pa suministra servicicionan pa facilita exito di nan empresa.



P.O. Box 569 Oranjestad,
Aruba. Tel. 527-4000
Fax. 587-0541
www.arubahospital.com



Dr. Horacio E. Oduber **HOSPITAAL**

Op de Endoscopie afdeling van het dr. Horacio E. Oduber Hospitaal is er plaatsings-mogelijkheid in de functie van:

Afdelingssecretaresse (20 uur per week)

Funcie-inhoud:

- Verricht patiëntgebonden administratieve werkzaamheden;
- Verricht afdeling gebonden administratieve en secretariële werkzaamheden;
- Handelt in- en uitgaande telefoongesprekken af en voert de baliewerkzaamheden uit.

Funcie-eisen:

- Administratieve opleiding op MBO-niveau en kennis van medische terminologie;
- Kennis van en ervaring met kantoorautomatisering (Outlook, Excel, Word);
- Houdt overzicht, is een multitasker en is kwaliteitsbewust;
- Kan zelfstandig, ordelijk, nauwkeurig, systematisch en proactief werken;
- Is klantvriendelijk, hulpvaardig, flexibel, stressbestendig en integer in de omgang met in- en externe klanten en collega's;
- Toont initiatief en is bereid de extra mile te nemen;
- Heeft mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid in het Nederlands, Papiament, Engels en Spaans.

Arbeidsvoorwaarden

De functie wordt conform FWG 3.0 ingeschaald in FG 30. Voor het overige is de vigerende CAO van toepassing.

Informatie en Sollicitatie

Meer informatie over deze functie is verkrijgbaar bij mw. M. Bennett, Coördinator Functie afdeling, via tel. 597-3588 of e-mail: m.bennett@arubahospital.com. Uw sollicitatie plus CV kunt u tot uiterlijk 25 april 2016, sturen naar mw. E. Oehlers-Angel Rodriguez, Sr. Human Resources Adviseur, via e-mail: e.rodriguez@arubahospital.com

VACATURE

Festival di Buki pa Mucha cu Fred Diks como autor special invita



ORANJESTAD (AAN): Biblioteca Nacional e aña aki ta bay tene nan Festival di Buki di Mucha pa di 24 biaha. Durante un conferencia di prensa, Yosmar Sneek, coordinador di e proyecto a splica cu e aña aki nan tin como lema: "Opa y ma lesa pa nos awe, pa mayan nos sa". E festival ta e culminacion di e promocion di lesamento y ta bay tuma lugar na fin di October, unda cu Biblioteca Nacional ta invita diferente autor di diferente lugar, pa

nan hasi bishita na diferente school. Di e forma ey durante un siman largo Biblioteca ta hasi promocion di lesamento. Festival di Buki pa Mucha tin un comision special cu ta consisti di: Yosmar Sneek, Nathalie Croes, Mirla v.d Linden, Michelle Roos, Angelique Maduro, Lilian Semeleer, Sophiene Maduro, Mirto Lacle, Franklin de Cuba, Ryan Oduber, Zetsia Ponson, Giselle Lacle y Astrid Britten. E comision semper ta traha

activamente, pa e festival di buki bira un exito rotundo, segun Zetsia Ponson. Durante e Festival di Buki pa Mucha tur aña tin un autor di e regalo di siman di buki, unda cu e autor aki ta wordo pidi pa Biblioteca Nacional pa e skirbi un buki. E buki aki ta wordo regala na e schoolnan, pues bo no por cumpra esaki. Segun señora Sneek, e autor di e aña aki ta Fred Diks y e buki cu el a skirbi specialmente pa e festival di buki yama Koen Kampioen Goud op Aruba.

Destaho publico pa maneho di cafetaria na MFA Paradera

ORANJESTAD (AAN): Prome cu e siman di trabao aki cera, interesadonan tin oportunidad di busca informacion riba e rekisito y exigencianan relaciona cu maneho di e cafetaria publico den edificio di MFA Paradera. Asina consehero tecnico di MFA, manager interino Jamil Werleman a duna di conoce indicando cu esaki ta e etapa cu ta aden pa loke ta preparacion pa apertura y operacion di e di dos edificio multifuncional na Aruba.

E documento, 'Terms Of Reference' (TOR) ta obtenibel diabierna awo 15 di april na MFA Noord. Aki, directiva di MFA lo ta presente pa duna tur informacion y detaye necesario ademas di contesta preguntanan cu por tin.

Ultimo dia pa entrega peticion ta 13 di Mei 2016. Tin varios rekisito pa por participa den e proceso. Importante ta cu mester ta un compania local registra na Camara di Comercio, e resto di rekisitonan ta specifica te den detayes den e TOR.

Directiva di MFA ta desea pa ofrece un sistema di lunch buffet caminda no ta cushina den e cafetaria mes, pero ta trece e cuminda cla caba pa bende y sirbi. Esaki ta un concepto conoci caba na Aruba



y cu ta dunando bon resultado na MFA Noord. E espacio di e cafetaria ta aproximadamente 19 meter cuadra mas 4 meter adicional pa deposito cu e compania mes mester muebla. Den e reparticion di espacio den e MFA tin un area riba cual por pone mesa pa sinta come, pero cu mester kita ora ta necesario.

E cafetaria lo mester ta habri durante ora di trabao di e Hulpbestuurskantoor, di 7'or y mey di mainta pa 4'or y mey di atardi. Werleman a bisa cu no ta descarta e posibilidad di wak den futuro si tin necesidad pa expande e orario. E cafetaria ta destina na prome luga pa sirbi publico di Paradera y henter Aruba, pero tambe pa e personal trahando den e edificio.

Job Opportunity

Divi & Tamarijn Aruba
All Inclusives



WE ARE LOOKING FOR A:

NIGHT AUDITOR

Qualifications:

- Minimum MAVO diploma
- Certification in Administration
- Experience in Front Office
- Cashiering experience

Responsibilities:

- Auditing all hotel transactions;
- Closing the business day accurately;
- All posting and various functions to prepare for a new business day;
- Attend to the guests and provide responses.

Knowledge skills and abilities:

- Good written and verbal skills in English, Spanish, Dutch & Papiamentu;
- Good communication skills;
- Experience in working with MS Office;
- Ability to focus attention to detail;
- Ability to work independently and with confidentiality.

We offer: Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and an opportunity to grow

Apply at the HR department located at Tamarijn Aruba Beach Resort
J.E. Irausquin Boulevard # 41 -Tel: 525-5241 - E-mail: hr@megaresorts.com
From Monday to Friday — 8:00 AM – 1:00 PM / 2:00 PM – 5:00 PM

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Mañan abogadonan y Fiscal ta topa den caso placa scondi den galiña

ORANJESTAD (AAN): Despues di a pospone e caso un biaha mas na Februari 2016, mañan mainta abogadonan y Fiscal ta bolbe topa den Corte pa e caso grandi di placa scondi den galiña.

Ya ta algun biaha caba cu e caso grandi di labamento di placa ta keda posponi. Ultimo biaha tabata na comienso di Februari 2016, caminda tabatin un discusion interesante entre abogado mr. D.Kock y Fiscal. E abogado tabata kier pa laga e sospechosonan R.H. y R.G. liber pendiente di e caso, mientras cu Fiscal ta haya cu esey no por.

Informacion cu DIARIO ta dispone di dje ta muestra cu mañan atrobe lo por spera discusion mientras cu no ta planea pa tratamento di e caso sino mira con leu ta cu e investigacionnan cu Fiscal a bisa cu ta andando.

POR LAGA SOSPECHOSONAN LIBER BOU CONDICION

Dos luna pasa abogado mr. D.Kock, despues di a scucha Fiscal pidi pa pospone e caso, a remarca cu awor Fiscal ta bin cu cosnan nobo. El a bisa cu su cliente R.H. ya tin 8 luna sera. Awor Fiscal ta pidi un periodo di 4 luna pa atrobe tin un otro caso di informacion pa determina cosnan y despues lo bay dicidi ki dia tin e caso.

Asina lo bay dura 1 año. E motibo di esaki ta pasobra ainda falta cosnan di Merca. Na opinion di mr. Kock, for di documentonan cu nan a haya di Polis, R.H. no tin nada di haci cu autoridadnan Mericano. Por ta cu otro sospechosonan den e caso pero no R.H. Mr. Kock a bisa cu e no ta haya ta na su lugar cu atrobe ta bay laga R.H. sera pa warda riba e caso.

El a duna Hues y Fiscal documentonan cu ta muestra cu tin hurisprudencia cu ta muestra cu den un caso di labamento di placa por laga sospechoso liber. Segun decision di Corte Supremo, si no tin motibo di peso, e sospechoso por keda den libertad wardando riba e caso. El a bisa Hues cu su cliente ta doño di un restaurant conoci y no ta na su lugar pa e ta sera siendo cu no tin nada contra dje. Na opinion di mr. Kock, Fiscal mes ta bisa cu e investigacion ta cla y ta wardando riba Merca. En realidad e ta haya cu por laga R.H. liber bou condicionnan. E abogado a menciona e caso di Chinesnan na Aruba cu a haya 900 mil Florin y hasta arma di candela. Nan tur a worde laga liber door di pone un borg y cumpli cu condicionnan. Mr. Kock a muestra cu e caso di su cliente, ta un caso andando na Hulanda caminda a usa Aruba.

E no ta haya cu ta husto cu e Chinesnan a haci delitonan na Aruba, ta worde laga liber y su cliente no.

El a bisa Hues cu e no tin nada contra cu Fiscal mester haya mas tempo pero laga R.H. liber.

Hues a bisa cu e otro abogado mr. Vaders, di e sospechoso R.G., kende a bisa cu e no ta presenta pasobra ainda no tin nada, a manda carta pa Hues pa suspende e detencion di R.G. pendiente di e caso. E abogado a bisa cu R.G. ta para riba cu e ta inocente. Mirando su edad y salud e seramento ta hopi pisa. E abogado a bisa Hues cu R.G. ta dispuesto pa cumpli cu tur condicionnan pa suspende su detencion.

Hues a puntra ambos si nan worde laga liber, di kico por biba. R.H. a bisa cu e tin su restaurant. R.G. a bisa cu e tin pensioen y tin su famia cu ta yud'e. Hues a puntra R.H. y R.G. cuanto placa e por paga como borg. R.H. y R.G. a bisa cu e no a papia esey cu su abogado.

Hues a bisa cu e kier tin siguranza cu nan no lo bay den delito asina mas.

REACCION FISCAL

Fiscal a bisa Hues cu su proposicion no tabata pa warda 4 luna sino cu dentro di 2 luna lo por planea e caso y spera cu dentro di 1 luna tur cos ta cla. No ta kere cu lo mester warda 1 año. El a remarca cu tanto R.H. y R.G. ta desmenti y no kier papia. R.H. kier tur cos por escrito y via di abogado. Te awe no a haya nada. Fiscal ta haya cu a haci investigacion y awor ta abogado mester

bin cu su banda di medaya. No tin informacion di e sospechoso y no por bay dicidi kico lo mester haci cu e sospechosonan. Na opinion di Fiscal, dentro di algun luna lo tin mas informacion.

El a bisa Hues cu e no kier bisa mucho di e investigacion di autoridad di Merca pero e tin di haci cu e caso di labamento di placa di 23.5 milyon Euro. Tin tapnan di telefoon y sin haya autorizacion di Merca e no por bisa nada mas di e caso. Ainda falta di duna e informacionnan aki como prueba. Merca a bisa cu dentro di algun luna lo tin informacion. E no ta kere cu esaki lo bay dura te fin di año. E ta kere cu dentro di 2 luna por tene un otro caso di informacion.

Pa loke ta e peticion di suspension di detencion pa e dos sospechosonan, Fiscal a reacciona cu abogado ta compara e caso aki cu algun Chinesnan cu a haya placa. Nan ta sospechoso di underground banking y no labamento di placa di 23,5 milyon Euro. El a splica cu tin tapnan caminda a scucha con tur e operacion di labamento di placa ta tuma lugar. R.H. tabata usa su restaurant como capa pa e containernan drenta. E placa ta worde divide entre R.H., R.G. y d S. cu ta na Venezuela.

Fiscal a muestra cu e socio di R.H. ta papia cu e no ta compronde pakico R.H. ta haci e cosnan ey pasobra nan tin bon bida y nan tin tur cos. Fiscal a señala cu door di labamento di placa ta

fomenta criminalidad y tambe masha hopi adicto y morto. Ta usando Aruba pa asina e droga por pasa di Venezuela pa Hulanda. E container ta yega Aruba y despues ta bay Venezuela. R.H. ta asina involvi cu su famia na Hulanda ta percura pa paga e traficantenan di droga. Mesun cos ta conta pa R.G.

Fiscal no ta haya cu por suspende nan detencion. Comunidad lo no compronde cu e hendenan aki ta worde laga liber, mirando e gran cantidad di placa cu nan ta laba. E ta haya cu e interes penal ta pisa mas cu e interes personal. A haya R.G. cu buki cu ta describi bon cla cuanto caha di galiña cada partner mester haya hasta d S. y un otro traficante na Venezuela. Segun Fiscal, R.G. tabata sera caba pa un caso similar caminda tabata sconde placa den muebles.

DECISION DI HUES

Hues su decision ta cu tin motibonan di peso. Mester mira tambe e interes si nan mester keda encarcela pendiente di e caso of no.

Hues ta haya cu ta un caso hopi grandi di labamento di placa cu nan ta sospecha di dje. E ta un caso serio pa Aruba. Na opinion di Hues, te cu awor e ta haya cu nan mester keda sera. Si resulta cu e decision di Merca ta dura mas, e ora ey e chens tey cu nan lo por worde laga liber pero mara na condicionnan. Hues a pospone e caso pa dia 15 di April 2016.



Ministro di Salubridad ta anuncia cu entrante **15 april 2016** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning A pa e parcela **Tanki Leendert 247**. E permisionan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisionan menciona, dirigi na e Minister encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**.



Ministro di Salubridad ta anuncia cu entrante **15 april 2016** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning A pa e parcela **Bernardstraat 69**. E permisionan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisionan menciona, dirigi na e Minister encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**.

Diadomingo awor Aruba lo celebra Dia Mundial di Parkinson

ORANJESTAD (AAN): Dia 11 di April ta dia di Parkinson mundialmente. Organizashon Parkinson Aruba (OPA) lo celebra e dia di Parkinson riba Diadomingo 17 di April na Centro di Barrio Noord.

E encuentro lo cuminsa 10.00 or di mainta y lo dura té mas o menos 1.00 di merdia. Lo tin un lunch sabroso y Eddy Leest lo entretene e invitadonan cu su bunita musica. Ademas informashon interesante pa e patientnan y nan famia lo worde duna entre otro door di e fisioterapeuta Sr. Frank Velasquez y e podoterapeuta Señora Irlene Croes.

Tur patientnan cu nan famia ta invita. E entrada pa e patient

ta GRATIS. Extra personanan lo worde cobra e suma di Afl 30,00 pa cubri e gastonan.

Tur patient cu ta afilia na OPA caba lo ricibi un invitashon personal. E patientnan cu no ta afilia na OPA of cu no a ricibi un invitashon ta bon bini tambe. Famia of conocirnan di un patient cu malesa di Parkinson ta naturalmente bon bini.

Pa esun cu no a ricibi un invitashon personal of cu kier mas informashon tocante Organizashon Parkinson Aruba (OPA) por fabor tuma contacto cu Señora Edna Maduro (tel. 7463146) of Señora Aura Kolman (tel. 5858824).

OPA tambe ta invita personanan cu ta interesa pa biravoluntario/ofmiembrodi directiva di nan organizashon. Manera tur organizashon den bes en cuando mester sanger nobo. Tur personanan interesa por tuma contacto cu OPA via un di e personanan menciona ariba.



**Yama
Tipline
di
DIARIO**

582 2239

Minister Paul Croes:

Proyecto Ban Traha ta continua

ORANJESTAD (AAN): Desde 2014 nos a inicia un proceso caminda nos ta trata di reintegra mas tanto persona posibel for di bijstand y pone nan na pia di trabao.

Mientrastanto, nos a logra yega na 370 persona menos cu ta cobrando bijstand y di cual sigur 250 persona a worde reintegra den e mercado laboral. Banda di esaki, pa medio di miho control nos a conoce un reduccion financiero pa nos presupuesto cual a resulta den alrededor di 3.5 miyon Florin menos. Minister Paul Croes ta kere cu nos tin hopi persona den bijstand cu por traha.

E personanan aki hopi biaha ta fisicamente adecua pa e mercado laboral, pero no ta yega na oportunidad pa haya un trabao. Despues di analisa e situacion, a opta pa hunto cu departamento di labor, DPL y Ministerio di asuntonan social, a cuminsa haci un sondeo mas estricto di personanan cu ta puntra pa bijstand pero cu fisicamente por traha.

Minister Croes ta convenci cu nos tin un comunidad di hendenan balente. Pa es rason, poco poco nos ta continua cu e proceso importante aki no solamente den e aspecto financiero pa Gobierno, pero mirando tambe cu e ta importante pa e persona mes. Esaki simplemente como cu unabez reintegra den e mercado laboral, E no lo ta ricibiendo 400 Florin mas pero kizas 1.800 te 2 mil Florin. E proyecto Ban Traha cu lo continua den e luna benidero tin como meta su tras pa reintegra mas tanto hende posibel den e mercado laboral.

Ademas Awendia tin un trayecto specifico pa entre 30 pa 35 persona ricibi e apoyo aki pa medio di curso den un periodo di entrenamiento y na mesun momento ta bin den contacto cu e sector priva pa asina nan por worde tuma na trabao. Esaki ta un compania cu nos a bay den contracto cune cu ta yuda e personanan aki cu motivacion, training y curso pero banda di esey tambe



ta pone nan den contacto cu compania caminda nan por cuminsa traha.

Segun Minister Croes; Na momento cu nan haya un empleo fiho nos por bisa cu nos ta reintegrando personanan directamente for di bijstand den e mercado laboral. Cu e impulso aki nos kier mira mas hende na trabao, mi ta kere esey ta e meta primordial di e Ministerio aki. Pa finalisa e minister ta trece dilanti: "Como Minister di Labor pa mi ta esencial pa sigui stimula participacion di hendenan riba bijstand drenta den e mercado laboral, persona desemplea den mercado laboral, hendenan cu cierto limitacion cu por traha tambe nos kier motiva nan pa yega na un empleo y asina crea oportunidadnan miho pa nan mes"

Parlamentario señora Lorna C. Jansen-Varlack

DOW ta un departamento hopi importante pa comunidad

ORANJESTAD : Como presidente di e comision di Infraestructura y Medio Ambiente den parlamento e ta bon pa mi persona duna cierto informacion pa cu e trabaonan cu ta tuma lugar den DOW (Dienst Openbare Werken).

E ta hopi importante pa pueblo compronde e trabaonan di DOW y tur loke ta cay bou di nan encargo.

DOW ta un departamento cu ta resorta bou di e ministerio di Infraestructura y Medio Ambiente. DOW ta prepara y ehecuta diferente proyecto di gobierno.

Tin diferente departamento den DOW entre otro e departamento principal di Diseño y Planificacion cu ta encarga cu e planning y e preparacion te cu otorgamento di mayoria di e proyectonan di construccion y civil tecnico di gobierno. E departamento aki lo sigui hunga un rol grandi den guia y preparacion di proyectonan PPP, basa riba nan conocimiento adkiri y nan experiencia. E preparacion di proyectonan nobo di fluho di awasero y cu e mantencion grandi riba esunnan existente ta sigui. Esaki tambe ta

conta pa e sistema di riool, coordinacion di e preparacion y e destahonan pa proyectonan di mehoracion pa e barionan.

E departamento di Ehecucion ta encarga cu "directievoering" y e control riba proyectonan di Diseño y Planificacion. Lo tene control riba otro proyecto e.o. Green Corridor y Watty Vos Boulevard.

E departamento di Maneho y Control ta encarga cu cu conseho general y e preparacion y ehecucion di maneho pa loke ta trata e tereno di obranan publico. E departamento di control ta tene control riba e cumplimiento di e ordenansa di construccion y vivienda, trabaonan di cobamento haci door di companianan di utilidad y explosivonan p.e. vuurwerk.

E departamento di "Infrastructuur Beheer" ta encarga cu e luga di trabao (werkplaats) y e magazijn unda tur e material ta worde warda.

E departamento di Infraestructura y trafico ta encarga cu e mantencion di e camindanan. Marcamento di e camindanan, muebilaro di trafico y eventonan.

E departamento di Maneho di Paisahe ta responsabel pa e espacio di bida publico ta worde manteni mas miho posibel.

E departamento di obranan di construccion ta encarga cu mantencion chikito di edificacionan di gobierno y pa mantene esakinan den un bon estado di condicion.

E departamento di "Waterschap" ta encarga cu mantencion di e rioolnan y e sistemanan di riool di awasero.

E departamento di Asuntonan General ta existi di 6 sub departamentonan cu ta encera IT, Maneho Financiero, Servicionan Interno, Control Interno, departamento di Compra y e ultimo ta e departamento di Administracion y Maneho di Material.

Cu e informacion aki pueblo por haya un idea di tur e departamentonan cu ta resorta bou di DOW y algun di e trabaonan cu DOW. Asina pueblo por haya un idea di e contenido di Ley di DOW 2016 y banda di esey tin un parti di e ley cu ta encera tur e gastonan di DOW.

Aruba Scholarship Foundation

ta ofrece beca pa aña di estudio 2016 – 2017

ORANJESTAD(AAN)-- E aña aki na juni 2016 Aruba Scholarship Foundation (ASF) ta otorga un cantidad di beca limita na e studiantenan cu ke sigui un estudio den exterior na un instituto di enseñansa superior y cu ta cumpli cu e rekisitonan fiha pa Aruba Scholarship Foundation. Riba WEB-site www.arubascholarships.com e interesado ta haya informacion tocante Aruba Scholarship Foundation en general y e rekisitonan necesario pa un candidato bini na remarca pa un beca. E formulario 2016/2017 ta obtenibel na Biblioteca Nacional Aruba na Madurostraat. Tambe e estudiante por download e formulario aki, yena esaki corectamente y entreg'e na Print Media Aruba/4Sale Magazine, Seroe Blanco 20. Segun regla di ASF, tur estudiante cu actualmente tin beca di ASF y cu ta continua cu nan estudio, mester aplica di nobo pa e aña di estudio 2016-2017. Tur interesado mester entrega e formulario menciona y e documentonan rekiri na Print Media Aruba/4Sale Magazine, Seroe Blanco 20, prome cu 30 di april 2016.

Aruba Scholarship Foundation tin varios criterio ora e ta evalua e documentonan ricibi di e candidatonan. Esaki ta conta tanto pa e candidatonan nobo como pa esunnan existente. Un di e criterionan cu ta pisa hopi cerca e fundacion ta e necesidad berdadero di ayudo financiero. P'esey e

estudiante mester por demostra esaki tambe ora e yena e formulario. Aruba Scholarship Foundation ta tuma varios factor di e parti financiero na consideracion. Por ehempel, cuanto e estudio lo costa, e entrada realmente disponibel di e famia, disponibilidad di fondo di otro fuente entre otro, fianza di estudio di gobierno. E organizacion tambe ta tuma den consideracion loke e candidato mes a y ta haci pa yuda su situacion financiero. Ta importante y asta logico cu e instituto y e estudio desea en general mester ta reconoci (acredita) den e pais di studio. Si e estudiante tin algun duda tocante e estudio cu e ke sigui of e instituto cu el a scoge, semper ta consehabel p'e acerca Departamento di Enseñansa pa guia profesional. Tur estudiante cu haya beca mester compromete su mes cu e ta bin traha na Aruba pa mes tanto aña cu el a studia cu beca di ASF. Tambe ta importante cu e estudiante tin un bon prestacion na scol secundario, p.e. na HAVO, VWO, EPI, etc. Aruba Scholarship Foundation ta un institucion completamente independiente y no ta afilia na niun otro organizacion. Su sosten financiero ta bin di contribucionnan di e miembronan di nos comunidad, manera di comercio, profesionalnan y otro persona cu ta comparti e vision di un Aruba miho prepara pa futuro. Directiva di ASF ta traha completamente Pro Deo.

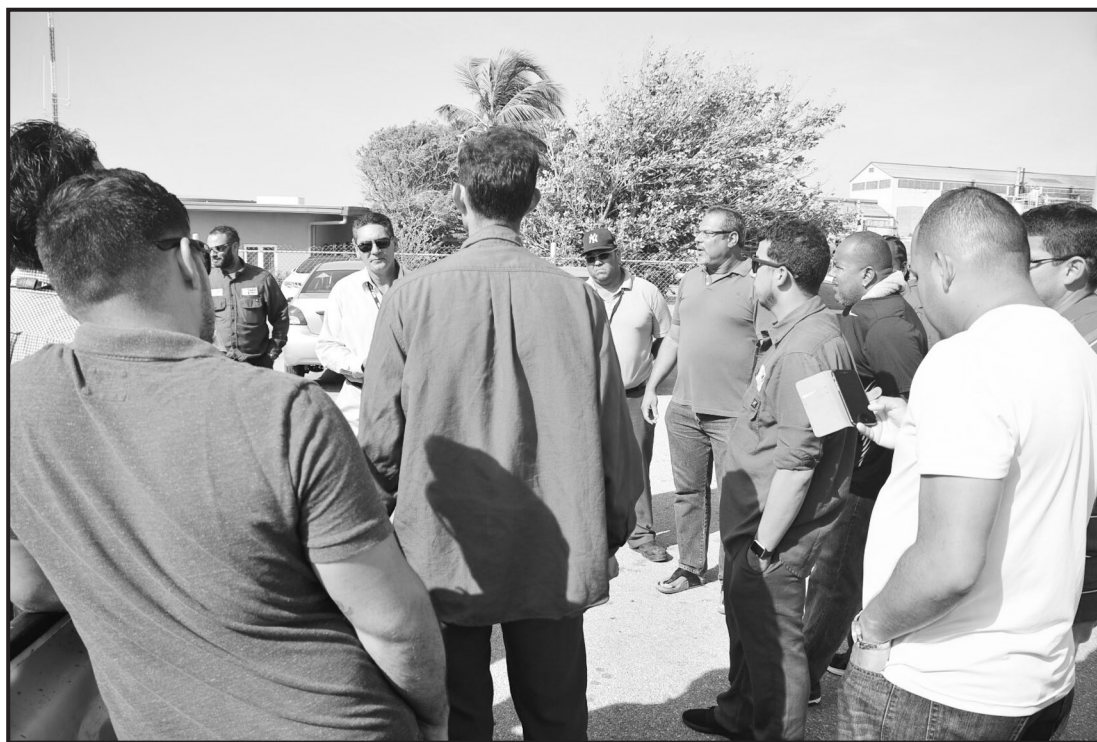
MISSING



Missing since april 5th in Pos Chiquito
Color: black/white Grey/white
Sex: both are male Reward: 500fl
Call: 641-1119 / 740-0641

They both need treatment and are on special diet due to recent surgery and food allergy

Trahadornan di un sector di WEB a walk-out



**INVEST
SECURE N.V.**

We don't just say it... We Guarantee it!!!

Address: Patiastraat # 34 - Dakota
Tel: 582-7252 / Fax: 582-7211
E-mail: insec@setarnet.aw
Website: www.insec-aruba.net

INVEST SECURE is looking for well motivated individuals that are eager to serve and willing to learn new job skills in the protection industry.

Security Officer (3) (fulltime / parttime)

Qualifications

- Mester por domina Papiamentu, Ingles, Hulandes y Spanjo verbal/por escrito.
- Nacionalidad Hulandes, permiso valido y number di cedula.
- Experiencia di trabou y/of referencia
- Mester por hasi test di droga na tur momento cu ta wordu rekeri.
- Educashon basico y avansa (esaki lo determina bo posishon)
- Dispuesto di traha tur tres warda, tambe participa na training di seguridad.
- Esnan cu rijbewijs tin prioridad

Beneficio despues di tempo di prueba:

- * salario competitivo garantisa basa riba experiencia y produccion
- * dia di fiesta reglamentario y vakansi regla.
- * incentivo pa esnan cu produci periodicamente
- * seguro di SVB, y plan di pensioen regla
- * plan di spaar anual.

Pa solicita pasa personalmente jena bo formulario di aplicashon na Patiastraat # 34. Dakota, dilanti Jacintha Kleuterschool, pariba di Judra Building na Dakota.

We don't just say it... We Guarantee it!!!

ORANJESTAD(AAN): Algun trahador di WEB nan pasenshi a yega na e punto cu nan no por wanta mas e actitud di Sector Manager cu inicial R.F. E problema tabata asina serio cu nan a dicidi di walk-out di 7.30 pa 9.15 di mainta diaranzon. E no ta solamente pa e actitud di e sector manager pero medidanan cu kier wordo impone riba e

trahadornan, cu nan no ta di acuerdo cu nan ni e forma con esaki ta wordo haci. Presidente di e sindicato SIWA tabata presente na e sitio y a splica cu e trahadornan di operacion ta hopi disgusta y ta haya cu nan ta 100% den nan derecho y e forma cu nan ta actua. Pa tal motibo a surgi un discrepancia entre e trahadornan y gerencia pa

cual a dicidi di bay den accion pa muestra nan disgusto. Nan a pidi e director pa bini pafu y nan haya aclaracion riba e situacion. E director a papia cu e trahadornan y a keda di sinta na mesa cu e sindicato. Pero for di awor caba SIWA ta sinti cu e ehecutivo a duna nan razon den nan pensamiento y cu nan accion ta hustifica.

Tur entrada adicional di Aruparking ta bay 100% pa Arubus

Aruparking ta keda un compania NV y e tin cu keda opera manera cualkier otro negoshi

ORANJESTAD (AAN) Aruparking ta un compania cu ta hopi gusta den comunidad. Ta conoci cu na momento cu un producto ta bon semper oposicion no kier mira esaki debi cu no ta nan a bin cu ne pa e pueblo di Aruba. Un biaha mas tin diferente expresionnan cu ta bin di oposicion cu no tin pia ni cabes. Minister Otmar Oduber cu ta encarga cu transporte publico aki na Aruba ta duna di conoce cu e encuesta cu a keda haci ultimamente di camara di comercio unda cu tur e comerciantenan a ricibi un mail y lo por a participa den esaki unda cu 60 compania a contesta bek cu un contestacion no positivo pa cu e proyecto di Aruparking. E mandatario ta splica cu si e 60 companianan aki ta representativo tambe di e opinion di den centro di ciudad of si lo por interpreta cu e resto di tiendanan si lo ta sinti e aspecto positivo di Aruparking y e parkeermetersnan den caya grandi. E situacion aki ta keda un pregunta. Tambe den e mes un encuesta aki mas cu 50% di compania ta confirma cu parkeo ta

mas facil y mas accesibel den centro di ciudad den e momentonan aki. Sinembargo loke cu si ta hopi positivo den e encuesta ta cu mayoria di e tiendanan ta bisa cu tin un mehoracion den parkeo unda cu tin mas accesibilidad den centro di ciudad. Actualmente Aruparking tambe di su banda na e momentonan aki ta terminando un encuesta otro siman cu a keda haci cu e usuario pa asina tin un bista kico e usuario tin di bisa di Aruparking riba e tarificanan y accesibilidad. E mandatario ta kere cu e combinacion di nan dos lo por determina e strategia y maneho cu lo mester keda discuti cu Aruparking hunto cu Arubus pa asina hunto continua den futuro. Loke cu mester ta bon na cla na momento cu Aruparking a cuminsa a menciona cu lo dura den careda di 6 luna pa e comunidad adapta y haya confianza den e proceso di e proyecto nobo, por bisa cu continuamente durante e 6 luna mas y mas hende a cuminsa uza Aruparking. E mandatario ta kere cu e desaroyo aki ta algo hopi positivo, pero na unda cu tin espacio pa mehoracion lo haci esaki na

bienestar di e comunidad di Aruba. E evaluacion aki ta tumando luga principalmente pa mira kico mester drecha na caminda prome cu e di dos parti di e proyecto keda ehecuto cu ta e parti di banda di hotel. Actualmente Minister di Turismo ta wardando e parti di encuesta aki termina pa asina analisa kico ta loke cu e cliente mes ta sintiendo. Loke cu oposicion tambe ta cana muestra ta e recibo cu a keda saca ultimamente pa gobierno paga un suma na Aruparking. Mirando con un miembro di oposicion ta hammer riba e situacion aki ta muestra claramente cu e tin falta di experiencia y ta buscando fama den un forma cu na final tog ta muestra nan vision pa Aruba. Minister Otmar Oduber ta duna di conoce cu berdaderamente tin un recibo for di Aruparking pa gobierno mirando gobierno den fin di anja pasa a pone 9 dia disponibel gratis pa parkeo den centro di ciudad pa asina stimula mas hende cu ta posibel pa haci nan compra den caya grandi. Minister Otmar Oduber kier ta hopi cla cu esaki cu Aruparking ta keda un compania NV y



e tin cu keda opera manera cualkier otro negoshi ta wordo opera. E berdad ta cu gobierno a absorba e gastonan di e 9 dianan free, pero na momento cu a mira kico ta e entrada di Aruparking ta pa anja y e 9 dianan cu ta e dianan di mas druk di anja mirando cu e ta e periodo di mas halto di anja. Minister Otmar Oduber a haci peticion pa ricibi e calculacionnan riba e miho diasabra cu Aruparking tabatin y pone 10% riba esaki cu ta conduci e suma di e cobranza cu a bin pa gobierno. E mandatario no ta compronde e expresion di Sr. Dangui Oduber cu ta asina fofo mirando cu tur entrada adicional di Aruparking ta bay 100% pa Arubus y na momento cu esaki bay pa Arubus automaticamente esaki ta significa cu e placa ey ta bin na disminucion di e subsidio cu gobierno mester duna tur anja di 7mion na Arubus. Esaki ta loke Sr. Dangui Oduber mester haya

les di dje con un compania ta opera. Loke ta logico cu si Arubus no cobra gobierno den e caso aki cu a duna 9 dia liber di parkeo ta significa cu e mes un suma aki ta bay menos pa Arubus y ta significa cu gobierno lo mester paga Arubus menos den subsidio e mes un suma ey. Loke cu Sr. Dangui Oduber kier hunga politica cu ne no ta e miho politica cu e por hiba mirando cu si pueblo no paga pe na Aruparking, pueblo lo paga pe atravez die subsidio cu ta keda entrega na Arubus y esaki ta mes un cos. E decision cu a tuma pa pone e 9 dianan cu lo por para gratis ta un iniciativa pa yuda e comerciantenan den caya y alaves pa comunidad di Aruba haya e oportunidad di haci nan compras nan y conoce e cambionan den caya grandi. Loke mester ta bon cla cu si e recibo aki no a bin awo lo e la bin tog despues den e parti di subsidio y na final ta nos tur tin cu page.

Scarlet ta introduci su plan Tiki-Tiki

ORANJESTAD (AAN): Scarlet, e unico compania cu ta ofrecebo Unlimited Wireless Internet na Aruba, y e velocidad di mas halto pa 'upload', awo ta introduci un plan super special: Tiki-Tiki. E plan aki ta dunabo e posibilidad di paga e gastonan di instalacion, ekipo y BBO, hunto cu e tarifa mensual segun e contract di bo preferencia sea ta pa 1, 2 y hasta 3 aña. Y si bo tin Router caba, nan por configura esaki sin ningun costo adicional!

Loke ta Unlimited Wireless Internet di Scarlet:

Esaki kiermen cu no tin limite den e cantidad di Mb di data cu bo lo consumi pa luna, sin importa cuanto aparato tin pega riba e Wifi router, y tampoco e velocidad di bo connection lo baha. Otro provider ta ofrece un servicio di internet cu nan ta yama 'unlimited', pero nan no ta splica e clientenan cu nan pakete ta mara na un clausula di limite di data cu ora nan yega e limite, e internet ta bira slow te ora cu e siguiente luna

cuminsa core di nobo. Esaki ta loke e clausula di 'data limit based on fair use policy' kiermen.

Scarlet ta sinti e necesidad di educa e pueblo consumidor tocante kico kiermen internet ilimita (unlimited) door cu esaki ta e prome pregunta cu nos ta ricibi di tur e clientenan cu ta bin cerca nos, sea ta pa haya informacion of pa cambia di provider. Internet ilimita ta nifica cu e no tin limitacion. Ta bon pa e pueblo consumidor educa su mes kico ta nifica "Data limit or Fair Use Policy". Dos palabra clave den mundo di Tecnologia cu simplemente ta nifica cu bo data ta restringi cual ta pone cu e no ta unlimited.

Pa bira miembro di Scarlet awor a bira hopi mas atractivo danki na e Plan Tiki-Tiki, cu ta consisti di paketenan Residencial y Cooperativo cuminsando cu speed di Download for di 5, 10, 15, y 25 MB, y cu speed di UPLOAD di 1, 5, 6 y 10 respectivamente.

Pa luna di Mei ta introduci

su oferta special pa Dia Di Mama pa Afl 79,- So! Esaki ta bo oportunidad pa bira parti di e famia di Scarlet y disfruta di tur bo aparatonan electronico, manera bo IPTV of bo Roku box, cu ta conecta riba Wifi manera mester ta. Disfruta di bo programanan favorito On-Demand sin ansha door cu e internet (streaming) ta pega, tarda pa download of door cu no tin conectividad. Pesey, tur pakete di Scarlet ta ilimita.

E campaña pa Dia Di Mama ta disponibel for di dia 13 April y lo core durante henter luna di Mei. Esaki lo ta e regalo ideal pa Mami por disfruta di por conecta y mantene bon contacto cu su yiunan cu ta studia afo y tambe cu hunto cu henter famia nan por entretene nan mes riba internet sea ta cu nan smartphone, tablet, laptop, game consoles of desktop.

Pa mas informacion por pasa na oficina di Scarlet, dilanti di gymzaal di Colegio Arubano na Vondelaan.

SKINA CRIYO SNACK TRAILER

SKINA CRIYO SNACK TRAILER situa na skina di EX BUSHIRI HOTEL
TA ANUNCIA. TUR ANOCHI DELICIOSO SACO CRIYO.

- SACO DI GALINJA
- SACO DI RIBS
- SACO DI PORK CHOP
- SACO DI STEAK
- SACO DI CABARON
- SACO MIX (GALINJA, RIBS, PORK CHOP)

TAMBE PURBA NOS DELICIOSO PLATTER DI

- SATE DI PORK LOIN (pinda saus)
- SATE DI GALINJA (pinda saus)
- SATE DI PISCA (garlic saus)
- SATE DI CABARON (garlic saus)

PAN pa CHUPA DEDE Y PIDI PA MAS.

- PAN CU CARNI SA
- PAN CU RABO DI PORCO SALO
- PAN CU BACALAU
- PAN CU STEAK CRIYO
- PAN CU COCOLISHI
- PAN CU CARCO

Saco ta wordo sirbi cu johnny cake, batata y banana.
Platter ta wordo sirbi cu batata y salada.

Nos ta habri tur anochi di 7.00PM - 3.00AM
HACI BO PEDIDO NA 5948921 OF 7444128.
SKINA DI EX BUSHIRI HOTEL.



SIMAR kier pa gobierno ta consciente cu nan a crea un problema pa EPI

Managernan di EPI ta sinti nan no ta wordo balora pa nan trabao



ORANJESTAD (AAN) Sindicato SIMAR hunto cu managernan di Unit di EPI y nan abogado tabata den reunion cu Minister di Enseñanza Michelle Hooyboer Winklaar, esaki ta un reunion cu e sindicato a pidi for di inicio cu e negociacionnan a cuminsa pa asina sa riba kico ta loke SIMAR ta pidi pa e managernan y kico ta loke cu gobierno ta duna back den nan contra oferta.

Segun director di SIMAR señora Sheila Tromp semper a haya e espacio pa dialoga y den e cartanan tambe tabata muestra cu tin espacio pa dialoga y na unda cu semper minister a trece padilanti cu na mesa ta unda cu ta regla un asunto y ta esaki ta loke cu e Sindicato a trata di logra semper segun e presidente.

Pero na momento di e reunion segun e sindicato e minister a drenta cu un actitud cu e postura cu no tin espacio pa dialoga, no tin espacio pa bin cu otro puntonan y cu e oferta ta riba mesa y no lo hala atras. E sindicato ta duna di conoce cu EPI na momento cu el a start na Aruba riba papel e tin cierto estructura y esey kiermen cu tin Unit Managernan pa cada Unit.

Tin tres manager cu mester bini pa cada Unit, pero lamentablemente nunca esaki

tabata e caso debi cu semper tabata tin falta di un manager. Tambe cada manager tin nan tarea specifico cu nan ta keda encarga cu ne y na momento cu falta un manager den un Unit e otro dosnan tin cu haci e trabao di e otro persona acerca.

Segun e sindicato Simar aki ta caminda cu a bin cu tres proposicion pa minister di enseñanza unda cu e

promete peticion ta pa drecha e managernan nan periodiek debi cu tabatatin hasta docente cu tabata gana mas cu e managernan y ta importante pa e parti aki keda ahusta.

Di otro banda tur cabezante di school ta haya un toelage y e managernan como leidinggevende no tabata haya un toelage.

E di tres parti cu tambe SIMAR apidipa e managernan ta un gratificacion di un luna di salario pa aña pa e managernan aki haci un trabao di un otro manager cerca di su trabao. Sinembargo presidente di sindicato SIMAR ta duna di conoce cu Minister di Enseñanza ta uza cu nan a reemplaza un persona esaki no ta cuadra cu berdad.

Segun SIMAR na momento cu ta reemplaza un persona e trabao di e docente ta keda para y ta bay haci un otro trabao y den e caso aki esnan cu a sinta cu minister nan a keda haci nan trabao y trabao di un otro persona y semper e grupo aki a confia den e palabra di gobierno cu e parti extra cu nan ta haci ta keda regla. Sinembargo e docentenan aki a fungi e trabao pa 11 aña y nada no a keda regla, varios carta a bay pa diferente minister cu tabata minister di enseñanza, pero

no tabatin reaccion.

Sinembargo a acerca Minister Michelle Hooyboer y e docentenan a haya contesta y asina e deliberacionnan a cuminsa. Asina tambe e Minister actual a manda su contra propuesta unda cu a pone e periodiek y toelage hunto pa asina haya un 2.5% di toelage.

Den LMA e docente tin 10 pa 25% pa un lijdinggevende pero Minister a duna 2.5%. Segun presidente di SIMAR na momento cu un docente ta reemplaza un otro docente e docente por haya entre 500 Florin pa un luna di salaries como gratificacion.

Den e caso aki SIMAR a pidi Minister Michelle Hooyboer pa reconoce e managernan cu a sinta na mesa cu un luna di salario pa aña, pero minister di enseñanza no a bay di acuerdo cu esaki y a duna di conoce cu su persona a haci un investigacion riba e parti aki. SIMAR ta di opinion cu tin espacio pa esaki, pero minister actual no ta mire asina.

Presidente di SIMAR ta splica cu si mester mira e situacion aki Minister di Enseñanza ta ofrece e managernan di EPI 500 Florin pa trabaoonan di añanan. Si mester evalua esaki, si mester tuma 500 Florin pa aña y dividi esaki den 10 luna e ta 50 Florin pa luna y si mester parti esaki den 20 dia di trabao e ta 2,50 pa trabao y si mester parti esaki den 8 ora di trabao e docentenan tin un balor di 31 cent pa ora, pa SIMAR esaki ta increibel y ta un esclavitud di marca mayor.

Segun SIMAR e minister a haci diferente investigacion cu diferente departamento unda cu a haci investigacion cu documentonan existente pero cu nunca tabata den funcion. Esaki ta un situacion hopi delicado mirando cu e estructura di EPI for di comienzo ta poni den otro y nada no a keda regla.

Awor u e resultado aki e managernan a keda di sinta hunto pa asina wak kico ta nan siguiente paso cu nan lo tuma hunto cu nan abogado. Alaves e docentenan lo bay dedica especificamente na nan trabao y no e trabao extra cu nan ta ehecutando pa algun aña caba cu ta extra. Loke cu SIMAR kier pa gobierno ta consciente di dje cu e situacion aki lo bay crea un problema pa EPI.

Evelyn Wever-Croes:

Cuenta Anual 2014 ta confirma mal maneho financiero di Gobierno



ORANJESTAD (AAN): Parlamento a trata e cuentanan anual di 2014, a base di e rapport di Algemene Rekenkamer. Lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna un splicacion di e ley.

"Anja 2014 tabata e peor aña den historia di finanzas di nos pais, e tabata e aña di KB, di e welga di hamber di Mike Eman, di Ensure, di CFT, di retiro di Juan David Yrausquin, e aña den cual Mike Eman a aumenta nos MEGADEBE cu 448 miyon Florin, 15 mas di loke Parlamento a aproba!

Ami ta basa mi mes riba e consejo di Algemene Rekenkamer, ARA. ARA ta enfatisa cu sostenebilidad financiero cu ta un preocupacion continuo.

ARA ta urgi Parlamentarionan pa pone e ministernan responsabilisa nan mes pa gastonan haci cu ta sobrepasa presupuesto. ARA ta urgi Parlamento tambe pa no hinca e rapport den lachi, sino pa Parlamento pone orden den cas. Manera e director di ARA a bisa, si nos no pone orden den cas, otro lo bin y pon'e pa nos.

15 MIYON FLORIN GASTA SIN AUTORIZACION:

ARA ta remarca cu gobierno a sobrepasa e presupuesto cu 15 miyon Florin, y ta considera esakinan "ONRECHTMATIGE UITGAVEN", pues gastonan sin cu tabata autorisa pa Parlamento. Ademas, segun ARA Gobierno no a duna un splicacion debido di esakinan. A base di esaki nos no por

aproba e cuentanan anual, y libra e ministernan di e actonan aki cu ta no autorisa.

CUENTA ANUAL 2014:

Fraccion di AVP no tabata mucho interesa den e contenido di e cuenta anual, nan tabata satisfecho cu e simple hecho cu tin cuenta anual. Nos di Fraccion di MEP tambe ta contento cu tin cuenta anual awor si, pero nos no ta satisfecho cu esey so. Nos ta hopi preocupa cu e contenido di e cuenta anual, cu ta muestra cu e deficit ta 15 miyon MAS di loke Parlamento a autorisa, y nos MEGADEBE a aumenta cu 448 miyon!

Tanto bal e parlamentarionan di AVP bati riba nan pecho cu gobierno di AVP a percursa pa e cuentanan anual yega Parlamento, siendo cu e gobierno ta AVP ta e peor gobierno cu a maneha nos finanzas, e gobierno di AVP a percursa pa e MEGA DEBE di mas di 80%, gobierno di AVP a percursa pa deficitnan te na 400 miyon Florin, gobierno di AVP a haya KB y CFT, y asina nos por sigui.

Cuentanan anual ta instrumento pa control, no instrumento pa abuso y pa sconde "onrechtmatige uitgaven", y pa emotibo akino no por aproba e ley di cuenta anual. Lamentablemente e parlamentarionan di AVP a scohe pa no cumpli cu nan tarea como parlamentario, manera ARA a indica, pero ya desde oranan di trempan tabata cla pa vota VOOR pa e ley aki" lider di MEP a duna di conose.

**Pa kico paga mas si cerca nos bo ta goza di
15% di Descuento Cash + Carry ariba
Tur producto di Arvefa!!**

Si no tin den stock, bo ta hañe den maximo 12 ora!!

Yama 588-2828 • E & E TRADING

Graduado di SVT 7 a haya trabao den cushina di Marinierskazerne

ORANJESTAD (AAN): Sociale Vormingstraject (SVT) of Formacion Social, ta iniciativa di Gabinete Mike Eman ta creando un futuro solido pa hobennan cu tin

noticia for di Marinierskazerne cu nan ta tum'e den servicio como ayudante den cushina. "Esaki tabata danki na e disciplina cu mi a demostra na momento cu mi a core

Pa hobennan "perdi" eyfo, Rossini Ras ta splica, tur hende por cambia, tur dia bo tin cu lucha. Tur esnan cu drenta y finalisa SVT ta logra algo. Mester simplemente

dos chens den bida cu el a haya, danki na e programa SVT. E hobennan den e cushina di Marinierskazerne ta bou direccion di chef Sargento



dificultad cu desaroya nan mes den bida. Esaki tabata hustamente e pensamiento di Prome Minister Mike Eman na momento cu el a convence Hulanda pa brinda su apoyo na e proyecto aki. Awe Pais Aruba ta financia e programa Formacion Social den su totalidad.

Partner di Aruba den e programa Formacion Social ta Marinierskazerne, unda tur e lesnan di disciplina ta tuma luga, pero tambe ta acepta hobennan pa core stage y ora un espacio a habri a tuma e hoben Rossini Ras den servicio, como ayudante den cushina, algo cu e ta aprecia inmensamente.

Despues cu Rossini Ras a finalisa cu exito e curso di un aña den Grupo 7 di SVT, e tabata contento di a ricibi

stage. Mi a sigui tur orden di trabao cu nan a dunami y haci loke cu nan a pidimi haci," Ras cu un alegria grandi a bisa, papiando di e suerte cu e tabatin.

E noticia cu el a ricibi di a worde tuma den servicio no tabata algo cu el a spera, ya cu ta hopi ta core stage pero a haya trabao otro caminda. "Si bo duna un esfuerso di bo banda, nan ta mira cu di berdad bo kier traha y nan ta yudabo. Tur dia mi ta siña cosnan chikito."

En realidad, segun Ras a splica, traha den cushina no tabata e idea cu e tabatin pa su futuro. Su idea tabata na final di SVT, caba su school pa e por drenta Arumil, pero el a haya e "sorpresa agradabel" aki y a tuma e oportunidad cu ambos man.

pone un meta bo dilanti. "Si bo mester di ayudo, papia cu SVT, pero bo mes mester kier esaki tambe," Ras a bisa.

Otro cu a haya chens pa core su stage na Marinierskazerne ta Radimir de Jesus Tromp, di Grupo SVT 8. Na EPB el a tuma direccion di HORECA pasobra e ta algo cu e ta gusta y awor cu el a finalisa su lesnan y mester a core stage, el a scoge a traha den cushina ora cu Marinierskazerne a informa cu nan lo duna e chens aki. "Mi ta bin stage tres bes pa siman, cuminsando 7'or di mainta. E ta un experiencia grandi, di tur loke bo ta haci, no solamente e cuminda, pero e trabaonan preparativo tambe. Mi soño ta pa bira un head chef. Mi ta contento cu e chens cu SVT y Marinierskazerne a dunami." El a agrega cu esaki ta un di

Richard Valkenburg, kende a expresa cu nan ta contento cu e ayudo cu nan ta haya di e hobennan, kendenan a demostra di ta bon trahado. Nan ta duna e hobennan guia for di cuminsamento di e proceso pa prepara e cuminda te na e parti importante di laga e cushina limpi.

Oficina di SVT ya caba a cuminsa cu e procedura pa ricibi interesadonan pa Grupo 10 di SVT cu ta cuminsa na augustus awor. "Ta invita hoben y mayornan pa yega cerca. E ta un bon chens pa hobennan cu no ta haciendo nada y cu kier un di dos oportunidad," Jessey Ras, coordinador general di e programa Formacion Social a expresa.

Algun comerciante den Caya preocupa cu e competencia nobo!

ORANJESTAD (AAN) – Matutino DIARIO a haya indicacion cu e fluho di clientenan cu e tienda cu a caba di habri den ciudad, a trece bastante preocupacion cerca doñonan di algun tienda, den Caya Grandi.

Segun informacion incluso diadomingo cu a pasa e tienda tabata full yen. Tin tiendanan cu ta sinti cu e competencia ta hopi pisa, y si e ta sigui den

e mesun trend lo mester bay sinta pensa con pa contraresta esaki.

Ta wordo bisa cu competencia ta sano, y si mire di un otro angulo kizas e ta momento pa otro tiendanan revisa e tipo di mercancia cu nan ta vende y prijsnan cu nan ta cobra. Semper ora cu tin un novedad den comercio sa sosode cu tin cierto resistencia y temor rond, pero despues ora e lugar

nobo bira un custumber cu tey, a ambiente di compra ta tuma su balansa bek, pero ademas tur tienda tin e opcion di mehora nan producto.

Ta hopi consumidor a yega di comenta na nos redaccion, cu den mayoria tienda na Caya Betico, no tin variacion di producto. E gran mayoria di tienda ta vende mesun mesun cos!

Un kizas un tiki mas barata cu

otro pero e productonan ta di mesun calidad y estilo, y hopi di nan a yega di manifesta nan deseo pa haci un cambio den esaki.

Ohala e competencia nobo aki por trece berdad un mehoracion den e calidad, estilo y servicio cu ta wordo brinda den algun tienda repetitive di Caya Grandi.

New & Used Restaurant Equipment and Furniture

N.1 New Commercial Grade Zumex Fruit Vegetable Juicer 3,500 AWG

N.1 Used Commercial Grade Zumex Orange Juice Machine with Stand 9,500 AWG

N. 1 New Commercial Grade Waffle Baker, electric, double, cast iron plates, heavy duty top plate, 3,200 AWG

N.1 Used Commercial Toaster, Conveyor Type 1,500 AWG

N.1 New Ice maker, Cube-Style Hoshizaki 1298-lb production/24 hours, with Ice Bin 13,000 AWG

N.1 New Commercial Microwave Oven, countertop, 1200 watts, medium volume, 1,500 AWG

N. 2 New Cambro Food Carrier, Insulated Plastic 600 AWG each

Various Used Buffet Equipment Chaffing Dishes, Juice Dispensers, Various accessories: from AWG 50 to 300 AWG Used Tables, Chairs and furniture from AWG 50 to AWG 300

New Lifetime Folding Table Commercial Banquet 96 X 30 1,100 AWG 1,100

Contact Roberto: 738-1965

Telefonnan di DIARIO Tel: 582 2239 Fax: 582 8551

Parlamentario Chris Romero (MEP):

Minister Sevinger a bolbe demostra su inconsistencia y maneho irresponsabel pa cu cartera di infraestructura



ORANJESTAD (AAN): Durante e reunion publico na Parlamento caminda a trata presupuesto di DOW pa aña 2016, nos fraccion a dirigi varios pregunta na Minister Sevinger relaciona cu e Green Corridor.

Remarcabel tabata cu Minister Sevinger no por a

duna un contesta factibel, realistico y satisfactorio, riba 2 pregunta cu nos di Parlamento a dirigi na su persona.

Ta un hecho cu pais Aruba tin un combenio cu Deutsche Bank, caminda nos tin di paga 16.5 milyon pa aña p'asina nan por financia e proyecto di Green Corridor.

Y ta precisamente den e contexto aki cu nos a cuestiona Minister Sevinger, purbando di haya mas claridad encunto e financiamiento di e proyecto.

Un di e preguntanan cu nos a haci tabata: Kico lo pasa cu e caminda pa loke ta trata mantencion, den caso cu e compania cu ta trahando riba e proyecto bay falliet? Minister su contesta riba e pregunta aki tabata cu si nan mester bay falliet, Aruba no lo mester paga mas. Un contesta sin contenido realistico y basta inconsistente.

Imaginabo si bo ta bay traha un cas y ta bay laga banco financia esaki, mientras un compania di construccion ta trahando e cas. A resulta cu e compania di construccion a bay failiet sin caba construccion di bo cas. Esaki no ta un argumento cu lo bo por duna banco p'asina no sigui paga bo cas. Realistica y logicamente,

e deal pa construi bo cas ta entre abo y compania, banco no tin nada di haber pasobra e lening (financiamiento) a keda aproba pa banco caba, y ta un acuerdo entre abo cu banco.

Dunando e ehempel aki mi kier ilustra cu den e caso specifico di Green Corridor, ta nifica cu Gobierno di Aruba ta responsabel pa paga e Deutsche Bank e suma pacta, sin importa si e desaroyador cumpli of no debidamente cu construccion di e proyecto.

E siguiente pregunta cu Minister Sevinger a negligisho y keda sin contesta deliberadamente, tabata: Ki costo pueblo di Aruba lo tin di bay paga per strekkende meter?

Aunke Minister Sevinger a purba di haci un calculacion, den pura y sin factornan concreto, el a prefera di bisa cu e ta dificil pa por haci un calculo asina pasobra tin

mas factor cu ta bin acerca y mester tene cuenta cu nan tambe. Pero den e mesun rosea, sr. Sevinger a laga sa cu normalmente ta costa DOW 1200 Florin pa cada strekkende meter, y e suma cu el a duna pa e proyecto di Green Corridor, durante tratamiento di presupuesto 2016, ta 2300 Florin per strekkende meter excluyendo algun parti di e construccion (cual nos sa tambe cu no ta cuadra cu e realidad).

Basa riba nos calculacion di 292 milyon Florin riba e proyecto, per strekkende meter, lo mester costa nos pais 36500 Florin pa cada stap cubo dal riba e Green Corridor.

Un bes mas por comproba declaracionan irealistico cu ta denota claramente e maneho inconsistente y irresponsabel di Minister Sevinger pa cu cartera di infraestructura.

Parlamentario Melvin Tromp

Xiomara Ruiz Maduro tirando palabra den direccion di Glenbert Croes durante di reunion



ORANJESTAD (AAN): Tratamento di presupuesto 2016 di DOW manera ta di spera, a ser converti den un confrontacion politico sin sentido, caminda fraccion di MEP den oposicion, a concentra totalmente no riba e informacion cu tin di haber cu e presupuesto di e departamento menciona, pero mas tanto a trata di hiba un atake frontal contra Minister Benny Sievinger.

Fraccion di AVP cu for di un tempo caba ta aplica e sistema cu no tur hende di fraccion ta hiba palabra durante di un reunion publico, a trata di mantene e nivel mas

halto cu por, sinembargo ora cu nan ta ser confronta cu parlamentarionan cu simplemente tabin Parlamento pa sirbi nan interes politico personal y di partido, cosnan tin ora ta bira mahos.

“Loke ta importante di un reunion asina, ta cu pueblo ta haya oportunidad pa scucha y mira kende den Parlamento ta serio, kende ta haci nan trabao y kendenan ta respeta nan pais.

Loke a keda demostra den e reunion aki, ta un fraccion di MEP cu no a studia e presupuesto di DOW pero a trata di converti e reunion den un atake formal contra

integridad di Minister Benny Sievinger.

Acusacionnan sin base, cosnan cu nan mes no ta kere aden, argumentonan cu no tin nada di haber cu tratamento di presupuesto di DOW y caminda un biaha mas tur hende por a ripara cu fraccion di MEP ta consisti di hendenan negativo y destructivo.

Nan ta sinta lansa un ofensa tras di otro den direccion di Minister Sievinger, ataca Prome Minister Mike Eman kende no tabata den e reunion y a lansa cantidad di insinuacionnan riba corrupcion y narco complaciente, lubidando por completo di

unda nan ta bin y na unda nan ta bayendo.

Si nos analisa e presentacionnan di lider di e partido, Evelyne Wever Croes, por a mira un lider cu no sa kico ta lider, cu no tin e integridad y confianza pa carga e posicion aki, ya cu e ta ser rondona cu asina hopi pregunta riba e rol cu e tabatin den un compania di abogado y e rol cu su famianan a hunga durante di gobernacion di ocho aña di partido MEP.

Si bo kier acusa Minister Sievinger di ta atende solamente cierto fam of cierto grupo di hende pa loke ta dunamento di tereno, anto henter fraccion di MEP ta lubida cu nan lider su famia, tabata e unico famia na Aruba cu den ocho aña di gobernacion, a probecha grandemente di caha di pueblo, pa medio di contractnan di huur, diferente otro beneficio financiero y awor ta pretende di lubida tur e cosnan aki.

Un di e insultonan mas serio cu a ser lansa durante di e reunion aki, ta ora cu Xiomara Ruiz Maduro manera semper e ta haci, a dicidi di insulta tur hende di fraccion di AVP, Minister Sievinger y Minister President Mike Eman.

El a uza palabra di narco complaciente mencionando number di Kico Gomes, papiando di narco trafico, trafication di arma, cosnan cu ta daña di hobennan, negligishando por completo su colega banda di dje, esta Glenbert Croes.

Xiomara den cierto sentido a manda un mensahe cla pa su colega Glenbert Croes cu su observacion, esta cu e yiu di Betico por wel di piki cu cosnan y bandona politica ya cu e no por sigui asina como miembro di fraccion di MEP. Sigur ora cu Xiomara kier papia di trafico di droga y di arma, sabiendo cu apenas algun luna atras, na New York corte di husticia a condena e gran amigo di cerca di Glenbert, esta Dino Bouterse pa trafico di droga y di arma caminda el a ricibi un castigo di 16 aña di prizon.

Ta papia pa papia, pa grita pa grita sin pensa cu den su propio seno tin hendenan cu tin duda grandi den nan integridad, cuminsando hasta cu su propio lider cu ainda no a aclaria cierto desaroyonan financiero den cual el a haya su mes envolvi,” parlamentario Melvin Tromp di fraccion di AVP a muestra.

Setar a entrega premio na ganadornan di competencia di pintamento



ORANJESTAD (AAN); Ganadornan di e Competencia Nacional di Pintamento a ricibi nan premio. En conexion cu e celebracion di 30 aña Status Aparte y 40 aña Himno y Bandera. Diamars, 12 di april 2016 Shahaira Labad hefe di Mercadeo na SETAR a haci

entrega di premionan na e schoolnan basico ganador pa locual ta trata e prome Competencia Nacional di Pintamento en conexion cu e celebracion di 30 aña Status Aparte y 40 aña Himno y Bandera. Un total di 31 school basico a participa na e competencia

aki, unda cu CCDN tawatin e proyecto aki na su encargo. A reparti papelnan oficial A-3 bashi cu logo di SETAR y escudo di Aruba. Aki e muchanan por a haya e oportunidad pa expresa cu un pintura liber nan creatividad uzando e tema di 30 aña di Status Aparte y 40 aña di Himno y Bandera.

Un panel di hurado cu ta consisti di respresentantenan di SETAR, miembronan di CCDN y miembronan di DCA a saca entre e tantisimo pinturanan e 6 schoolnan cu a clasifica. Mester bisa cu e decision tabata uno dificil mirando e esfuerso y creatividad di cada un mucha a hinca den nan pintura.

Pa e Competencia Nacional di Pintamento aki, SETAR, McDonalds y Aruba Airlines a regala premio na tur e ganadornan individual pero



tambe na e school ganador.

Ganadornan den categoria "onderbouw":

1e lugar: Dionevan Geerman bishitando Emma School a ricibi giftbon di Top 1 Toys na balor di AWG 300,- cortesia di SETAR y su school a ricibi e suma di AWG 1500,- cash como premio. Tambe e hobencito a ricibi un ticket ida y vuelta cu Aruba Airlines pa Curaçao y su klas a haya treat di McDonalds como tambe di SETAR.

a ricibi e suma di AWG 750,- como premio.

Ganadornan den categoria "bovenbouw":

1e lugar: Andrew Wouters bishitando school Basico Washington a ricibi giftbon di Bruna na balor di AWG 300,- cortesia di SETAR y su school a ricibi e suma di AWG 1500,- cash como premio. Tambe e hobencito a ricibi un ticket ida y vuelta cu Aruba Airlines pa Curaçao y su klas a haya treat di McDonalds como tambe di SETAR.

2do lugar: Rouel Baarh bishitando St. Anna School a ricibi giftbon di Bruna na balor di AWG 200,- cortesia di SETAR y su school a ricibi e suma di AWG 1000,- cash como premio.

3er lugar: Aram-David Aaron bishitando St. Rosa Colege a ricibi giftbon di Bruna na balor di AWG 100,- di SETAR y su school a ricibi e suma di AWG 750,- como premio.

SETAR ta sumamente contento y orguyoso di por



2do lugar: Richinell Bareño bishitando Cacique Macuarima a ricibi giftbon di

a carga un proyecto asina positivo y Crea e Conexion entre nos Cultura y Arte



Top 1 Toys na balor di AWG 200,- cortesia di SETAR y su school a ricibi e suma di AWG 1000,- como premio cash.

3er lugar: Davina Robles bishitando Colegio Coronel a ricibi giftbon di Top 1 Toys na balor di AWG 100,- di SETAR y su school

pa tur e schoolnan basico y muchanan cu a participa. Nos kier a duna danki na cada un cabesante di school cu a acepta e proyecto y cu a encurasha tur mucha pa forma parti di e prome Competencia Nacional di Pintamento aki na Aruba.

Bo Salud

Pakico mi Docter di Cas no kier pa mi bay un Chiropractico

Informacion pa tur hende!

Despues di 25 aña den mi profesion di chiropractico ainda mi sa tende di pacientnan cu nan docter di cas no kier pa nan bay un chiropractico.

Pakico tin ainda docternan cu no ta kere of no kier manda pacient cerca un chiropractico, kico ta haci cu nan no ta confia of ta desgaba e profesion aki y ta prohibi of limita nan pacient pa busca un ayudo chiropractico pa nan dolencia.

Den mi opinion tin dos motibo pakico un docter di cas no kier manda e pacient pa un Chiropractico. Uno ta e posicion di e docter mes y e otro tin di haber cu e profesion mes di chiropractico y e practicanan di e profesion aki.

E posicion di e docter ta depende di su mentalidad al respecto di cuidonan alternativo, of mihor dicho diferente na loque e mes a studia of tin conocimiento di dje. Tin docternan cu ta asina sera cu nan ta limita nan mes na solamente loque e studio di medicina a brinda y no ta dispuesto pa ta habri pa otro fromanan non traditional di cuida.

Asina chiropractico den nan wowo tambe ta perde validez y no ta worde considera un forma legitimo. Cu aceso na internet bo por lesa centenares di estudionan hacie riba nivel cu ta demostra cu chiropractico ta un ciencia di salud cu ta eficaz y cu resultadonan masha positivo pa cu condicionnan musculo eskeletal.

Di otro banda na por djis culpa e docternan di ta ignorante si e docternan di chiropractico mes den e desarrollo di e profesion a yuda na crea un imagen negativo.

Tur comienzo di cualkier profesion tin un salida scur y sin base pa nan ponencianan y cu tempo cu estudionan debido nan ta desaroya den un profesion legitimo y cu base científico. Asina nos por mira den e propio medicina traditional nan comienzo tabata medieval cu practicanan cu awe lo hinca nan patras di trali.

Pero nan a desaroya y a elimina mas posible practicanan cu no tin base científico pa asina awe nan tin credibilidad y respet di nos tur.

Asina chiropractico a cuminsa mas cu 100 aña pasa na Merca door di un "curandero" cu a ahusta un nek di un persona cu a resulta den recuperacion di su oido. Esaki a pone e base pa loque a desaroya awe den e di tres profesion di cuida mas grandi na Merca, despues di medicina traditional y dentista. Mescos cu tur otro profesion den desarrolla chiropractico tambe tabata conta cu practicanan dudoso, sin base cu den lugar di yuda a pone bidanan di hende den peligro. E practicanan di chiropractico a cuminsa propaganda cu nan por cura tur cos, for di dolor di lomba, griep, curazon te cu cancer.

Simplemente door di ahusta e columna nan por influencia e nervionan cu entorno por afecta tur proceso di malesa den nos curpa. Asina e pacientnan a worde sometí nan sin fin di tratamentonan cu no tabata tin nun base y sin mehoracion.

Awendia ainda tin hopi practicanan di chiropractico cu ainda ta basa nan mes y ta wanta nan mes na practicanan asina dudoso na unda nan ta pretende di por cura tur cos cu nan tratamiento. Esaki ta impugna e medicina traditional y ta huzga e profesion a base di esaki y pesey ta e otro motibo cu bo docter di cas no kier pa bo bay un chiropractico.

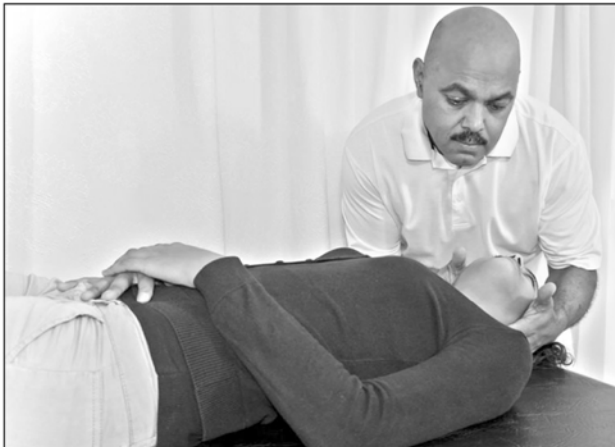
Chiropractic tambe a sigui desaroya y avansa, den "evidence base chiropractic", cu otro palabra. Tratamentonan cu base científico solamente ta worde aplica. Asina studionan intensivo a demostra cu pa problemanan musculo eskeletal chiropractico ta e prome preferencia di tratamiento.

Dolor di cabez, dolor di lomba, dolor di nek, dolor den schouder, whiplash, lesionnan di trabao y deporte, hernia, sciatica, ischias, desgaste di weso, schooliosis, dolor den heup, stenosis di columna vertebral, dolor di lomba ora bo ta na estado.

Atravez di aña y cu studionan amplio a worde comproba cu chiropractico por yuda den e condicionnan aki y trece un mehoracion y alivio. Ta importante pa compronde cu no tur condition por of lo worde mehora, tin diferente factornan externo (trabao, cama, stoel, posicion etc..) y interno (condicion fisico, desgaste di columna etc..) cu lo bay determina e exito di bo tratamiento chiropractico.

Loque si bo mester tene na cuenta cu mester tin mehoramento den bo condicion den 6 pa 8 tratamiento, si esaki no ta e caso, mas tratamiento lo no ta garantia pa un miho resultado. Ora resultado positivo worde logra y bo condicion mehora y no tin dolor mas ta importante pa duna e curpa e tempo pa custumbra y ta recomenda pa move y haci ehercicio nifica pa asina purba di preveni cu e condicion lo regresa.

Tratamiento chiropractico su intension nunca ta pa hacie bo dependiente y cu cada luna bo mester worde trata pa preveni! Esaki no tin ningun base científico, solamente motivation sicologico. Si bo mester acudi tur luna of cada dos siman pa tratamiento anto bo mester cuestiona e validez di e tratamiento, tambe mester busca e ora na factornan externo cu ta bolbe induci e dolor aki. Sea bo stoel di trabao, bo cama, falta di ehercicio, stress na trabao etc. chiropractic no ta un "quick fix". E mester ta un estimulo pa bo por biba sin dolor y no hacibo dependiente di e tratamiento.



Rij largo atrobe na cruzada di Balashi



ORANJESTAD (AAN): E dianan aki, por nota cu e "timing" di e luz di trafico na Balashi no ta cuadra atrobe.

Consecuencia ta cu duran te rush-hour, e rij di auto ta aglomera te na rotonde di Pos Chikito.

Fuera di esey, e rij di auto tambe for di Santa Cruz ta

hopi largo, manera por mira riba e potret aki.

Aunke e dianan di e luznan di trafico aki ta conta, tog ta haci un suplica na e instancia concerni pa pasa re-programa e luznan aki manera semper e tabata. Kizas ta coriente a bay y a kita ("erase") e programa.

Accidente entre auto y brommer na Cumana



ORANJESTAD (AAN): Di-aluna atardi riba e caminda na Cumana altura di Casa Vieja a sucede un accidente unda auto y brommer tabata involvi.

E motociclista a resulta levemente herida di bihaa unididad policial di trafico y ambulance a presenta. A constata

cu e chauffeur di e kia rio a subi caminda for di un t-weg pazuid y a bay mucho na man robes y aki e motociclista pa evita e dalmento a perde control slip dal abou. Y e brommer a bay dal riba e auto. Personal di ambulance a atende cu e victima na elugar mes.

RIU Hotel a anuncia colaboracion special cu tres fundacion local



ORANJESTAD (AAN): RIU Hotels & Resorts a anuncia durante un conferencia di prensa, cu nan a colabora cu tres Fundacion cu ta trata pa bienestar di mucha na Aruba, dunando apoyo economico y corporativo na e fundacionnan aki.

Sr. Danielle Camponovo, Director Regional di Operacionnan y Catalina Alemany, Director di Responsabilidad Social Corporativo di RIU, a anuncia acuerdonan pa sponsor e tres Fundacion, cu ta encera Fundacion Pa Nos Muchanan, Fundacion Guia Mi y Fundacion Family First. Sr. Camponovo a bisa cu RIU ta hopi contento di por aporta na Fundacionnan cu ta traha hopi duro pa bienestar di mucha y famianan di Aruba, y aunke nan a firma un acuerdo pa tres aña, nan ta spera di por sigui cu esaki cu hopi aña mas.

Sra. Alemany tabata encarga di busca fundacionnan cu ta traha den proyectonan cu ta importante pa e compania: bienestar infantil y salud. Nan Plan di Responsabilidad Social ta enfoca riba tres area principal: medio ambiente, comunidad y recursonan humano.

Representante di Fundacion Family First, Sra. Jennie Lion Sjin Tjoe a splica cu e fundacion a cuminsa opera na 2013, y nan meta principal ta pa asisti y restaura famianan cu guia, manera programan pa

construi y mehora relacionnan familiar, maneho financiero, capacidad pa mehora personalmente. Asina stimula y dirige un persona riba caminda pa un familia uni, fuerte, sano y prospero.

Otro Fundacion cu tambe a haya apoyo di RIU ta Fundacion Pa Nos Muchanan cu, segun Sra. Natasha Gilkes a splica, ta yuda mehora educacion di mucha te cu 12 aña, door di duna entrenamiento, concientizacion y publicacion. Nan ta traha directamente cu famianan, y ta duna cursonan na school pa yuda cu necesidad di cada mucha.

Sra. Gilkes a agrega cu ayudo di RIU, nan ta trahando riba campananan anti-bullying, abuso y maltrato.

Sra. Nathalie Tromp y Sra. Rebekah Craig di Fundacion Guia Mi a gradici donacion di

RIU Hotel, cu segun nan, a yuda varios familia den necesidad. Nan fundacion ta duna apoyo na muchanan negligisha y abusa. Trahadornan social di e organizacion ta duna guia na muchanan y nan familia pa resolve problemanan, y yuda muchanan cu tabata victima di abusonnan.

Tur tres representante di e fundacionnan a gradici maneho di RIU Hotel pa nan donacion y sosten, y elogia esfuerzonan di hotel pa mehora nos comunidad cu nan bunita proyectonan.

Scol Basico Filomena lo expone e 'EXPO Hoben y Talentoso' te cu 12 di mei



ORANJESTAD (AAN): Diamars mainta e EXPO Hoben y Talentoso a bishita su di tres scol den e barrio di San Nicolas. Despues cu e inicia esaki na Colegio Arubano San Nicolas sigui pa scol basico St. Paulus Scol, awo a toca turno na Filomena basisscol expone e Expo.

Den presencia di e cabesante di e scol, sr. Mario Nooien, e alumnonan di klas 6, algun rolemodel den e proyecto como tambe Prome Minister Mike

Eman, e vocero di e Comision Hoben y Talentoso, Jerwin Giel a yama tur presente un caluroso bon bini na e EXPO Hoben y Talentoso.

Como cara di e proyecto, e hoben Jerwin Giel cu riba su mes ta un rolemodel super motiva y determina a splica un poco di e idea tras di e EXPO Hoben y Talentoso y e influencia positivo cu esaki lo bay tini riba tur e alumnonan di Filomena basisscol.

E cabesante di e scol, me-

neer Mario Nooien a dirigi algun palabra y a bisa di ta masha contento cu e EXPO Hoben y Talentoso a bishita Filomena Basisscol. Mirando cu ta trata di rolemodelnan hoben y ehemplar, awo e alumnonan di Filomena Basisscol lo por haya e oportunidad di reconoce nan propio talento den un di e hobennan reconoci den e proyecto Hoben y Talentoso.

Den futuro cercano cada alumno lo kier bira un ehe-

mpel riba nan mes yena cu talento pa tur otro nan por mira. Prome Minister Eman cu ta e persona cu a bini cu e incentivo pa cuminsa cu e bunita proyecto Hoben y Talentoso a conta na e alumnonan con e hobennan reconoci den e proyecto Hoben y Talentoso a logra cosnan hopi grandi mientras cada uno a resalta den nan area.

E hobennan aki cada uno ta un berdadero inspiracion pa tur otro hoben na Aruba y lo

desea pa tur alumno di Filomena Basisscol sigui den nan pasonan. Mas cu claro trahando duro, e alumnonan aki tambe lo por bini den e buki y haya e reconocimiento bon mereci. Na final Prome Minister Eman a desea e alumnonan tur clase di exito den e restante aña escolar y pa nan sigui traha duro pa bira un rolemodel riba nan mes.

Cada rolemodel presente a haya e oportunidad di introduci nan mes na e alumnonan presente. Prome Rosabelle Illis a introduci su mes como poeta y escritora di tres buki di poema. Rosabelle a cuminsa na puntra cada alumno si nan sa un poesia na cual un alumno a vocifera un bunita poesia dilanti tur presente.

Na final Rosabelle a presenta na tur e alumno y maestronan presente un bunita poesia escogi for di su di tres buki "Title" titula "Palabra Bunita". Despues e multi talentoso Kyra Hoevertsz a introduci su mes como un atleta elite den e deporte di landamento sincronisa y alavez Kyra ta cantante y ganadora dos biaha di Tumba infantil/hubenil na Aruba. Mas cu claro Kyra a muestra su medaya di Brons cu el a gana den e Weganan Centro Americano y del Caribe na Veracruz 2014, cual sigur tabata un di su logronan di mas grandi como atleta.

Por ultimo e hoben Ayrton Tromp a introduci su mes como un fotografo profesional y alavez un entrepreneur hoben mirando cu su apenas 19 aña di edad ya e tin su propio negoshi di fotografia. Como hoben Ayrton a encurasha tur mucha pa conoce nan talentonan y sigui explora pa so un dia nan tambe por haci esaki bira nan profesion.

Na final e alumnonan intercambia, haci pregunta na e rolemodelnan y a keda asombra cuanto talento tini riba nos dushi isla di Aruba. Un dia nan tambe lo desea di bira un Hoben y Talentoso. E EXPO Hoben y Talentoso a sali for di e proyecto Hoben y Talentoso cu pa tres aña ta honra hoben talentonan local pa medio di un Award Book. Un proyecto cu cada aña ta birando mas grandi y ta acapara hopi atencion den nos comunidad.

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 2239

Fax: 582 8551

Gobierno kier standarisa matematica den tur school basico



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Minister di Enseñansa, Michelle Hooyboer-Winklaar a topa cu varios cabesante di schoolnan basico, docentenan di 5de y 6deklasnan, pa suministra in-

formacion actualisa riba e desaroyo di e materia "rekenen" na school basico. Un ke otro tin di haber cu introduccion di e "nationale eindtoets" pa 'rekenen'.

A base di introduccion di

'kerndoelen' cu a tuma luga na luna di october di aña 2015, un di e partinan mas importante ta pa test conocimiento di e studiantenan. Antes tabatin un "nationale toets", pero algun aña pasa a stop esaki, cu

a haci dificil pa tin e habilidad pa mira con e studiantenan ta desaroyando y e schoolnan mes tambe. Tabatin factornan cu a conduci na esaki, pero ora a introduci "kerndoelen" tabata netamente pa por midi desaroyo di e estudiante, pero tambe pa midi unda mester adapta den e curiculo of metodonan uza den klas.

"Esaki sigur, na ningun momento ta un cifra cu e estudiante lo ricibi, pasobra tur toets ta anonimo. Estudiante y schoolnan lo haya un number, pues djis un codigo. Locual kier logra ta pa saca e informacion afo, datonan importante sin identifica di unda e ta bin, pa evita cu schoolnan por haya un sentimiento di con ta para contra otro schoolnan of pa e studiantenan mes bay compara nan mes cu otro.

E "kerndoel" aki mas bien ta pa por duna instancianan di enseñansa un miho idea di unda ta para den e materia di "rekenen" na e schoolnan ba-

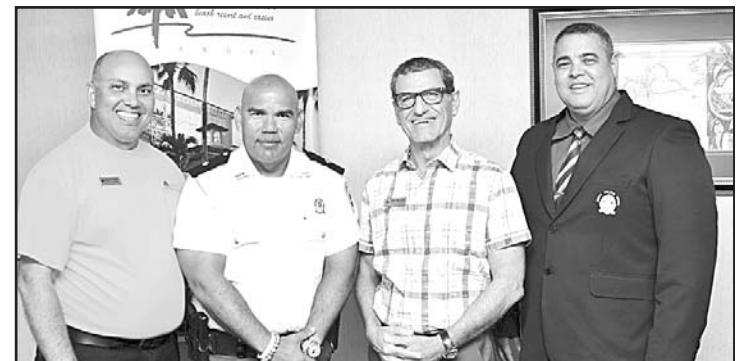
sico. Ta premira cu e lo tuma luga na luna di juni proximo. Examenbureau tambe ta envolvi den e proceso.

"Mi ta kere cu e aña aki nos lo haya un bon nulmeeting, pa nos sa unda precies nos schoolnan ta para, unda tin mas trabao pa haci y unda tin un conocimiento amplio den rekenen, di forma cu nos por adapta pa logra un exito mas grandi den matematica", di acuerdo cu Minister Michelle Hooyboer-Winklaar.

E mandatario ta considera e materia aki masha importante pa e futuro estudio di nos studiantenan, pesey mes kier traha na un forma structura pa por saca afo mas informacion posibel y e ora ey inclui esaki back den e maneho den enseñansa. Na final tur school mester ta na mesun nivel pa asina ora e studiantenan pasa di school basico. Pa school secundario, nan tin e mesun nivel di conocimiento.

Active Shooter program ta hopi popular rond mundo

John Larmonie ta haya cu no mester warda algo sosode pa tuma accion



ORANJESTAD (AAN): Cuerpo Policial a haya invitacion di La Cabana Resort pa bin papia riba e tema di Active Shooter. E ta un tema cu tin un paar di luna ta bezig ta tratando pa haci e comunidad conciente di dje.

Segun John Larmonie, di e departamento di prevencion di crimen, informacion y comunicacion di Cuerpo Policial Aruba, a cuminsa prome cutur e hefenan di seguridad di tur hotel, unda cu nan kier pa cumins apensa riba e tema. No ta algo cu a pasa ainda na Aruba, pero e ta algo si cu e tema mes ta ganando popularidad rond mundo. Ta algo cu a pasa masha hopi mes na Merca, den e ultimo 15 añanan y e cifranan ta birando alarmante. Sa cu tur loke ta sosode na Merca, cu tempo ta yega otro regionnan. Ta hopi cerca, nos ta worde hopi influencia manera nos turismo ta bin for di Merca, television tur loke nos ta wak y por influencia nos poblacion.

Ta hopi importante pa ta al menos conciente di e tema. Sa

ki e peligeran ta, pero tambe cu por cuminsa cune pro activo. No mester warda pa algo sosode pa e ora bay reacciona. Mester cumisa traha plannan pa ta prepara y tambe purba di preveni tipo di incidentenan aki cu lo por afecta vooral Aruba como isla turistico masha hopi mes.

Larmonie a sigui splica cu tabata tin contacto cu e team di aresto mes cu Cuelepro Policial y nan ta haya cu esaki ta un bon ida. Nan tin training specifico riba esaki y cu tempo ta haci e parti di concientisacion. Ta haci tur e organizacionnan mas conciente di e problema. Ta encurasha nan pa nan cuminsa traha un plan y ora cu yega e parti di trahamento di plan, ta caminda cu ta tuma cotacto cu e team tactico cu si en caso algo asina pasa den futuro, nan ta esunnan cu tin cu duna response y ta importante pa semper touch base cu nan pa asina nan meet nan requirements tambe, pa nan sa kico ta spera ora di yega y kico ta spera di nan tambe, Larmonie a splica.

Deporte Local

Duo di tata y yiu Mike y Maurice DeLisle a gana e torneo di golf di Tierra del Sol

Presenta pa Arion Wine Company NV, Papiamento restaurant y Wente Vineyards



ORANJESTAD (AAN): E is la su torneo di golf mas popular a tuma luga na e cancha di golf ganador di premio Robert Trent Jones II, diasabra ultimo, y a conclui cu e duo di tata y yiu Mike y Maurice DeLisle na prome luga, sigui pa e duo di tata y yiu Frans y Matthew Brinkman na di dos luga, y George Wong y Don Quant na di tres luga.

E torneo, organiza pa e di 11 biaha anual como un evento di recauda fondo door di Arion Wine Company NV hunto cu Wente Vineyards di California y Papiamento Restaurant,

a registra un total di 128 participante, pa e formato dibertido di scramble di dos persona. E fondonan colecta a wordo dedica na e Fundacion di Autismo, cual ta sostene muchanan y nan mayornan cu ta anda cu e desorden complejo aki.

E start di shotgun a cuminsa pa 12:30pm y a wordo supervisado personalmente pa Pro James Kiley y Director di Golf Oliver Riding, sosteni pa Govert van der Hout di Arion Wine Company NV y Eric Wente, Director di e Hunta di Directiva na Wente Vineyard,

kende a gradici cada hungador pa nan participacion. Despues di a disfruta di un atardi excelente riba e cancha di golf, e participantenan a bini hunto rond di e piscina na e clubhouse durante e bahada di solo, pa algun sopi y sandwich delicioso prepara pa e restaurant na Tierra del Sol, combina cu binjanan di Wente Vineyard, sigui pa un ceremonia di premiacion, presentacion di premio, y oportunidadnan pa saca portret, cual a conclui e dia yena cu accion.

Tur premio tabata cortesias di Wente Vineyards y a inclui algun di e binjero su miho binjanan, den boternan grandi, como tambe un viahe pa e binjero na California pa e ganadornan di e prome luga pa hunga riba e cancha di golf disenja pa Greg Norman, come den e restaurant famoso y naturalmente disfruta di un tour di e facilidadnan di produccion.

E ceremonia di premiacion tambe a reconoce esnan cu a yega mas serca di e pin, incluyendo Tom Deem, riba #3, Ray Freake riba #7, Harold Hagens riba #13, Libby Ter Weeme riba #15, y Maurice DeLisle riba #17. Nigel Barrow a gana e quiz di biña, demostrando su conocemento di e marca di Wente. El a wordo premia cu un boter di 3 liter di e Wente Riva Ranch Chardonnay.

Tur hungador a expresa nan satisfaccion completo cu e organizacion detaya di e torneo, y e tantisimo tokenan special; tabatin hopi palabra di compliment pa Papiamento Restaurant pa e sandwichnan Italiano creativo, cualnan a wordo sirbi durante e dia di e torneo.

“Nos ta organizando e torneo otro anja atrobe,” van der Hout a bisa, “Eric Wente a anuncia caba cu e lo ta bek pa e di 12 anja consecutivo di e torneo,” cual ta envolve organizacion preciso di e ekipo di Arion Wine Company. Aki por mira Eric Wente, Govert van der Hout, James Kiley y Oliver Riding na e ceremonia di premiacion cu e ganadornan feliz.

E campeonato 2016 di Little League softball a sigui den vakantie y despues di vakantie

ORANJESTAD (AAN): Den e liga di majors e ekipo di Sluggers ta sigui gana. nan a gana di Smashers cu score di 7-4. Pitcher ganador ta Yee Mei Cheung. Mihor bateador pa Sluggers ta: Asante Jones y Yee Mei Cheung di 2-1. Dia 9 di Maart den division di Junior /Senior e ekipo fuerte di Valero Panthers a sigui su racha di victoria riba Sharks cu score di 6-1. Pitcher ganador ta Shatienne Kock y pitcher perdedor ta Ashia Kingsale. Mihor bateador pa Valero Panthers ta Yasmine Arrindell di 3-2. Zjaika Kock di 3-2. Angelina Pisas di 2-1 y Johana Arnaud di 3-2. Pa e ekipo di Sharks Ashia Kingsale di 2-2 y Raychelline Bislip di 2-1.

Dia 19 di Maart Valero Panthers a gana di e ekipo di Sharks cu score di 16-2. Pitcher ganador Shatienne Kock. Pitcher perdedor: Anchell Statie. Pa Valero Panthers Johana Arnaud di 2-2, Yasmine Arrindell di 3-1, Jeanmila Richardson di 3-1, Shaleydis Solognier di 4-2 y Rachella Sewdajal di 5-2. Pa Sharks Milagro Lopez di 1-1 y Ashia Kingsale di 1-1.

Dia 19 di maart e ekipo di Sharks a hunga un double header. Den e di dos wega Sharka a gana di Aruba Bank Dolphins cu score di 16-8. Pitcher ganador: Ashia Kingsale. Pitcher perdedor Jully Ann Kock. Mihor bateador nan pa Sharks: Milagro Lopez di 3-2 y Soraine Leonard di 3-2. Dianiera Heyliger y Ashia Kingsale di 3-1. Pa Dolphins: Chelsea marchena di 2-1.

Dia 2 di April campeonato a sigui. Deals on Wheels Sluggers a gana di Smashers cu score di 13 -10. Pitcher ganador: Alana Pitre. Pitcher perdedor: Xiorcaniyy Vargas Jimenez. Mihor bateador pa Deals on Wheels: Asante Jones di 1-1 y Tanisha Coco di 2-1.

Pa Smashers Dyanisha Illidge di 1-1.

Den division di Junior Senior

Valero lady Panthers a gana di Sharks cu score di 18-15. Pitcher ganador: Shatienne Kock. Pitcher perdedor: Anchell Statie. Mihor bateador nan pa Valero ta: Angelina Pisas di 1-1. cu tabata un homerun. Johana Arnaud di 3-2 y Shaleydis Solognier di 2-1 y Yasmine Arrindell di 3-2.

Pa Sharks: Raychelline Bislip, y Milagro Lopez di 2-1.

Lady Panthers tabata tin doubleheader e dia ey. Den di dos wega Sanella Krosendijk a tira un no hitter pa gana e ekipo di Dolphins cu score di 27-3. Pitcher ganador Sanella Krosendijk. Pitcherperdedor Jeancarla Maduro. Mihor bateador nan pa Valero lady Panthers ta: Yasmine Arrindell di 4-3, jeanmila Richardson di 1-1. Johana Arnaud di 3-2 y Zjaika Kock di 2-1.

Dia 6 di April Lady panthers a bolbe gana di Sharks cu score di 7-1. Pitcher ganador ta Shatienne Kock cu a tira un no hit. Pitcher perdedor Anchell Statie. Mihor bateador nan pa Valero ta: Zjaika Kock di 3-2, Yasmine Arrindell di 3-1 y Shaleydis Solognier di 3-1.

Dia 9 di April Panthers a gana di Dolphins cu score di 23-7. Pitcher ganador Sanella Krosendijk. Pitcher perdedor jeancarla Maduro. Mihor bateador pa Valero: Yasmine Arrindell di 2-2, Sanella Krosendijk di 2-2, Shatienne Kock di 2-1. Pa Dolphins: Nikkaela Jacobs di 3-2, Shadifa lewis di 1-1. Jully Ann Kock y Jeancarla Maduro di 3-1. Den division di Majors Deals on Wheels Sluggers y Smashers a keda empata na 11-11. Mihor bateador nan pa Sluggers: Destiny di 1-1 y Angeliek geerman di 2-1. Pa Smashers: Xiorcaniyy Vargas di 2-2. Un ta Homerun. Diyanisha Illidge di 1-1 Y Jada di 1-1.

E weekend aki e ultimo weganan di Little League Softball ta tuma lugar riba tereno di Pos Chikito.

Telefonnan di DIARIO
582 6747 / FAX 582 8551

Deporte Local

Miles di detaye pa resolve na Rio



ORANJESTAD (AAN): E agenda di e ultimo reunion di e Comision di Coordinacion di Comitè Olimpico Internacional cu ta na Rio de Janeiro pa monitorea e preparacionnan pa e Weganan Olimpico ta wordo domina pa un cantidad grandi di detaye di indole organizacional. Meymey di e diferente crisis cu ta azotando Brasil, e comision ta trata na presenta un bista positivo. Presidente di e Comision di Coordinacion Nawal El Moutawakel a inaugura e reunion gradiciendo tur esnan

envolvi pa e trabou duro cu a wordo efectua na nivel di e tres nivelnan di gobierno – ciudad, estado y federal. E ta admiti cu falta hopi pa hasi ainda. “Nossa cu e presion riba e sitio y esnan encarga cu planificacion ta enorme,” El Moutawakel a expresa. “Tin miles y miles di detaye chikito cu mester wordo resolvi entre awe y dia cinco di augustus. Pero nos no por perde for di bista cu e elementonan principal di e proyecto ta cla.” El Moutawakel a proyecta

confianza ora cu el a enfatisa e relatonan positivo tocante e finalizacion di e linea di metro (Linea 4) y 98% di e construccion di e sedenan Olimpico. Adicionalmente el a menciona cu organizadornan lo yega nan proximo momento clave ora cu e candela Olimpico ta wordo cendi na Olympia (Grecia) dentro di algun dia despues di e reunion di e comision.

Presidente di e Comitè Organizador Rio 2016 Carlos Nuzman a comparti e pensamiento di El Moutawakel, sigurando cu e confianza ta sincero, y cu no ta trata di no un “manera Brasileiro pa sconde e realidad.”

“No tin complacencia; nos sa exactamente loke nos tin mester dentro di e proximo tres luna of menos,” Nuzman a declara den su discurso di apertura. “Nos ta yega na e evento aki cu e bandera

Olimpico den nos man drechi y hopi orguyo den nos curason. Brasil a capta e fiebre Olimpico.”

Di acuerdo cu Nuzman deporte ta skirbiendo como un faro di speranza na Brasil na momento cu diferente crisis di indole politico y economico ta domina e noticia di tur dia. Brasil ta enfrentando su peo crisis den decadanan mientras cu e Gobierno Federal ta envolvi den proceso di “impeachment” contra Presidente Dilma Rouseff.

“Na e momento aki Rio ta e capital di e mundo deportivo Olimpico danki na e Weganan Olimpico,” Nuzman a agrega. “Por ta un dia nos por realiza cu e ciudad a wordo

transforma completamente y cu esaki ta pa motibo di e Weganan Olimpico.”

E reunion di Comision di Coordinacion ta siguiente cu diaranzon 13 April. E Comision di Coordinacion, cu a wordo institui pa Presidente di IOC inmediatamente despues di eleccion di Rio como e ciudad sede di e Weganan Olimpico na October 2009, ta consisti di miembronan di IOC, di e Federacionnan Internacional, di International Paralympic Committee, staff di IOC y algun experto internacional. Nicole Hoevertsz ta miembro di e Comision di Coordinacion pa e Weganan Olimpico di Rio 2016.

Durante e siman cu a pasa Astros Softball organisation a continua cu nan tremendo Torneo Francisco Bubeis Gomes

ORANJESTAD (AAN): E weganan aki ta worde teni na e prestigioso veld di MABON ball park. Aki ta sigui e resultadonan di e prome siman dia 3 di April:

Bambino Florheim 60+ a gana Boomerang Ildo's Lottery 7-0

Janny's a gana Aruba Jrs 8-1.

Kenro Jewelers a gana Astros 9-7.

Bulldozers Optica Libra a gana Budlight Braves 10-9

Kibaima a gana Aruba Jrs 5-2.

Resultado di dos siman 10 April na veld di Mabon.

San Movers a gana Astros 11-8.

Den un wega valido pa ABC Kibaima a perde contra Surprise 6-5

Surprise a gana di Sunrise Stingers 19-12

Kenro Jewelers a gana di Bambino 19-2

Aruba Jrs. a gana di Racketeers 10-2.

Nos tin cu bisa cu tabata reina un ambiente hopi ameno na e

veld di Mabon.

Tabata tin bishita di e dos yiu hombernan di Francisco Bubeis Gomes Q.E.D. Tambe e dos capitán nan di nos Softball di Aruba Srs. Chipen Chirino y Endy Croes a honra nos cu nan bishita na veld di Mabon. Ex-pelotonan manera Philip Freedom y Cecil Haynes tambe a bini pa disfruta di e weganan cu tabata riba un bon Nivel. Weganan pa e siman aki 17 April 2016 na MABON lo ta como lo siguiente: 10.00: Janny's 60+ vs Boomerang 60+ 11.30: Boomerang vs Sunrise Stingers

13.00: Kibaima vs Racketeers

14.30: Deco's vs Bambino

16.00: Budlight vs SN. Movers.

Bini uno bini tur pa disfruta di e bon weganan di Softball di nos hungadornan y equiponan di nos Liga Mayor. Bar y Cushina lo ta bon surti manera Astros so por.

Deporte Local

Hoben Mark Bueno promer ganador di nos National Chess Championship



ORANJESTAD (AAN): Den e weekend cu ta tras di lomba, a continua den sala di SVGA (Stichting Verstandelijk Gehandicapten Aruba) pabao di kerki Protestant na Piedra Plat e ultimo 4 rond di nos promer Campeonato Nacional. Weekend pasa (1, 2 y 3 di April), e promer 5 rond nan a wordo hunga. Y e siman aki (8, 9 y 10 April) e ultimo 4 rondnan. 10 participante a wordo invita, cu ta representa e mihor 10 hungadornan di Aruba cu ta activo y ta bibando aki na

Aruba.

Resultado final ta como lo siguiente:

Na promer lugar a termina Mark Bueno y Octavio Croes. Ambos a score 7 punto for di 9 partido. Mark a acumula mas punto di e hungadornan cu e la gana/tabla (29 1/4) mientras Octavio a acumula 28 punto di e contrincantenan cu e la gana. Di e manera aki, Mark a bira nos promer ganador di nos Campeonato Nacional aki na Aruba. Mark

lo carga e titulo di National Master pa Aruba.

Na tercer lugar a termina nos unico Woman Fide Master (WFM) Maria Diaz. Maria a score 6 punto for di 9 partido. Na di 4 lugar, tabata tin un empate entre e 2 hobennan Jomar Benschop y Daniel Diaz. Nan tur 2 a score 4 1/2 punto. Jomar tin mas punto acumula di su contrincantenan y a keda na di 4 lugar. Tabata tin premio efectivo pa e promer 5 lugarnan. Manera



Caminata Gubernamental na Emmaschool Ayo diasabra awor



ORANJESTAD (AAN): Activiteiten commissie Directie Financiën (ACDF) ta preparando tur detayes pa 6° Caminata Gubernamental cu ta tuma lugar diasabra 16 April 2016 pa 5:30 atardi saliendo for di Emmaschool Ayo pa Boca Matividirí y termina na Emma school Ayo. Registracion ta cuminsa pa 4'or di atardi y IBiSA lo dirigi e

caminata.

ACDF ta pidi un contribucion di un suma chikito pa persona cuta inclui awa, Gatorade, fruta y bunita doorprizes. Tambe un parti lo bay pa donacion na un instancia caritativo.

Pa inscripcion y compra di ticket por acudi na IBiSA y Front Office di Directie Financiën. Pa mas informacion

por yama Brian na Directie Financiën na 5223330 of email na info@finance.gov.aw. ACDF ta invita pueblo di Aruba en general y muy en particular empleadonan di aparato gubernamental hunto cu nan famia y amigonan pa participa na Caminata Gubernamental pa asina hunto nos move pa nos salud!

palabra adelanta, den caso di empate, e premionan efectivo lo wordo parti. Asina Mark y Octavio a bay cas cu 850 florin, Maria Diaz cu 400 florin y Jomar Benschop y Daniel Diaz cu 75 florin.

Entregamento di premio a tuma lugar riba e mes un dia-domingo entre 2:00 y 3:00 di atardi. Director di SVGA, a haci e entrega di premionan na e ganadornan.

Deporte Local

En conexion cu nan ultimo aña na school

Klas 4 a organiza un tremendo Dia Deportivo pa Filomena College mavo



mr. Lejuez conhuntamente cu tur e alumnonan di klas 4 di Filomena College Mavo kier

manda un gradicimento special pa cada un cu a aporta pa e Dia Deportivo ta exitoso

Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp 2016

ORANJESTAD (AAN): Dia 27 di April, dia di Rey, e ganado di Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp lo ricibi e premio for di Gobernador di Aruba. E copa hubenil ta dedica na e prome Gobernador di Aruba, señor Felipe B. Tromp den feliz memoria.

Na momento cu el a baha como Gobernador na 1992, el a acepta e peticion pa dedica e copa na su persona. E motibo tras di esaki ta entre otro cu nos prome Gobernador, semper tabata tin un pasion grandi pa tur trabou cu ta concerni desaroyo di e hubentud Arubano. Prome cu el a asumi e cargo di Gobernador di Aruba, e tabata involvi den diferente organisacion cu ta traha na bienestar di e hobennan. Por menciona Fundacion Centro Cultural Aruba cu yuda diferente hoben bay studia den exterior ariba tereno di musica, baile y arte. Tambe Sr. Tromp tabata maestro di scol. Den su discursonan na ocasion di entrega di condecoracion real e tabata pone hopi enfasis ariba e trabou boluntario den nos comunidad ariba diferente tereno manera social, cultural y deportivo.

E comision encarga cu Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp ta invita tur interesado pa manda un of mas nos nom-

inacion pa sea un hoben of un grupo hubenil bini na remarca pa gana e copa e aña aki.

E criterionan ta cu e hoben of grupo hubenil mester a destaca den su ramo durante e periodo di April 2015 pa maart 2016. E edad ta di 6 pa 21 aña. E logronan por ta ariba nivel di premionan gana of tambe actividadnan desplega durante e ultimo aña. Den caso di un grupo hubenil ta acepta cu e lidernan ta adulto, pero cu e trabou nan y logronan ta esfuertonan di e hobennan.

Aruba ta conoci pa su gran cantidad di trabou nan boluntario ariba di tereno di cultura (baile, arte, canto, musica etc.), trabou social y deportivo. Y tur esakinan pa yuda nos muchanan den nan formacion y desaroyo pa nan ta miembronan ehemplar di nos comunidad y lidernan cu lo mester guia nos pais den futuro.

Ultimo dia pa entrega nominado nan pa Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp ta diamars 19 di April 2016. Hunto cu e descripcion por entrega potret (digital). Por entrega e documentonan na oficina di Asociacion Trabou pa Hubentud na Dakota of via mail pa nilda_koolman_131@hotmail.com.



ORANJESTAD (AAN): Un tradicion pa varios aña caba, unda cu e alumnonan cu masha entusiasmo y dinamismo ta anhele pa esaki, ta e famoso Dia Deportivo Escolar organiza pa e propio alumnonan di klas 4, bou guia di docente di gym, Patrick Lejuez.

Diabierna dia 8 di april, alrededor di 300 alumno tabata involvi den e dia deportivo aki, cu a tuma luga na YMCA y Joe Laveist, unda cu tabatin diferente wega, manera: vol-

leyball, futbol, kickball, trek cabuya, spijkerpoepen y mas.

Na momento cu e alumnonan di klas 4 inicia nan ultimo aña escolar na Filomena College Mavo, nan ta cuminsa poco poco cu e preparacionnan pa e dia deportivo aki. Nan mes ta percura pa tur cos, cuminsando for di escogencia di luga, wega, forma di traha, acerca diferente compania pa haya sponsor pa e dia, forma e gruponan y planifica e dia den su totalidad.

Esaki ta encera un preparacion basta intenso, pero e ta uno cu e alumnonan ta anhele for di momento cu nan ta den CB1, ya cu cada aña, e gruponan kier supera e otro. E alumnonan ta haya oportunidad di amplia y descubri nan habilidad- como potencialnan organizatorio y con pa traha den un grupo grandi pa logra un solo meta exitoso.

E dia aki no tabata posibel sin cooperacion y sosten di e patrocinadornan y p'esey mes

Telefonnan di DIARIO
582 6747 / FAX 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

China ta devela plan di super poder pa futbol



CHINA: China tin un plan grandi pa nan futbol y a pone metanan di termino cortico, medio y largo, pa bira un super poder den mundo di futbol pa aña 2050.

China a formaliza e plan y a devela un strategia detaya pa yuda eleva e deporte den e pais.

Presidente Xi Jinping ta un fanatico grandi di futbol y an-

teriormente el a bisa cu e kier pa China gana un Copa Mundial dentro di 15 aña.

E pais a yega di clasifica pa un Copa Mundial solamente 1 biaha, cu tabata na Mundial di 2002.

Sinembargo e Asociacion Chines di Futbol (CFA) tin planea pa hasi hopi mas cu djis clasifica pa Mundial den e añanan cu ta bin.

Un di e plannan di China ta pa 50 miyon di e 1.357 miyon habitante di e pais ta hungando futbol pa aña 2020.

E intencion ta pa construi 20,000 centro di training pa futbol y 70.000 veld di futbol prome cu 2020.

Un di e metanan grandi ta pa China bira e pais cu mas futbolista talentoso ta produci pa futbol mundial.

De Bruyne ta anota y Manchester City to pasa pa semi final di Champions League pa prome biaha den historia



MANCHESTER: E hungador Belga Kevin De Bruyne tin apenas un siman bek despues di un lesion serio na su rudia, y Manchester City ta probechando di esaki.

Den Premier League e equipo ta bayendo mihor awor y Diamars De Bruyne a anota e unico gol di wega, pa duna City

un triunfo di 1-0 riba Paris Saint-Germain, pa asina pasa pa semi final di Champions League pa prome biaha den su historia.

E prome wega a keda empata 2-2 na Paris, pues e triunfo di 1-0 tabata suficiente pa e equipo Ingles pasa pa proximo rond di e torneo prestigioso.

Den prome parti di temporada tabata tin un tiki duda riba e motibo dicon City a gasta varios miyon di euro pa cumpra de Bruyne for di Wolfsburg, pero poco poco nan ta ripara cu tabata un tremendo decision y sigur ora cu el a anota e gol ganador den di 76 minuut, tur duda a wordo kita.

Hungador di Braves Hector Olivera deteni pa maltrato



ARLINGTON, Va. (AP): Polis a detene hungador di outfield di Atlanta Braves Hector Olivera, despues cu un muher a acuse di maltrato na un hotel pafu di Washington.

Vocero do polis di Arlington Ashley Savage a bisa cu polis a wordo yama net prome cu 7'or di mainta Diaranzon, pa nan bay Ritz Carlton hotel na Pentagon City.

Savage a bisa cu un muher cu marcanan visible di golpi a reporta cu Olivera a maltrate.

Polis a detene e hungador di Braves, mientras cu e muher a wordo hiba pa hospital.

Savage a indica cu Olivera tin cu presenta ainda dilanti di un magistrado, despues di cual e por wordo acusa oficialmente.

E vocero policial a bisa cu Olivera y e muher ta conoce otro.

E Cubano di 31 aña a uni su mes na Braves temporada pasa, despues cu el a scapa for di Cuba.

Atletico Madrid ta gana 2-0 y ta manda Barcelona cas



MADRID (AP): Diaranzon atardi Antoine Griezmann a anota un gol den cada mitad di wega, pa duna Atletico Madrid un triunfo di 2-0 riba Barcelona den di dos wega di quart final di Champions League y esaki ta pone cu Atletico ta pasa pa semi final, mientras cu Barcelona ta bay cas.

E prome wega a wordo gana 2-1 pa Barcelona na Barcelona y pesey e 2-1 di Diaranzon tabata suficiente pa Atletico.

E di dos gol di Griezmann a bin atravez di un penalty duna door door cu Iniesta a para un bala den area di penalty cu su man.

E hungadornan di Barcelona a rabia hopi ora cu den ultimo minuutnan di wega nan a haya un tiro liber en vez di un penalty, ora cu obviamente un hungador di Atletico a mishi cu e bala cu su man.

E referee sinembargo a indica cu e infraccion a wordo cometi pafu di area di penalty.

DEPORTE INTERNATIONAL

Benfica y Bayern ta keda empata 2-2 y Bayern ta pasa pa semi final di Champions League

Sacramento Kings ta planea pa retira coach George Karl awe



LISBOA, Portugal (AP): Bayern Munich a pasa pa semi final di Champions League, apesar di keda empata 2-2 contra Benfica na Portugal Diaranzon.

Door cu Bayern a gana Benfica 1-0 na Alemania, cualkier empate den e di dos wega tabata suficiente pa e equipo Aleman pasa pa proximo rond di Champions League.

Den di 27 minuut un gol di Raul Jimenez a duna Benfica un ventaha, pero den di 38 minuut Arturo Vidal a empata e wega pa Bayern.

Thomas Mueller a pone e score na 2-1 door di anota un gol den di 52 minuut, mientras cu Talisca a anota e 2-2 atravez di un bunita tiro liber den di 76 minuut.

Door cu e wega tabata wordo hunga na Portugal, Benfica tabata tin mester di anota 2 gol mas pa avanza pa semi final.

Door di e resultado, Bayern ta keda cu e speranza di gana e tres copanan grandi di temporada manera cu nan a hasi tres aña pasa, esta pa campeon di Alemania, campeon di Copa Aleman y campeon di Champions League.

SACRAMENBTO: Despues cu Sacramento Kings regresa di su ultimo viahe pafu di cas awe, nan tin planea pa retira coach George Karl for di su puesto.

Esaki segun fuentenan di Yahoo Sports.

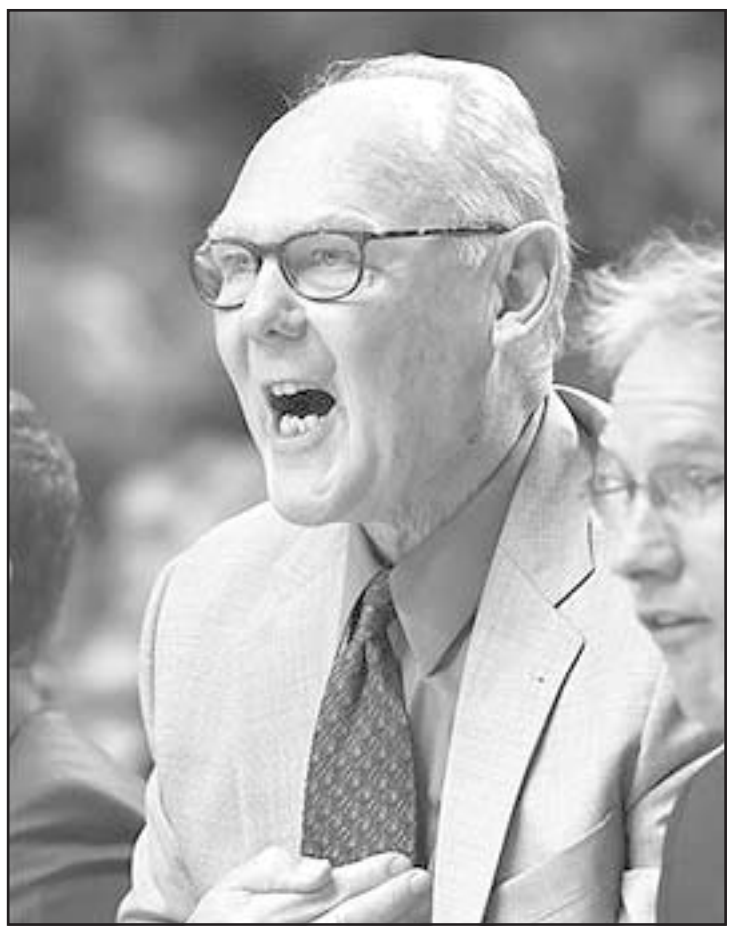
Kings a permiti Karl viaha bek cu e equipo laat anochi Diaranzon y despues lo hasi oficial, locual a wordo sospe-

cha pa varios luna.

Un biaha mas e ora ey Kings ta bay tin mester di un coach nobo.

Karl ainda tin cu ricibi e ora ey mas di 5 milyon dollar for di Kings.

Despues cu el a wordo nombra coach di Kings na Februari 2015, e equipo tin un record di 44-67.



Heat ta gana Pistons 99-93 y ta cerca di gana division Southeast



AUBURN HILLS, Mich. (AP): Miami Heat ta cerca di gana e division southeast, door di gana Detroit Pistons Diamars anochi.

Si nan gana e division, nan lo tin ventaha di cas den prome rond di playoffs.

Dwyane Wade no a cuminsa e wega mucho bon, pero na final el a logra anota 14 punto pa yuda Heat gana Pistons 99-93.

Miami, cu no a yega playoffs temporada pasa, e temporada aki si a clasifica pa playoffs na un manera convincente.

Maximo anotador di Miami tabata Joe Johnson kende a anota 25 punto, incluyendo un anotacion di 3 punto pa yuda su equipo tuma un ventaha di 7 punto na mitad caminda di ultimo quart.

Goran Dragic a contribui pa Heat cu 16 punto, mientras cu Hassan Whiteside a caba cu 14 punto y 9 rebounds.

Loul Deng tambe tabata tin un bon actuacion cu 17 punto y 10 rebounds.

su equipo tuma un ventaha di 7 punto na mitad caminda di ultimo quart.

Goran Dragic a contribui pa Heat cu 16 punto, mientras cu Hassan Whiteside a caba cu 14 punto y 9 rebounds.

Loul Deng tambe tabata tin un bon actuacion cu 17 punto y 10 rebounds.

MINNEAPOLIS (AP): Minnesota Twins a pone closer Glen Perkins riba e lista di esnan lesiona di 15 dia, door di un lesion na su schouder.

Diaranzon e decision a wordo tuma, net prome cu e wega contra Chicago White Sox.

Door di esaki Twins a subi pitcher surdo Taylor Rogers for di Triple-A Rochester pa yuda den bullpen.

Perkins, kende tres biaha tabata un All Star, den parti final di temporada tabata tin algun problema door di dolor na su nek y lomba.

Twins a anuncia cu e lesion di e pitcher surdo ta na e parti patras di su schouder.

Twins ta pone closer Perkins riba lista di esnan lesiona

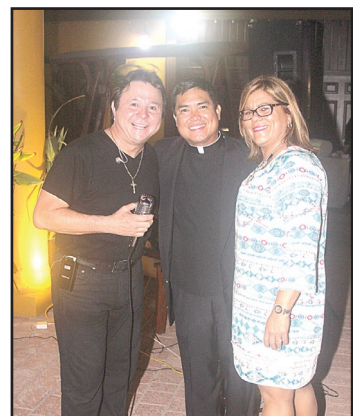


Pastoor Toti cumpliendo 20 año cu yamada di Señor



ORANJESTAD (AAN)-Diamars Pastoor Toti Fuentebella a celebra su di 20 año Sacerdotal. Pastoor Toti a yega Aruba na 1998 y a traha di 1998 pa 2002 na Parokia di Santa Cruz. Di 2002 pa 2007 na Parokia di San Nicolaas, di 2009 pa 2011 na Parokia di Santa Cruz atrobe, di 2010 pa 2011 na Parokia di Savaneta y for di 2011 te cu awe na ta Parokia di Paradera.

E anochi di celebracion a cuminsa cu un bunita Santo Sacrificio di Misa na Misa Santa Filomena na Paradera hunto cu varios Pastoor di Aruba y otronan cu a bini di



exterior. Despues di e Santo Sacrificio di Misa a sigui un recepcion na Surfside Marina caminda tur presente a desea Pastoor Toti hopi año mas den e bida Sacerdotal.

Special offer!

Awg.

79,-

Per month

scarlet
residential



Celebrates
Mother's day
with **Scarlet!**

+297 5842595 scarletaruba.com



scarlet

Jeep a bay para 61 meter mas leu!

Hoben estudiante gravemente herida cruzando caya na Moko



ORANJESTAD(AAN): Un susto a drenta curpa di hopi hende, Diaranzon mainta na altura di Moko Snacks, ora cu inespera un auto a pasa dal un mucha.

Banda di 7’or di mainta, un hoben estudiante a cruza caya sin pone bon atencion. Polis y Ambulans a acudi cu urgencia na e lugar.

Na yegada, a bin haya un mucha menor di edad benta riba caminda, cu basta golpi na su curpa, cu herida na algun parti di su man y pia. Mayoria golpi ta na su cabez y cara.

Pa suerte, Dr. Peterson cu a pasa banda di e lugar di accident, a para su auto y baha bay duna un man mesora, y



despues di prome bista a bisa Polis cu e hoben ta stabil.

E tabata un descuido cruzando caya net ora cu e Jeep tabata biniendo for di zuid.

Tin hende cu a bisa cu Polis cu parce e chofer di e vehiculo Jeep Wrangler 4x4 color preto cu number A-24081 a baha caminda y dal e mucha. Pero e chauffeur ta insisti cu e no a baha caminda.

Algo ta sigur, esta cu e Jeep a bay para 61 meter mas panort. E por ta un indicacion cu e ta moviendo cu velocidad halto. Pero Polis tin di



pone tur esaki den nan rapport final.

Polis ta bay haci midimento y traha un rapport final. Paramediconan a estabiliza e mucha, y a bay cune cu urgencia

pa Servicio di Emergencia na Hospital. E mucha lo bay tin algun tempo largo su dilanti pa recupera di e golpinan, posible fractura na pia robez, y posible complicacion.

Den cuadro cu competencia nacional di pintamento Aruba Airlines ta hiba ganadonan di competencia di pintamento pa Corsou



ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tuma luga e competencia Nacional di Pintamento entre schoolnan basico, caminda cu alumno di tur school basico na Aruba a haya un A-3 oficial na school pa por pinta caminda cu nan a ilustra e celebracion di 30 aña di nos Status Aparte y 40 aña di nos Bandera. meta principal tabata pa conscientisa nos muchanan riba fechanan importante den historia di nos pais y pa por inculca e amor pa nos isla. Aruba Airlines a contribui na e competencia aki y a otorga e ganadonan Diovean Geerman di Emmaschool y Andrew Wouters di school Basico Washington, nan pasashi como ganadonan individual di e competencia aki. Tur school cu a competi a ricibi prome, di dos y tercer premio pa loke ta bovenbouw (klas 4-6) y onderbouw (klas 3-5). Tur mucha presente tabata hopi contento cu nan premio y tin cu bisa, e klas y schoolnan ganado tabata hopi orguyoso pa ta ganado, pero tambe ta gradici e 2 muchanan cu a destaca den nan pintura. E ganadonan a keda hopi contento cu e pasashi di Aruba Airlines pa Corsou. Aruba Airlines ta contento di por contribui na e celebracion di Himno y Bandera y en particular e evento final pa asina musta e creatividad y amor di e muchanan pa nan isla. Di e manera aki e compania tambe ta asumi su responsabilidad social comercial door di duna back na comunidad.



We are looking for Mixologist(s)

Duties include:

- Creative bartender for our Premise.
- Provide Training for new bartenders.
- Create new exiting cocktails.

Requirements:

- Experienced in Mixology.
- Positive thinker with outgoing personality.
- Eager to explore new ideas.
- Driver's License.

We Offer:

- A very challenging but rewarding job.
- A stable work environment.
- An attractive salary with benefits.

Interested?

Send your resume & application letter to: rwinterdaal@romartrading.com



Noticianan for di Hulanda

Sospechoso deteni na Schiphol Plaza, ta homber Polaco cu ta biba riba caya



SCHIPHOL: E homber cu a wordo deteni Diamars anochi na Schiphol Plaza relaciona cu un situacion sospechoso, ta un homber Polaco sin lugar di biba. Esaki marechaussee a duna di conoce Diaranzon. E sospechoso tabata bao di influencia di alcohol. E homber tabata burachi y na dado momento el a bisa cu e

ta un terrorista, mientras cu e tabata tin dos tas grandi di lomba cune. Un cacho di marechaussee a duna un indicacion cu den e tasnan lo por tin substancianan peligroso. E unidad special contra explosivo ('Explosieven Opruimingsdienst') a yega na e sitio y a hasi un examinacion di e tasnan, pero nada peligroso a

wordo encontra. E detencion a causa hopi conmocion, unda cu e aeropuerto a wordo cera pa varios ora. Hopi pasajero a keda pega y e mesun anochi dos otro persona a wordo deteni na e aeropuerto. E dos personanan aki no tabata tin nada di haber cu e otro caso y a wordo laga den libertad despues.

Ta bay lanta fundacion pa yuda Jolande Hardenbol wak su famia mas hopi



HEERJANS DAM: Pa Jolande Hardenbol di 32 aña kende ta lam, un fundacion ta bay wordo lanta, pa asina recauda placa pa e por wak su famia cu ta inclui 3 yiu, mas frecuente.

Despues di un grito di auxilio riba Facebook cu a wordo comparti miles di biaha y un entrevista den corant, e donacionnan ta drentando rapidamente. "Mi no tin idea cuanto e donacionnan ta te ainda, pero nos no por acepta e placa cash asina". "Pesey nos mester lanta un fundacion y habri un cuenta di banco". "Esaki ta bay costa basta trabao", segun casa Richard

Hardenbol. Despues di kibra parti di su columna vertebral durante un actividad deportivo aña pasa, obligatoriamente e tin cu revalida na Zuidhorn, cu ta 250 kilometer leu di unda su famia ta biba. Ta costa hopi cada biaha pa su famia bay bishita y pesey e intencion ta pa uza parti di e placa pa cumpra un bus special cu cual Jolande por wordo transporta di Zuidhorn pa su cas y bek. Actualmente su famia por bishite solamente 1 biaha pa siman, door cu nan no tin auto y nan no tin suficiente placa pa paga pa tur hende bay Zuidhorn cada biaha.

Combersacion di telefon scucha, ta causa di ceramento di stacion di trein na Leiden



LEIDEN: Un combersacion di telefon di un viahero di trein cu a wordo scucha, tabata motibo di ciere temporal di e stacion central di trein na Leiden Diamars anochi. Esaki polis a duna di conoce Diaranzon.

Un pasajero di trein a scucha un otro papia na telefon riba un arma. E pasajero a sospecha cu tabata un melding falso na polis y mesora el a yama e number di emergencia 112. Esey a conduci na un ciere

temporal di e stacion di trein. E pasajero cu tabata papia na telefon y dos persona cu tabata viaha cune a wordo deteni. E tres sospechosonan di edad di '8 y 19 di Den Haag y Delft, ainda ta deteni pa interrogacion.

Militarnan Hulandes ta blanco di teroristanan di Mali



DEN HAAG: Militarnan Hulandes a wordo especificamente menciona como blanco di organizacionnan terorista na Mali, specialmente organizacionnan terorista manera al-Mourabitoun. Esaki ta para den e rapport di aña cu a wordo presenta pa e Servicio Secreto Militar

(MIVD) Diaranzon mainta. "Apesar cu principalmente Francia ta wordo menciona door di diferente red terorista como blanco preferi na Mali, na 2015 pa prome biaha militarnan Hulandes especificamente a wordo menciona como blanco", segun e analisis di MIVD.

Noticia Internacional

Venezuela a denuncia presion di Merca contra posible acuerdo entre OPEP y otro productornan

CARACAS: Presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, a denuncia cu Merca a eherce presion pa fracaso di un posible acuerdo entre miembronan di Organizacion di Pais Exportador di Petroleo (OPEP) y otro productornan pa impulsa prijs di petroleo.

“Washington a pone presion pa esfuerzonan cu nos a haci durante mas di un año fracasa, pasobra

paisnan productor OPEP y no OPEP tin un estrategia comun pa estabiliza e mercado y prijs”, Maduro a bisa den su programa semanal di television.

Por lo menos 18 pais productor di petroleo a confirma nan asistencia na un forum cu lo tuma lugar dia 17 di April na Doha, Gobierno Venezolano a informa.

Autoridadnan di Venezuela, Mexico, Ecuador y

Colombia a reuni siman pasa den Quito buscando un postura comun prome cu reunion na Qatar.

Caida di prijs di petroleo, di casi un 60 porciento desde 2014, a azota paisnan manera Venezuela, cu mester a recorta importacion vital den medio di un escasez grave di productonan basico y cu inflacion mas alto di mundo.



Cruz a acusa Trump di menaza delegadonan republicano

ROME, New York: Senador por Texas Ted Cruz a ataca Donald Trump durante un entrevista na radio, acusando e favorito republicano di ta un ‘bully’, incita violencia y uza trikinan sushi pa intimidar votador y delegadonan, mientras Trump a sigui cu su atakenan furioso contra un sistema di nominacion cu e ta considera aregla. Den un di su discursonan mas duro pa loke ta trata su campaña, Cruz a bisa cu e multi millonario rival ta un mal empresario, “tur argumento di Donald ta cu e ta un gran empresario”,

Cruz a bisa den un entrevista amplio den programa di Glenn Beck, añadiendo cu manera cu Trump ta maneja su campaña, “parce cu e no por dirigi un puesto di limonada”.

Su declaracionnan a tuma lugar mientras e campanñan ta trahando sin descanso pa asegura delegadonan den convencion di Partido Republicano na Cleveland. Den momentonan aki, Trump parece cu e ta hopi mas dilanti di Cruz, loke a causa cu Trump a critica sistema electoral republicano, alegando cu boluntad di votadornan a

wordo nenga.

Trump a haci referencia na Colorado, na unda el a bisa cu e sistema di seleccion di delegado a wordo estableci pa “politiconan deshonesto” pa asegura cu un hende fuera di e partido manera e, nunca lo gana.

Trump tin un bentaha di 200 delegado riba Cruz, danki na primaria y asambleanan di partido, y ta e unico candidato cu posibilidad realista di logra e 1.237 delegado necesario pa haya candidatura directamente den prome votacion di congreso nacional. E mihor opcion di Cruz ta un convencion habri, na unda delegadonan asigna den un principio na un candidato, ta liber pa vota pa otro candidato despues di prome votacion.

Cruz hasta a compara Trump cu personahe principal di “E Padrino”.

“Donald mester compromete cu e no ta Michael Corleone”, Cruz a bisa. “Donald mester stop di menaza votadornan. E mester stop di menaza delegadonan. E no a un gangster”.



Manifestantenan a aglomera den Place de la Republique, na Paris, Francia. Miles di manifestante a protesta contra ley di labor y condicionnan social na Francia. Varios manifestacion a tuma lugar den otro parti di e pais.

Almagro: “Lo tuma tempo pa Cuba bolbe bira miembro di OEA

MIAMI: Secretario General di Organizacion di Estadonan Americano (OEA), Luis Almagro, a bisa cu reinsercion di Cuba den e organizacion “lo tuma tempo”, pero cu si nan traha riba dje, e tempo por ta menos.

Cuba a wordo expulsa di OEA na 1962, despues di kibra relacion cu gobierno di Fidel Castro.

Na 2009 e organizacion interamericano a kita e suspension, pero e isla no a musta interes di bolbe bira

miembro di OEA.

Almagro a señala durante un pausa di Forum Economico Internacional di Americanan, cu logra un confluencia ta demanda un esfuerzo grandi, pero cu OEA ta habri portanan pa Cuba por regresa na sistema interamericano atravez di Organizacion Panamericano di Salud y di BID.

Cuba ta e unico pais di e continente cu no ta forma parti di OEA.



**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**

Noticia Internacional



Prins William y su casa Kate, Dukes de Cambridge a papia cu un mucha na Parke Nacional Kaziranga, na India. E pareha real a bishita parke, especificamente pa enfoca atencion mundial riba su conservacion.

Corte a sentencia preso cu a viola mucha den prison

LA PAZ: Corte Boliviano a sentencia cu 20 aña di prison, un preso cu a viola un mucha muher di 11 aña di edad, kende tabata biba cu su tata den prison di ciudad Amazonico di Trinidad (noordoost), Fiscal General di Estado a informa. Corte di Prome di Instancia di Trinidad a dicta condena pa violacion contra Fernando Miranda Acosta, di 59 aña di edad, kende tabata cera den prison di Mocovi cu detencion preventivo pa otro delito, segun un comunicado di Ministerio Publico.

E suceso a tuma lugar un anochi cu e mucha a sali di e cel, na unda e tabata biba cu su tata y a wordo inter-

cepta pa Miranda, kende despues a menaz'e pa evita un denuncia, Fiscal a informa.

Un comision di fiscal a traslada Mocovi cu un equipo multi-disciplinario pa investiga caso y detecta si tin mas victima.

Fiscal Mabel Martinez, a expresa su preocupacion riba hecho cu e preso no tabata den su cel.

Den region di Santa Cruz, Polis a detecta siman pasa, caso di un preso cu ta cumpliendo cu sentencia di 30 aña di prison pa asesina su ex novia na 2013, a mata su casa actual y der'e den su cel den prison di Palmasola, esun mas violento di e pais.



Alemania: 3 detenido pa manda placa pa Estado Islamico



BERLIN: Autoridadnan Aleman a detene tres hoben acusa di manda placa na miembronan di grupo Estado Islamico y di planea uni na milicia radical. Un ciudadano Aleman di 25 aña y dos ciudadano Turco di 20 y 25 aña di edad a wordo deteni cerca di ciudad di Ulm, den zuid

di e pais, acusa di financia actividadnan terrorista, segun fiscal di Stuttgart. Autoridadnan a prohibi cu e tres hoben sali di e pais pa evita cu nan lo cuminsa entrenamentonan cu e grupo extremista, fiscal a splica den un comunicado. E detencionnan ta sospechoso di manda placa, obteni cu

distribucion di copianan di Koran, directo of indirectamente na miembronan di Estado Islamico.

Un huez a ordena detencion di tres homber, cu nombernan no a wordo divulga, pendiente di presentacion di posible cargonan.

Comision di Miami Beach no kier un Consulado Cubano den nan ciudad

MIAMI: Comision di Miami Beach a rechaza un propuesta di su alcalde, Philip Levine, di explora y ofrece na Cuba, establecimiento di un Consulado den e ciudad turistico.

Durante un votacion cu a conta cu presencia di exiliado anti-castrista, e comision a vota 4-3 pa posicion di Comité di Asuntonan Hispano cu ta contra apertura di e consulado, si no tin avance riba derechonan humano den e pais.

"E 11 miyon di persona cu ta na Cuba, ta scucha nos ta cera nos portanan, loke nan kier ta haya un relacion cu nos", segun alcalde Levin, prome cu e votacion. Levin a cuminsa mane-

ha e idea di e consulado, despues di un reunion priva cu representantenan di Ministerio di Relacionnan Exterior di Cuba, despues cu e alcalde a bishita Cuba luna pasa, como parti di delegacion cu a viaha cu presidente Barack Obama. "Mi no ta rabia, pero si decepciona di lesa cu representantenan di Miami Beach a duna bonbini na un Consulado Cubano, pasobra ami no ta di acuerdo cu esaki", segun comisionado Michael Grieco, un di esnan cu a vota contra. Orlando Gutierrez, representante di Asamblea di Resistencia Cubano, a bisa cu nan ta contra apertura pasobra e consulado "his-

toricamente tabata sede di atake y di spionahe contra oposicion civil cu ta contra regimen di Castro".

Alcalde di e ciudad di Miami, Tomas Regalado, cu tata tabata un preso politico na Cuba, a bisa cu e ta contra posibilidad di establece sede consular den su ciudad y hasta a menaza di hiba e caso den Corte Federal, riba cualkier propuesta oficial.

Miami-Dade (na unda Miami y Miami Beach ta situa) a registra mas di 1.5 miyon di Cubano den e pais, na unda hopi ta rechaza gobierno unipartidista di Cuba.



Noticia Internacional



Ex Minister di Asuntonan Exterior di Moldova, Natalia Gherman a papia durante un conferencia di prensa, despues cu el a dirigi su mes na 193 miembro di Asamblea General riba su candidatura pa Secretario General den oficina di Nacionnan Uni.

Empleadonan di Verizon den welga pa falta di contrato



NEW YORK: Alrededor di 39.000 empleado di Verizon a declara un welga den costa oost di Merca den protesta pa falta di avance den nan negociacionnan contractual. Empleadonan ta forma parti di dos sindicato: Communications Workers

of America y International Brotherhood of Electrical Workers.

E sindicatonan ta representa instalador, asistente di servicio na cliente, operadornan y otro trahadornan na Connecticut, Delaware, New York, New Jersey, Massachusetts, Pennsylvania, Rhode Island, Maryland, Virginia y Washington, D.C.

Empleadonan ta trata pa servicio di linea fiho, cu ta ofrece servicjonan di telefon y internet conoci como FiOS.

E empleadonan a protesta pa falta di avance den negociacion di nan contrato desde cu nan ultimo contrato a caduca, casi ocho luna pasa.

“Nos ta den welga pa

mantene nos trabao y nos nivel di bida”, segun Keith Purce, presidente di filial cu ta representa alrededor di 3.500 empleado na Manhattan y Bronx.

Marchando hunto cu su coleganan na Manhattan, Purce a bisa cu nan tabata dispuesto pa keda den welga. El a añadi cu combersacionnan a wordo suspendi siman pasa y nada mas a wordo programa.

Rich Young, vocero di Verizon, a bisa cu e compania ta hopi desilusiona cu liderazgo sindical a convoca un welga. El a añadi cu e compania a entrena centenares di empleadonan no sindicaliza y “nos lo atende necesidadnan di nos clientenan”.

Venezuela: Parlamento a pidi Maduro acta di nacimiento

CARACAS: Directiva di Asamblea Nacional (AN) a solicita Maduro “facilita su acta di nacimiento y documentacion cu ta comproba cu e no tin doble nacionalidad”, segun parti di un carta manda na Palacio di Miraflores cu fecha di ayera y difundi pa Parlamento.

E carta, firma pa presidente di AN, Henry Ramos Allup, a indica cu e documentonan mester “aclarea dudanan y disipa preocupacion cu a genera den poblacion pa motibo di su silencio of inactividad riba denuncianan presenta”. Nacionalidad di Nicolas Maduro a wordo specula pa algun partido opositor,

despues cu ex Embahador di Panama den Organizacion di Estadonan Americano (OEA) Guillermo Cochez a presenta un supuesto registro Colombiano di nacimiento di presidente Venezolano.

Apesar cu Departamento di Registro Colombiano a considera e documento falso, speculacionnan a sigui di parti di opositornan, cu Maduro a insulta di “demente” pa instiga e versionnan.

E documento presenta pa diplomático, cu a wordo destitui pa indica posicion di Venezuela sin autorizacion di su Gobierno, a wordo desacredita poco despues pa autoridadnan

Colombiano.

Sin embargo, varios opositor a insisti riba e tesis y a exigi pa diferente via, cu Nicolas Maduro prueba cu e ta Venezolano pa nacimiento y cu e no tin otro nacionalidad, un rekisito indispensable pa fungi como presidente.

Corte di Merca a autoriza Argentina bolbe den mercadonan y paga fondonan

Corte di Apelacion di New York a confirma un ordo hudicial cu ta permiti Argentina bolbe drenta mercadonan financiero y avanza nan pago na fondonan cu a gana un huicio pa debe den default desde 2001.

Panel di tres huez a tuma e decision relaciona cu un apelacion presenta pa acreedornan di Argentina despues di un audiencia di cerca di un hora y mey den Cortenan Federal di Manhattan.

“Nos ta confirma decision di Corte di Prome Instancia”, segun huez Christopher Droney, pa loke ta trata ordo di huez Thomas Griesa, di dia 2 di Maart, cu tabata impedi Argentina pa paga nan debenan di 2005 y 2010, accede na mercadonan financiero in-

ternacional.

E decision ta busca facilita cu e pais por avanza den nan oferta, lanza na Februari y acepta pa 90% di demandantenan cu no a aproba reestructuracion y a recurri na Corte pa exigi pago completo di titulonnan den default.

E audiencia a tuma lugar prome cu vencimento di 14 di April di plazo fiha entre Argentina y principal acreedor di fondonan “buitre” NML Capital y Aurelius, pa paga nan 4.653 miyon di dolar a cambio di cera demandanan hudicial.



Experiencia la maneja
CICLONE
 Septic Tank Service

 Tel: 564-0607 / 734-0607.
Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
Servicio lihe y confiabel.
Tel: 564-0607 / 734-0607.

WINDSHIELD
 Repair, Replacemer
 Protector
GLASS PA AUTO
 583 6495 / 5833495
Trim Line
 Design

 Morgenster 72

Torres
 Chica pos  Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

BONITA ULHOLSTERY
 Nos ta fura matras,
 sofa, sienta di auto
 y di boto etc.
 X-Codemsa Building.
 Cel; 741-7432.

HOTEL USED
 FURNITURE
 Nos tin tur size di box cu
 matras, set di sala, comedor,
 spiel etc.
 X-Codemsa Building.
 Cel: 741-7432.

TA CHAPI
 Tira sushi afo y
 construccion general.
 Nos ta traha Diasabra y
 Diadomingo tambe.
Cel; 594-5115 / 587-6946.

Dikarol Beauty Salon
 Prijs special luna di April.
 Blower Afl. 30,= / Manicure, pedicure
 Afl. 40,= / Acrilic full set Afl. 45,=.
 Nos ta habri di dialuna cu diasabra di
 9'or am - 7'or pm tur Diadomingo di
 10'or am - 5'or pm.
 Tel: 587-7300 / 562-2610.

CONSTRUCTION
 Ta traha y remodela cas, apartment,
 traha y drecha dak, kitchen cabinet,
 pega porta, bentana, tegels, plafond,
 plomeria y pa tur trabou di
 construction grandi of chikito.
 Yama nos pa un prijs di famia.
 Cel: 600-2972.

SERVICIO SEPTICO

 - Residencial & Comercial
 - Servicio Rapido
 - Servicio Profesional, Confiabel y
 Garantisa
 * Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m³
 Pa mas informacion yama nos oficina di benta.
 YAMA NOS NA:
 582-4684 info@ecotech.aw
 www.ecotecharuba.com
 Like Us On Facebook
 Nos ta Acepta ATM ora
 di duna septic service
 AWG. 60,-


LUJAN
 Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

**SERVICIO PA PUEBLO
 DI ARUBA**
HEAVY EQUIPMENT
 Cel: 662-7644 / 567-2844
 Haci tereno limpi / lanta sushi /
 coba fundeshi / pos / cura / pool .
 yena fundeshi y nos ta haci entrega
 di santo / piedra / graniet / plama
 graniet. SERVICIO COMPLETO!

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas, traha
 cas, apartment, traha y drecha
 dak, verf, pega mosaico, traha
 cura y plomeria na bon prijs.
 Cel: 560-9470.

QUALITY MOVING
 Servicio di verhuizing
 lokal y
24 ORA TOWING
 Cel: 594-1550 /
 594-1826.

TA BUSCA
 Pa drenta servicio 1er di Mei 2016
 1 trahador all around pa un compania
 Car y ATV rental.
 Masculino, bon presencia y mayor
 di 28 aña.
 Por aplica via:
 info@justinscarandatvrental.com

PADITRANS
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Cel: 593-5203.

**Verf cas, welder
 cura, nos ta haci
 tur mantencion
 di cas.**
Tel: 563-7125

RUIZ EXCAVATION
 Nos ta bende santo di pleister,
 pega blokki, piedra.
 Ta huur betonmolen.
 Cel: 593-9995 / 588-9995.
 Bon prijs.

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
 Cel: 567-5282 / 565-8639.

Oops Out

 pa chica pos, habri tuberia
 pa cas, hotel of negoshi.
 Tel; 594-2808 734-2808.

NOS TA FURA
 Nos ta drecha tur tipo di stoel y
 ratan, cabana y spuit y fura stoel.
 Fura bo set di sala y ricibi bo set
 di comedor fura GRATIS!!!
Pos Chiquito 79-L.
 Pa info. yama 748-3030.

CARPENTRY
 All wood working.
 Specialist in the kitchen
 cabinet.
 Home & business
 furniture, doors &
 windows.
 Cel: 745-4735.

AUTO + HERO BIEU
 Nos ta haci servicio di recohe
 auto bieu pa 35,- Tambe nos ta
 recohe frigidaire, wasmachine,
 stoof, tv pa 10,- Y microwave,
 airco pa 5,- Yama nos
 na 561-4297 of 561-5179

PROMOCION ESPECIAL
 Ta bende santo di pleister,
 santo pa pega blokki.
 Tur clase di piedra y graniet.
 Corta mata grandi y chikito.
 Tira sushi afo, tin transporte.
 Cel; 562-2532.

VERF Y DAK
 Pa tur trabou di verf cas,
 negoshi, join compound,
 graniplas, spuit dak y
 drecha dak cu ta lek.
 Yama nos na 566-7736.

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, airco,
 walk-in cooler,
 walk-in freezer.
 Cel: 562-1584 / 745-7084

SANTO Y PIEDRA
 TA BENDE
 Santo pa ega bloki, pleister,
 piedra y graniet. Bon prijs y
 calidad. Bon cantidad.
 Cell: 569-8285.

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 563-1116.

The New Anytime
 Habri tuberia
 y chica pos.
 Servicio rapido.
 Arubiano
 trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

EASY FLUSH
SEPTIC TANK
 Chica pos, habri tuberia.
 Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
 Marline Tel: 563-5497
 Celsiusstraat #38, Oranjestad

RIJLES

AFL. 350,=
 E mihor prijs pa les.
 Bon garantiza.
733-4897
566-5700

Bo ta bin Corsow pa vakashon
 of pa evento deportivo y bo
 kier huur auto? Yama Sulcra
 Car Rental, nos ta bin busca bo
 na Airport. 5999-5602276 /
 5999-5618773. Email:
 mr_orlando_@hotmail.com /
 app 5999-5111517

JUN JUN
SEPTIC TANK
 Chica pos y habri tuberia.
 Cel: 569-6089 / 561-1553
 E Arubiano Trahado.
 "Juni Kock"


LOGICAL IT SOLUTIONS
 we build and repair your PC
 Hablamos Español - Call or Whatsapp
569 - 8902

YOS
 Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tuberia.
 Nena Dirksz • (+297) 748-2689
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

D'La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tuberia,
 area of hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

SERVICIO HARDINERIA
 Chapi, mantencion pa
 luna of quincena, corta
 palo grandi of chikito.
 Haci palma limpi.
 Yama nos pa un bon prijs.
 Cel; 593-8852.

TA HUUR
 un camber pa hende
 homber na Playa.
 Cel; 564-9857 /
 563-9514.

CONSTRUCCION
 Nos ta haci reparashon di dak,
 pega blokki, pleister, pega tegels
 y pintura, mastika y hopi mas,
 remodela cas of negoshi.
 Bon prijs y a nos ta sigur y
 rapido cu bo trabou.
 Experiencia nos,
 bo lo ta satisfecho cu nos.
 Yama nos 566-1530.

CONSTRUCCION Y CHAPI
 Nos ta corta tur sorto di mata cu
 design y tira sushi afor. Nos ta drecha
 dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
 cas, tur sorto di carpinteria, tuberia
 como electricidadm basha vloer of tile
 (mosaico).
Trabou ta wordo garantiza.
Cel; 594-2380 / 594-8023.

MATRAS FABRIEK
ORANGE
 Nos tin matras den tur
 tamaño y box.
 Fura matras y haye mesun dia.
 Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
 Tel: 588-7468 / 592-3344
 Dakota, Olijfstraat 23-D.

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96

 24/7 SERVICE
 W Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

PROMASTER
 Steam Cleaning of:
 All Carpets-Sofa's
 Rugs - Mattresses
 Recliners - Chairs
 Clean-Disinfected.
 Tel: 582-03-83
 Leslie S. Maduro.

TA HUUR
 apartment na
 Schotlandstraat pa dia,
 pa siman y pa luna.
 Cel; 594-4945.

TA BENDE
 Harley Davidson road
 king 1997, carburator,
 Afl.15.000,- (o.b.o.)
 Tel: 745-3742

LOCO LOCO
PORCH SALE
 Calbasstraat # 4 na cas di Reina
 pariba di YMCA Dakota.
 9'or nonstop.
 Pa mas informacion yama
 749-8625.
 Di Afl. 1,= / Afl. 2,= / Afl. 3,= /
 Afl. 5,=.

DIRECTV
Gran promocion!
 Todos los canales, señal
 garantizada no se cae. 1 box
 Afl.100,- / 2 box Afl.150,-
 Instalamos, reparamos y
 activamos., Tel: 600-2187

SE ALQUILA
 Apartamento
 Catashi 6M,
 Santa Cruz.
 Cel; 561-7331.

SINGER
TA DRECHA MACHINE
563-2121
DIARIO
582-6747

SE OFRECE

Mujer honesta y responsable ofrece sus servicios para trabajar en labores del hogar, cuidado de niños y ancianos. Las 24 horas del día. Cel; 600-3405

PROMOCION

Relax massage + aromatherapy pa Afl. 50,= therapeutic pa Afl. 60,=. TA BENDE un stul di peluqueria y un showcase (ultima) tur producto 50% OFF. Yama 736-8133.

TA BENDE

Tereno propiedad na Proyect Modanza den urbanizacion. Lote di 240 m² a 50.000 mil Florin cla pa traha cas. Interesados serios cel; 749-6583.

NOS TA DRECHA

Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, airco etc. Anytime cel: 568-1384.

TA BUSCA

Pickup 2 porta for di año 2000 pa 2005. Toyota of Nissan. Por yama 569-4883.

TA BENDE

Un trailer di 2 camber, 1 baño, ½ cushina y kashi, semi muebla. Cel: 566-3848 negociabel.

ASSOCIATED REALTORS

TA BENDE

un cas na Monserat / Noord di 3 camber y 2 baño, tereno espacioso di 695 m², build-up di 211 m² cu apartamento y suficiente espacio pa un zwempool pa Afl. 592.000,=. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS

TA BENDE

un cas espacioso di 7 camber y 3 baño na Fergusonstraat, tereno di 556 m², construi 275 m² cu pasada di bus, bon pa apartamento y pa Avg. 290.000,=. Yama Mito na 593-6318 pa mas informacion.

TA BENDE

mi ta vende diferente cos di tienda, reki di colga paña, machine industrial pa Afl. 1000,=. 1 File tiadora Afl. 250,= un otro machine modelo Toyota Afl. 100,= y hopi cos mas. Yama 563-3458 / 600-4400 whatsapp.

Bo ta bai Pto. Fijo. Yama of whatsapp Douglas bo guia. 00584246071608.

TA BENDE

Hyundai Accent '98, std., tinted glas, white, condition. Afl. 900,=. Cel: 741-3927.

PHELO SPECIAL MANPOWER

Ta busca pa drenta servicio di biaha 1st Cook & Pastry cu DBZ. Add: L.G. Smith Boulev. 116, local S12. Cel; 588-9762.

LOOKING FOR

Cleaning lady. Domestic Housekeeping. Prefer resident with valid work permit. Workdays: 4 days a week Working hours: 8.00 am - 12.00 pm (4 hours). Own transportation! Please contact phone 592-0101.

TA BUSCA

persona responsabel ayudante local of cu permiso valido pa haci trabou di cas. Dia di trabou: 4 dia pa siman. Horario: 8am - 12pm. Propio transporte! Please contact phone 592-0101.

UNDP a bin Aruba pa explora e posibilidadnan di un futuro colaboracion cu Aruba



ORANJESTAD (AAN): Si- man pasa un delegacion chikito di UNDP (United Nations Developing Programme) consistiendo di deputy señora Stacy Richrads-Kennedy y program officer señora Isele Cooper-Lee, tabata na Aruba pa mira y explora con Aruba ta para pa loke ta e metanan global sostenibel cu Nacionnan Uni a desaroya pa yuda nacionnan isleño.

Na final di nan reunionnan a sigui un encuentro cu Prome Minister di Aruba Mike Eman y su staff cu ta involvi cu e tema aki. Lara Kuiperi y Esther Gomes, ambos trahando den e seccion 'Public Diplomacy and Foreign Policy' como Junior Officer riba respectivamente comunicacion strategico y proyectonan di Nacionnan Uni, a splica e situacion na Aruba pa loke ta e metanan aki.

Lara Kuiperi a splica con e metanan global a worde desaroya pa Nacionnan Uni den transcurso di mas di diez año di estudio. "Na 2015 un cantidad di 195 pais rond mundo a dicidi pa bay di acuerdo cu e metanan global aki. Aruba den persona di Premier Eman

tambe tabata presente y a firma e acuerdo. Intencion ta pa paisnan haci uzo di e metanan aki cu ta 17 en total riba diferente tereno. Nan por adopta y adapta nan basa riba nan propio prioridatnan. "Prome cu e metanan global aki tabatin e ocho millenium goals cu a bay di 2000 pa 2015. E metanan ey tabata hopi mas global, pero esnan cu tin awor a worde mihó especifica pa saca afo kico ta e deseonan specifico di cada pais. Esther Gomes, kende a guia e exitoso Conferencia P3a di Nacionnan Uni aki na Aruba a splica tambe kico e bishita di e delegacion di UNDP ta nifica pa Aruba y su hendenan. "Nos a inicia un temporada unda atencion di Nacionnan Uni a cay riba Aruba un bes mas. Awor aki e agencia di Programanan di Desaroyo - esaki despues di e P3a Conferencia unda e agencia aki tambe a asisti, a dicidi pa bolbe Aruba den un tempo asina cortico despues di e conferencia pa un mision unda nan kier explora e posibilidadnan di un futuro colaboracion. Den sentido cu nan por tin un idea con haci un estudio di bienes-

tar na Aruba. Nan ta mirando kico ta e posibilidadnan y den ki forma nan por conduci e estudio ey. Pero, mirando cu Aruba tin asina hopi area riba cual ta trahando y e desaroyonan cu ta tumando luga, e delegacion di UNDP ta bin realisa na final di e bishita aki cu tin hopi mas posibilidad cu locual inicialmente nan mes a imagina. "Gomes a conta con e delegacion di UNDP a sinta cu diferente organizacion, departamento y institucion, manera ATA, departamento di Salubridad, chiefs of staff di Ministernan, Universidad y conseheronan, di tal forma cu nan por haya un bista mas completo cua ta e areanan di prioridad di Aruba. "Tambe unda nos kier enfoca nos esfuersonan den futuro y unda UNDP lo sa di asisti Aruba den su desaroyo sostenibel."



- ✓ Land Cleaning
- ✓ Container Hauling
- ✓ Demolition
- ✓ Excavation
- ✓ Heavy Transport and Lifting
- ✓ Material Transport in Bulk Sizes



TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw



WASTE BUCKET SPECIAL



YAMA NOS NA: 582-4684

info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com



Yama
Tipline
di
DIARIO

582 2239

Parlamentario Sr. Jeffrey Kelly:

MEP papiando di integridad, ta e climax di hipocrecia

ORANJESTAD (AAN): Segun Jeffrey Kelly di AVP, nan a tuma nota con lider di partido Mep a bin dilanti bisando cu durante reunionnan na Hulanda Politiek Den Haag a vocifera su preocupacion pa loka ta trata integridad di Ministernan aki na Aruba.

Esaki ta ironico mirando e desaroyonan cu a tuma luga durante ultimo lunanan rond di partido Mep. Lo ta bon pa lider di Mep splica Politiek Den Haag den mesun rosea tocante e caso di Irius

Crius, su lasonan estrecho cu Schotte cu a worde condena pa soborno y falsificacion y e storia real rond di e escandalo di BBA bank.

Irius Crius:

Den e caso di Irius Crius te dia di awe e lider di Mep no a duna un splicacion valido tocante e sumanan cuantioso cu tabata drenta riba un cuenta di banco cu ta na su nomber. Lider di Mep a keda di hiba e medio di comunicacion cu a publica e informacion aki dilanti hues, pero te dia di awe esaki no a tuma luga. Kisas lider di Mep ta teme pa e "caha di pandora" habri.

Schotte:

Nos mester para keto un rato y pensa riba e strategia cu partido Mep ta hunga den e caso aki. Muy en particular teniendo cuenta cu e echo cu partido Mep ta domina e arte di tira piedra y sconde man

hopi bon. Den medianan di comunicacion nos por a lesa con un politico na Corsou cu tin lasonan hopi estrecho cu dos Parlamentario di Mep a hay'e den problemanan serio cu husticia. Awo cu e Parlamentarionan aki ta "sinti'e ta bin", nan a cuminsa busca manera di desvia atencion riba e echo cu nan tin lasonan estrecho cu e politico aki cu semper a menciona cu e ta un aliado di Partido Mep. Nos ta corda ainda con e politico aki a practicamente tene man di lider di Mep y compa'ne bay vota. Nos a mira cantidad di potret caminda cu e politico di Corsou ta aparece banda di un di e miembronan di fraccion di Mep, na ken e ta referi como su "yave". Tur esaki ta pone nos corda riba e dicho cu ta bisa "dime con quien andas y te dire quien eres"



Nos a scucha lider di Mep duna declaracion caminda cu e ta "bula afo" usando argumentonan fofo y atacando tur hende pa evita di duna splicacion di e lasonan fuerte cu e tin cu e politico di Corsou. A bay asina leu cu lider di Mep a sali bisa cu Ministerio Publico di Corsou si tin curashi (di sera su bon amigo) y den mesun rosea ta acusa Ministerio Publico di Aruba di tin falta di curashi y no ta actua. Un falta di respet pa nos profesionalnan y un hipocrecia di marca mayor.

Integridad:

Partido Mep a acusa Ministernan di AVP di tin vinculonnan cu personanan di reputacion dudoso y a cuestiona e integridad di cierto Ministernan di Gobierno. Prome cu Mep papia di integridad e mester wak den su mesun cura y su propio lista. Kico ta kico cu Schotte anto? Kico ta kico cu BBA Bank y e lasonan estrecho cu rumanan Castillo Bozo? Awo cu e bom aki a rementa den nan cara nan ta ataca desesperadamente, pasobra esey ta nan miho defensa. Nan ta busca splinter den wowo di tur hende y no ta mira e biga cu tin den esun di nan.

Nan ta haci tur esfuerzo pa desvia atencion di e echo cu nan a sali riba potret, na television y den tur "kleuren en geuren" cu hendenan cu a haya nan mes den problema cu husticia. Pero nos pueblo ta atento y tin Mep "door en door", maske cu lider di Mep ta purba di hunga cu inteligencia di nos pueblo.

No tin argumento:

Ta lastima cu Mep ta ciego pa tur desaroyo positivo den nos pais. Sigur teniendo cuenta cu e siguiente puntonan:

Gobierno ta negociando cu Citgo y tin tur indicacion cu reapertura di refineria ta na horizonte. Ultimamente a anuncia cu Citgo lo cuminsa

tuma hende e luna aki.

E proyecto di green corridor, caminda cu lo construi e verbaansweg cu hopi gobernacion a papia di dje y awe Gobierno di AVP ta ehecutando. Una bes finalisa esaki lo mehora nos infraestructura, yuda e fluho di trafico y haci nos pais mas atractivo pa inversionistanan.

Mudamento di waf pa Barcadera; otro ehempel di un proyecto cu tabata den plannan di diferente gobernacion, pero cu Gobierno di AVP a ehecuta.

Ampliacion di Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Nos por mira con Gobierno ta percura pa mehora cuida medico pa nos hendenan. Una bes finalisa nos lo por conta cu un di e facilidanan medico mas moderno den nos region. Gobierno di AVP a percura pa salbanguardia fondonan di SVB y APFA. A mehora e poder di compra di nos ciudadanonan.

Ta percurando pa nos finanzas publico worde pone na ordo. Nos deficit a baha di 3.7 por ciento na 2014 pa 2 por ciento na 2015, sin tene cuenta cu loka e reapertura di refineria lo por nifica pa esaki.

Conclusion:

Partido Mep naturalmente ta ciego pa tur esaki y ta opta pa inyecta veneno den adernan di nos pueblo. E realidad ta cu una bes cu tur poyecto finalisa, cu poder di Dios reapertura di refineria tuma luga y un finanzas publico riba bon caminda, lo bira mas dificil pa Mep presenta argumentonan valido pa convence nos pueblo cu nan ta e alternativa cu tanto nan ta papia di dje. Y ora no tin argumento mas, ta opta pa ataca tur hende y tira cu lodo. Pasobra ta obvio cu na e momentonan aki pa partido Mep ataca ta e miho defensa.

TA DRECHA

Airco, frigidaire, wasmachine. Ta drecha na bo cas mes. Y nos ta Arubbiano. Pa mas info. 564-8977

TA HUUR

1 Apart-studio cerca Playa pabow. Semi amuebla. Cel: 568-0466

HELPER

Ta paga Afl.90,- pa dia. Tel: 735-5252.

Mester di un persona cu auto pa vende articulo cu supermercado. Persona pa hasa pastechi. Cocinera. Hende pa traha bolo y pan. Persona pa traha den tienda. Cel: 566-2153.

CHAPI

Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs. Cel: 569-8003

NOS TA DRECHA

Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc. Anytime cel: 561-1615.

Mercado Reparación y Servicio Nos ta drecha

Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.

Alex Mercado

!Any Time! TEL: 567-0580

CONSTRUCTION

Pa tur trabounan grandi of chikito. Ta traha cas, apartment, traha dak, pega blokki, pleister, basha vloer, pega tiles, plafon, verf, lanta cura di cas, cas di coriente, plumbing etc. Trabounan di calidad y puntualidad cu prijsnan rasonabel. Cel: 563-1650.

CONSTRUCCION

Cas, apartamento, cura, remodelacion, reparacion. Prijs hopi rasonable y bon calidad. Nos tin experiencia y responsabilidad. English Spoken. Yama awor 739-1383.

FOR RENT

Apartments available consisting of tow (2) and three (3) rooms. Located at Simeon Antonio near Airport and Barcadera Awg. 1300,=. Info: 594-5576 / 566-7785.

TA HUUR

Un apartment studio airco, full muebla, pa un persona. Location hopi priva. Info: 564-2251.

TA HUUR

Un apartment di dos camber, full muebla, cu dos airco, comedor, un baño, cu parkeerplaat, cable y gas ta inclui Afl. 1150,- pa luna. Madiki 91-E, Cel: 746-6612.

TA HUUR

Un apartment grandi. Awa y coriente, cable ta apart. E ta Afl. 750,- pa luna y un luna di borg. Pa drenta 1 mei 2016. Yama na cel: 563-7069.

TA BUSCA

Houseman Security Housekeeping. Yama 731-2426 / 738-2000.

Menu Special

14 April '16

THE NEW SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-702
Roastbeef, Curry Chicken, Parilla mixta, Sopi Cabrito.
Subi ariba Facebook Shahai Take Away & Grill y LIKE!

EL NUEVO "CARBON DE PALO"

Nos tin catering pa Prome Santa Comunión of cualkier fiesta yama 600-2003.

CONSTRUCCION REMODELACION

Nos ta traha cas, apto, pa m², traha y drecha tur sorto di dak, remodelacion interior y exterior, mosaico, pleister, verf, plafon. Prijs faborabel. Info: 561-2137.

TIMESHARE

Costa Linda, 15-22 April
2 bedroom, \$ 700,-.
Renaissance, 29-5 May
1 bedroom, \$ 800,-.
La Cabana, 1-8 May
1 bedroom, \$ 700,-.
Marriott, 25 april-2 May
1 bedroom, \$ 800,-.
Contact: 748-6543 / 583-3412.



Tel: 582-6747



STAF & PERSONAL DI DEWIT & VANDORP STORES

TIN E TRISTO DEBER DI ANUNCIA E FAYECIMIENTO DI :

SR. PABLO MARCIAL LOPEZ

TATA DI NOS COLEGA BEATRIZ LOPEZ (TRUUS)

NOS TA EXTENDE PALABRANAN DI PROFUNDO
CONDOLENCIA NA SU FAMILIA Y TA DESEANAN
HOPI FORZA DEN E DIANAN DIFICIL AKI.

CU PAPAI SOSEGA NA PAZ

GRUPO RIBA BARANCA

Tin e tristo deber di anuncia fayecimento di un di su querida
Mama (nan)



Sra. Elizabeth Wever
Carinosamente jama Tanchi Emma

Nos mas sincero Condolencia na su yuinan
Maritza y Eric Verstappen y familia
Aldrin y Sharissa Wever y familia
Na su rumannan y demás familia

Recuerdonan Inolvidabelo kedapaseperdennos Mente y Curason
Sosega na Paz Tanchi Emma

April 11, 2016

Pa medio di e aviso aki Comicion Santana Paradera ta trece na atencion di Familiaresnan cu tin defunto dera den **MK L31 t/m L68** cualnan a wordo afgekeurd pa Gezondheidsdienst (Despa). Ta haci e **ultimo aviso** nan e faliarresnan aki pa porfavor pasa na oficina CSP pa haci areglo di saca e restonan mortal for di e afgekeurde **MK**.

Entrante **april** comicion mes lo saca e resto mortalnan for box di e familiares cu **no** a reaciona na nos peticion: Entrante 20 april 2016 lo warda tur e restonan den un box cu comicion tin disponibel Santana mes.

MK unit nobo den luna **April-Mei** mes
Horario di nos oficina: tur diabierna di 4:00pm - 6:00pm
Cellular: 566-9654/563-5194

Atentamente

W. Webb

R. Croes

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Oracion pa awe:

Señor tene piedad di nos!



ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

RENAISSANCE®

ARUBA RESORT & CASINO

Gerencia y Personal di Renaissance Aruba Resort & Casino ta extende nan mas sincero condolencia na Beatriz Arends, Human Resources Assistant Activities & Relations cu fayecimento di su tata:

Sr. Ismael Arturo Henriquez

Cu Dios duna forza y consolacion na Beatriz y demas familia den e momentonan difcil aki.
Cu Sr. Ismael sosega na paz.

Acto di cremacion lo tuma lugar na Colombia.

Invitacion: pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo:



Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como guia spiritual, ta invita tur debotonan di Señor de Los Milagros, bario di Tanki Leender, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo, diabierna 15 April 2016 pa 9or pa 10.15 di mainta na Parokia San Juan Pablo II na Tanki Leender.

Nos Señor a bisa e Hoben Bernabé Nwoye na Nigeria cu esaki ta e ultimo debocion cu e lo duna Iglesia den e tempo aki y cu esaki ta esun di mas grandi cu hamas El a duna. E ta e ultimo arma contra e malo na mundo y cu Nos Señor ta yamando Su pueblo pa tuma e oracion aki y cuminsa resa.

E rosario aki ta un oracion masha poderoso. E ta cubri tur e necesidadnan tanto universal como individual den e Reino di Spirito y tur otro necesidad.

E ta un medio poderoso pa proteccion, defensa di salvacion, liberacion y fortaleza. Un medio pa glorifica Dios pa e Preciosísimo Sanger di nos Señor Hesu Cristo, e fuente di nos salvacion. Na mes momento a traves di e rosario aki nos ta aplica e beneficencia y e Sanger di Hesus na nos necesidadnan particular. Resa e rosario aki constantemente pa cubri bo mes, nos Pais Aruba y mundo henter cu e Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo.

Ni paden y ni pafo Parlamentario

Clarisca Velasques cu advertencia serio na Xiomara Ruiz Maduro

ORANJESTAD (AAN): Dia-mars durante tratamento di presupuesto di DOW diamars ultimo, a surgi diferente confrontacion serio den Parlamento y dado momento esaki a bin culmina den un advertencia serio di un miembro di fraccion di AVP pa uno di MEP.

Practicamente na final di e reunion durante di e asina yama “stemmotivering” e miembro di fraccion di AVP, Clarisca Velasquez, a reacciona contra di Xiomara Ruiz Maduro di fraccion di oposicion, relaciona cu expresion di esaki, catalogando fraccion di AVP di ta “narco complaciente.”

Esaki relaciona cu ponencianan di Xiomara riba un supuesto relacion entre Prome Minister Mike Eman cu Kico Gomes, kende e miembro di fraccion di MEP a considera como “narco traficante.”

Clarisca Velasquez a haci uzo di su derecho pa un punto di ordo pa manda un mensahe cla pa Xiomara Ruiz Maduro, cu su persona no ta acepta e insulto baho y serio aki y cu su persona no ta acepta ni tolera e tipo di insulto aki.

“Mi a warda pa señora Ruiz Maduro bin back den sala pa mi pidi un punto di ordo pa e forma con el a expresa su mes durante di e reunion aki. Nos ta haci politikeria y tin biaha nos ta sconde tras di inmunidad parlamentario pero e palabra cu el a uza den mi direccion, mi a sinti’e p’ami den mi direccion, mi ta haya cu el a bay mucho leu.

Mi ta haya cu Xiomara Ruiz Maduro a bay mucho leu y mi ta adverti su persona cu ami no ta tuma e cosnan aki mas, ni paden y ni pafo di Parlamento.

Esey ta pa su persona sa y cu su persona ta adverti. E palabra cu bo a uza contra di nos fraccion y mi persona no ta tuma esaki y bo ta adverti cu ni paden y ni pafo di Parlamento mi lo no tuma esaki y bo ta keda adverti,” miembro di fraccion di AVP, Clarisca Velasquez a enfatisa. Xiomara Ruiz Maduro durante di reunion a cualifica fraccion di AVP di ta “narco complaciente” cu simplemente ta inaceptabel pa fraccion di AVP. Sra Melvin Wyatt Ras tambe a dirigi su mes na e miembro di fraccion di oposicion aki mustrand cu su persona tampoco lo tolera e falta di respet aki c’un acusacion asina baho.

Homber desconoci a menaza otro cu dos cuchio den man

ORANJESTAD (AAN): Tabata diamars anochi pasa di shet'or a surgi situacion sospechoso altura di "Jucuri". Central di polis a dirigi patruya Santa Cruz na KOMI supermarket na unda lo tin un homber ta menaza un otro homber cu dos cuchio den man.

E patruya a presenta y a atende e homber inicial F. e ta declara na e agentenan cu e tabata riba parkinglot di e supermercado sperando su amigo inicial C. Ademá F. a declara tambe na polis, cu direpiante e ta sinti un hende

ta sacudi su auto pa cual F. a bay controla un que otro y a wak un homber desconoci ta sacudi auto di denunciante F.

A atende e homber di locual e ta haciendo y cu e mester stop locual e ta haciendo mesora. E homber desconoci a bira agresivo y hasta el a laga sa cu e sa kende F. ta y e lo bolbe pe. E homber a bando na e supermercado y a bolbe e momento ey cu dos cuchio, un cuchio e tin teni den man robez y e otro cuchio e tin esaki teni den man drechi.

E homber a cuminsa menasa F. y e ultimo a trata di

papia cu e homber desconoci pa e benta e armanan blanco na suela y aleha for di e sitio. E homber desconoci no a muestra comprension y a keda agresivo.

E homber a bay den direccion di F. pero el a cay y a haya cap na frenta.

Segun denunciante F e homber despues a drenta den e supermercado y ey den F. a tene e homber desconoci den gara tecnico pa asina domina e homber completo. Mientras F a laga e homber desconoci bay y e ultimo a core limpi bay y desaparece den area di

Jucuri.

Segun C. e homber ta conoci pa su persona pero e no sa con yame y tampoco unda e ta biba. Si e cas cu e homber desconoci ta biba den vecindario di Jucuri.

Patruya a tira bista den area pero nan no a localiza e homber pa cual nan a bolbe na e supermercado pa haya mas informe personal di e homber desconoci via entre otro di e dueño supermercado.

Polis a papia cu e persona encarga cu caha y e ta declara, cu e sa kende e homber ta pero, locual ta number y di-

reccion di e homber e no sa.

E señora a declara si polis nan kier wak e video cual camara di seguridad tin capta. Ta trata di un homber color cla cabey cortico preto. E momento ey e homber tabata bisti cu "Tanktop" color preto cu letternan "UP" riba dje y carson largo bisti.

Ademá e polis nan por a wak e homber desconoci arma cu dos cuchio cual un di e cuchio el a pone riba un caha locual ta e otro arma blanco no por a wak debido kico el a haci exacto cu e cuchio debi cu for area di e locual camara por capta.

Locual ta e homber F. polis a bise pa e bay recherché entrega keho oficial di e sucedido contra e homber ainda desconoci.

Ladron sa pa cual el a bay cune

Caha ta contene balente placa na dollars, florin, prenda mas documento

ORANJESTAD (AAN): Polis di Oranjestad, diamars den careda di dos' or a wordo dirigi na un adres situa na Pavia relaciona cu ladronicia.

Yegando na e adres, patruya a atende e habitante cual ta e homber inicial C. y e ta denuncia ladronicia. Desconocinan a comete kiebro ladronicia door di destrui porta dilanti pa drenta paden.

Ta asina cu denunciante C. a bandona cas mainta pa alrededor di 08:30 y a bolbe pa despues di merdia pa mas o menos 13:30. Entre e ora ey durante ausencia di denunciante e ladron (nan) a kibra drenta y bay cu "KLUIS" (Caha Fuerte) completo cu contenido.

Den e caha fuerte segun denunciante tin mas o menos 5000 Florin AWG, 6000 Dollar Mericano, ademá dos holoshi ROLEX y algun prenda, documentonan personal pa viaha, entre otro paspoort di su persona y miembronan di familia.

Central di polis a wordo poni na altura y a solicita recherche tecnico. Un punto interesante cu patruya a ripara, esun of esnan cu a drenta na a bolter nada den cas, ladron (nan) a bay directo na unda e kluis ta poni pa bay cu esaki.

Caso ta den man di recherché tactica encarga cu kiebro y ladronicia den cas.



Cumana #44
 (297)586-4444 (297)733-2906
 (297)593-0857 (297)731-5847
 royalfuneralhome@hotmail.com

Dios ta amor... y amor ta Dios.
 "Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason, mi por stens di loke Señor ta hasi"
 Salmo 33

A fallese na Hulanda dia 30-03-2016



Theresita Maria Vrolijk
 mihor conoci como Chita
 Na edat di 59 aña.

Na number di su rumannan
 Glenda Maria Vrolijk y Olindo v/der Biezen, yuinan y familia na Hulanda y Aruba.
 Aimo (Haime) Vrolijk, yuinan y familia

Tantanen
 Josefina (Chichi) vrolijk, yuinan y familia
 Flavia Nadal (Ina) Yuinan y familia
 Maria (Tania) Werleman, yuinan y familia
 Anita (Nita) Paesch, Yuinan y familia
 Dora y Doni Chong yuinan y familia na Hulanda
 Rfina (Fina) Felicia, yuinan y familia

Omonan. pifanio(Pif) Vrolijk, yuinan y familia
 Doe y Maria Vrolijk yuinan y familia
 Dai Vrolijk, yuinan y familia

Sobrino y sobrinanan, Sobre sobrina y sobrino mas pega
 Filaine Geerman Y Joshua Vrolijk

Primo y prima nan na Aruba, Hulanda y Curacao, Prima mas pega Astrid Paesch

Su rumannan den Cristo rompe las cadenas na Hulanda,
 Pastoor Ismal.

Rumannan stima, Esmeralda cu a jude te ultimo y Rubi na Hulanda

Amiga, ruman Delfa Goeloe
 Glenda Giel, Rita y Gino y tur su amiganan na Aruba, Curacao na Hulanda y demas famianan Vrolijk, Paesch.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
 Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
 E ta hiba mi na awa trankil pa mi bolbe hanja forsa.
 "Salmo 23"

Cu imenso tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di

Sra: Petra Britten

Mihor conocí como "Machi of Magan"

*13december 1929 –
 † 12 April 2016



Na number di suyiunan:
 Edley "Etty" + Emy Nurse-Solognier
 Ramona Nurse + yuinan y familia
 † Edwin Nurse
 Albertina "Tina" Nurse + yuinan y familia
 Glenda Nurse + yuinan y familia
 Vera + Hendrik Geerman-Nurse y familia
 Violeta "Jeta" Nurse + yuinan y familia
 Eugene "Teny" Nurse
 † Reynold Nurse

Nieta y nietonan, Bisanieto (a)nan.
 Su bisanieto stima: Jeandrick "poeki" Roga
 Tataranieto(a)nan.
 Sobrino y sobrinanan, prima y primonan bisinja y conocirnan

Demas Famia: Britten, Nurse, Medina, Geerman, Lo, Angela, Hoek, Gei, Boekhoudt, Roga, Klaber, Mohamed, Rodriquez, White, Gibbs, Solognier

Ta invita Pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna 15 April 2016 pa 4or saliendo for di misa Sta. Theresita na San Nicolaas pa Santana catoliconan San Nicolaas, e resto nan mortal nos defunto stimalo ta reposa for di 2 or di atardi den misa Santa Theresita.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home Diahueps 14 di April 2016, di 7:00-9:00pm
 Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

AD PATRES
 funeral home

Van Rensselaerstraat 2
 5842299/7372299
 adpatres@qualityservice.com
 Family owned and operated

Telefonnan di DIARIO
 Tel: 582 2239
 Fax: 582 8551



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Gradicimento/Invitashon

Pa medio di esaki nos di famia, kier a expresa nos gratitut di curazon na tur esnan cu a compania nos durante enfermedad, fayecimento y entierro di nos difunto stima:

Maria Luisa Geerman-Delaney

"Maria of Mama Ia"

Vda. di Chonpin Geerman



Lo bai tin 3 misa pa 7'or di anochi na Misa Sagrado
Curazon na Savaneta, Diahuebs 14 april, Diasabra 16 april
y Diamars 18 april 2016

Na Royal Funeral Home, un danki pa nan servicio y tur famia, conocirnan y bisiña pa nan sosten grandi na nos.

Danki di curazon den number di famia.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Serca Dios so mi alma ta na paz, ta di dje mi Salbashon ta bini,
E so ta mi baranca y salbashon, mi forti, nunca lo mi tambalea!
Salmo 62

Cu inmenso dolor na nos curazon, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Vda. Alida Maduro-Correa

Mihor conoci como "Doña Alida of Nana"

*03-12-1930 - †12-04-2016



Ta invita pa asisti na e acto di entierro cu lo
tuma luga na Royal Funeral Home, diasabra
16 di april 2016 for di 2'or pa 4'or di atardi.

Despues lo sali pa santana Catholico di Boerhavenstraat.

Adres pa condolencia Royal Funeral Home, diabierna 15 di april
2016 for di 7'or pa 9'or di anochi.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Na number di su esposo, yiunan y
nieto(a)nan y demas famia di:

Francisca "Sita" Koolman-Maduro



Kier a gradici di curason na
Pinocchio Party Rental, Rey Hing
Supercenter, Seatainer Cargo y tur e Iglesiasnan.
Famianan, amigo(a)nan, conocirnan y bisiñan cu
a demostra nan atencion na e defunto y a sostene
nos den e momentonan dificil. Graag willen wij
Stichting M.J.G. en Electro Centraal bedanken voor
hun geschenk aan Carlos Willems.

Alavez nos kier a hasi un invitacion pa compana nos
na 3 Santo sacrificio di Misa Sagrado Curazon na
savaneta Diahuebs 14 di april 2016, Diabierna 15
di april 2016 y Diasabra 16 di april 2016 pa 7'or di
anochi

Boso presencia lo ta altamente aprecia

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Opinion publico:

Te ki dia pueblo di Aruba tin cu soporta abuso di algun Venezolano?

ORANJESTAD (AAN) – Matutino DIARIO a ricibi e siguiente relato di opinion publico, for di un persona cu ta prefera pa su nomber keda anonimo.

E ta cuminsa cu e pregunta: "Ta te ki dia pueblo di Aruba tin cu soporta abuso di e Venezolanonan?"

Esaki ta un ciudadano cu ta

nota cu e Venezolanonan ta biniendo na nos kerido Isla bao capa di turistanan pero cu otro intencion. Nan ta bin cu avion of bapor, pero realmente nan ta bin traha gana placa anto sin paga impuesto, mientras nos si tin cu paga nos belasting.

E ta sigui bisa cu si Venezuela ta pasando den problemanan

ta nan mes tin cu busca nan propio solucion den nan mes pais, pasobra nan ta kitando e pan di e boca di nos hendenan local y nan ta bin pa busca dollar mas cu cuater biaha pa aña, pa hiba nan pa Venezuela.

Di trahador barata Aruba ta yen tur caminda y hopi hende ta birando rico door di huur camber y apartamento sin paga nada di impuesto cu poco trabao, pero hopi di esnan cu si tin nan papelnan na ordo pa traha den construcion no ta haya trabao pasobra tin Venezolanonan cu ta traha pa 70 of 80 florin pa dia, y hasta menos. Ta parce cu na Venezuela e obrero ta gana como cinco dollar pa dia.

Pa nan gana 50 dollar diario na Aruba ta hopi placa. Si esaki ta sigui asina aki e situacion ta bay explota pasobra e Arubianonan y e residentenan legal ta cansa caba.

E presidente di Venezuela Maduro ta cerando su fronteranan pa e Colombianonan, kico Aruba ta spera pa haci mesun cos pa e Venezolanonan? Aunke warda costa ta haciendo un tremendo trabao cu poco material, ya e Venezolanonan conoce e van blanco cu nan tin y nan mes ta alerta otro via telefon.

"Mi ta haci un yamada na e Ministernan di Husticia, Turismo y Stranheria pa haci algo ya cu tin companianan cu ta tuma ilegalnan pasobra nan ta traha pa poco placa di 9 pa 10 ora pa dia incluso diadomingo".

E ciudadano ta conclui bisando cu Aruba ta mucho chikito pa tanto hende bin cu intencion di keda y ta keda den man di gobierno pa frenta e situacion aki y pone un limite na e Venezolanonan cu ta bin como turista of ta bin ilegalmente mes pasobra esaki lo bira un bom cu pronto lo explota!



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion y a duna nos sosten durante enfermedad y fayecimento di nos difunto stima:

Astrid Maritza Franken-Danies



Un gradicimento ta bai na tur esnan cu a cuide den clinica, Especialista nan, Docter nan verplegster nan di Hospital piso dos y cuater, verplegster nan di Koningin Wilhelmina Kanker fonds, tur cu a hasi hopi oracion, manda telegram, kaarchi, jamada nan y na tur su rumannan nan di misionero de Jesus pa nan bunita oracion nan, tambe na famia, amiga(o) i conocirnan pa nan muestra di atencion i presencia. Royal / Aurora Funeral Home & Crematory pa nan bon Servicio. Alavez nos kier invita pa un santo sacrificio di misa Diahuebs 14 di April pa 7: 00 Na Misa Santa Filomena na Paradera

Senjor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo 23.1

Cu inmenso tristesa na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayesimento di:



Senjora Maria Catharina Morittu-Semeleer

Su esposo: † Pascuale Morittu

Su jiunan: † Renato y Franco

Su rumannan:

† Benny y † Rosa Semeleer-Trimon y famia

† Eduardo y † Fortunata Semeleer-Ruiz y famia

† Albertoy Chita Semeleer- Ruiz y famia

Nicolasa y † Benito Giel-Semeleer y famia

Cornelia y † Jose Tromp-Semeleer y famia

† Jose y † Fransisca Semeleer-Geerman y famia

† Tommy y Anchi Semeleer-Alders y famia

Anna y Betto Dijkhoff-Semeleer y famia

† Theresita y Andres Ridderstaat-Semeleer y famia

Rosa y Gert Junker-Semeleer y famia

Y demas famia na Aruba, Hulanda y Italie.
Acto di entierro lo tuma lugar 15 april 2016 na Hulanda.

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 2239

Fax: 582 8551

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Moedig heeft Papa ons verlaten.

Je hebt geleefd, gezorgd, genoten
op jouw manier.

We gunnen je de rust
en zullen je nooit vergeten.



†Roy Mozesz 9 april 2016

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

GRADICIMENTO.

Pa medio di esaki nos ta manda na tur esnan
cu a compaña nos durante enfermedad,
fayecimento y entierro di nos jiu stima:

Rudelof Johannes Frank
Mihor conoci como "Duchi"
*7 aug 1958 - †6 apr 2016



Gradicimento ta bai tambe na
tur esnan cu a manda flor, krans
y palabranan di condolencia via
telefon y carta.
gradicimento ta bai tambe
na tur e enfermeronan di piso 3 & 4 di dr.
Horatio Oduber Hospital, na e departamento di
Oncologia y na dr. Cacaes, Dr. Willemsen &
dr. Jonkhof, tambe na Aurora Funeral Home y
parokia Sta Anna cu a duna bon servicio.
Famia Frank

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento y invitacion

Na number di famia nos mas
sincero gratitud na tur esnan cu
di un of otro manera a mustra nan
atencion, a tene den oracion y a
duna sosten durante enfermedad,
fayecimento y entierro di nos
defunto stima:

Jacobo Rasmijn
Coby



Danki na: Dr. R. Kock, Dr. Shwengle y demas
dokternan, personal di piso 4 y personal di ICU
di Dr. H.O. Hospital pa e cuido. Amigonan y
ex-coleganan di Postkantoor, Pastor Coby pa e
bunita respons. Aurora Funeral Home pa e
servicio. Nelson Tromp y su trompetista pa e
ultimo adios. Alavez, nos kier a invita boso pa
santo sacrificio di misa pa descanso di alma di
nos difunto stima, diabierna 15 april 2016 pa 7or
di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Sta
Cruz.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Sin bisa un palabra

Homber cu mascarada ala "Scary Movie" sinta riba "Baranca"

ORANJESTAD (AAN):
Tabata dialuna anochi mas
o menos 9'or mas 3 minuut,
central di polis a atende un
yamada di cual e personal
di seguridad na Kooyman ta
reporta tocante un persona
sospechoso.

Polis seccion Oranjestad a
wordo instrui pa bay na Kooy-
man situa den Avenida E.J.
(watty) Vos. Patruya mientras
tanto a acudi na e empresa y

polis a papia cu personal di
seguridad trahando na Kooy-
man.

E guardia a declara den
careda di och'or y trinta el a
wak un homber ta sinta riba
baranca. Segun e guardia e
homber tin mascarada pare-
cido na mascara di "Scary
Movie". Tambe e guardia a
declara di acerca e homber cu
mascarada sinta riba baranca,
hasta el a puntra e homber

kico e ta haci ey nan.

E homber no a contesta y
tampoco a bisa ningun pa-
labra, pero si e homber a hin-
ca man den saco carson.
Cerca e guardia a lanta me-
sora cierto sospechoso cu e
homber lo por tin un que otro
obheto (arma candela, cuchio)
pa cual e guardia a dicidi pa
aleha di e sitio.

Mientras tanto a presenta un
homber cu "Scooter" y a bus-
ca e homber sospechoso cu
mascarada y nan a baha bay
den scuridat. Su siguiente dia
pa ser exacto diamars anochi,
posiblemente lo por ta trata di
mesun pero no a logra haya
confirmation. Anochi pasa di
9'or, central di polis ta noti-
fica patruya di distrito Santa
Cruz via port phone cu un din
an colega polis no riba servi-
cio ta tras di dos homber riba
motocicleta y nan tin nan cara
cubri cu "Scary Masker", nan
ta e momento ey den Caya G.
F. Betico Croes.

Patruya a reaccion y un rato
despues nan a wak e motoci-
cleta altura di Dokter Mungra
y patruya a bira y a duna e
manehador señal pa para y el
a cumpli y para mesora altura
di Seroe Biento 49- c polis
bahando for di auto patruya
cu e pasahero di e brommer
tin mascarada na cara.

Patruya a hiba control de-
bido y a sali na claridad cu no
tin documentonan concerni di
e brommer, entre otro balast-
ing (number), seguro, mane-
hador inicial B. no tin rijbewijs,
el a laga sa cu e tin permiso
pa train core, polis controla e
documento y riba dje nada no
ta cuadra cu e chofer, pero e
chofer a declara cu na despa-
cho di rijbewijs tin eror haci
pa cu e documento pa train
core.

Polis duna e manehador
verbaal y ademas a confisca
e brommer XCD 125 preto
pa no tin documentonan con-
cerni. Por ultimo patruya a
splica y a sugeri tanto e mane-
hador y e pasahero pa no usa
e "Scary" masker (mascarada
) mas y tanto e pasahero y a
manehador a duna oido y a
baha ambos nan cas.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Nos por yora y sera nos mente, sinti bashi y bira nos
lomba of nos por haci loke e kier, hari, habri nos
wowonan stima y sigi biba

Nos mama, abuela, ruman, tanta, cuña y
amiga a bay sosega den brasa di Señor

Elisabeth Filomena Wever-Feliciano
cariñosamente yama: "EMMA"
*19-11-1945 †08-04-2016
Viuda di †Lano Wever



Na number di su:
Yiunan cu tanto e la stima:
Maritza y Eric Verstappen-Wever
Aldrin y Sharissa Wever-Croes
Stima manera yiu:
Javier Hernandez
Nieto(a)nan stima:
Chysah, Jayran y Jendrah
Shyara, Xoëmy y Shantan
Rumannan stima:
Rica Feliciano
vda. Nica Feliciano-Boekhoudt
Damacio (Maiky) y Luz Marina Feliciano-Nuñez
Lucia y Wilfred Hart-Feliciano
Arie Feliciano
Magriet (Gita) y Juan Hernandez-Feliciano
Evelina y Julio Vives-Feliciano
Mirtho Feliciano
Stima manera ruman: Sophie Wever y rumannan Wever y
famia
Sobrinu y sobrinanan stima:
Valerie y Ricky Croes y famia
Swinda Feliciano, Gilbert Feliciano y famia, Milène
Croes y famia
Urig Feliciano y famia
Ghislain Henstra y famia, Elton Hart y famia
Javier Hernandez, Richella Hernandez y famia
Jair Vives y famia
Madrina: Olga Vrolijk-Feliciano
Ihanan stima: Martha Boekhoudt, Milène Croes, Javier
Hernandez
Swa: Shaki y Mary Wever-Rasmijn y famia
Amiga di cas: Viveca Martis y famia
Primo y primanan y demas famia
Grupo Riba Baranca y tur su amiganan di Bingo Marriott /
Ritz Carlton
Famia: Feliciano, Wever, Verstappen, Croes, demas
famia y famia na Venezuela
Ta invita pa e acto di entierro cual lo tuma lugar diahuebs
14 di april 2016 di 4'or di atardi na misa Santa Filomena
na Paradera y despues saliendo pa Santana catolico na
Savaneta. For di 11'or pa 1:30 or di atardi e restonan
mortal di nos difunto stima lo ta reposa na Aurora
Funeral home y despues di 2'or pa 4'or na misa.
Condolencia: Babijn # 16-A, diamars 12 di april 2016
di 6'or pa 8'or pm
Aurora Funeral Home, diaranson 13 di april 2016 di 7'or
pa 9'or pm
Envez di flor of krans un donacion pa un "Bon Causa" lo
ta altamente aprecia.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a
lubida un of otro famia. Nos disculpa pero despues di
entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia.

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 2239

Fax: 582 8551



THE CINEMAS

Cumpra bo cinema ticket via Setar mobile

VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

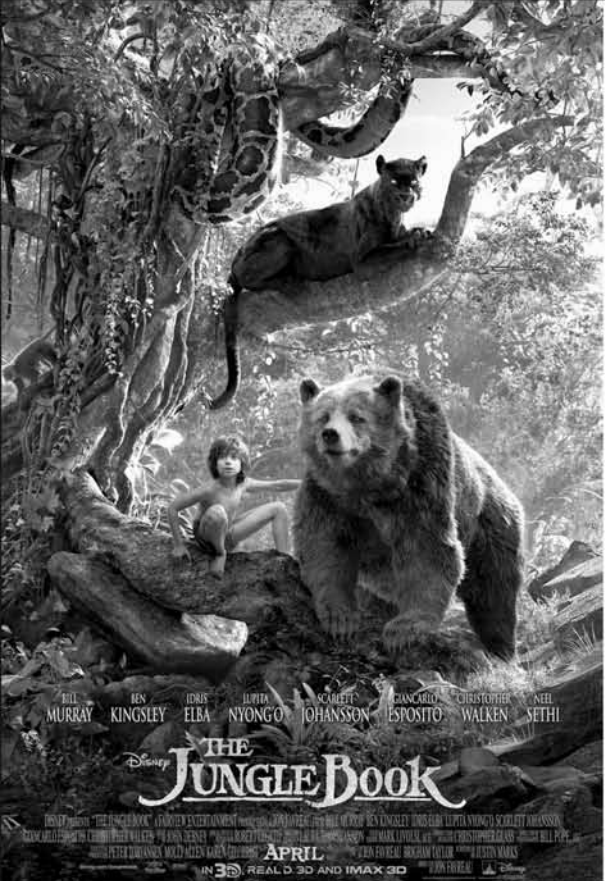
Only at
The Cinemas
SPECIAL MOVIE DEALS DURING THE WEEK

MONDAY
2x1
Entrance ticket

TUESDAY
2x1
Entrance ticket

WEDNESDAY
2x1
Entrance ticket

AT RENAISSANCE		AT PASEO HERENCIA	
THE JUNGLE BOOK 3D		THE JUNGLE BOOK 3D	
daily: 5:15	SP NEW PG	daily: 4:15 6:45	SP NEW PG
matinee: 12:15 2:45		matinee: 1:45	
THE JUNGLE BOOK IN 2D		THE JUNGLE BOOK IN 2D	
daily: 4:30	SP NEW PG	daily: 4:45 7:15	SP NEW PG
matinee: 12:00 2:30		matinee: 2:15	
THE BOSS		THE BOSS	
daily: 5:00 7:15 9:30	R	daily: 5:15 7:30 10:00	R
matinee: 12:00 2:15		matinee: 2:45	
late: 11:45		late: 12:15	
HIGH STRUNG		HIGH STRUNG	
daily: 4:30	PG10+	daily: 4:45 7:00	PG10+
matinee: 12:00 2:15		matinee: 2:30	
late:		late:	
DIRTY GRANDPA		DIRTY GRANDPA	
daily: 7:00 9:30	R	daily: 5:00 7:15 9:45	R
matinee: 12:00		matinee: 2:30	
late: 11:15		late: 12:15	
BADMAN VS SUPERMAN DAWN OF JUSTICE 3D		BADMAN VS SUPERMAN DAWN OF JUSTICE 3D	
daily: 8:00	SP PG-13	daily: 9:15	SP PG-13
late: 11:15		late:	
BADMAN VS SUPERMAN DAWN OF JUSTICE IN 2D		BADMAN VS SUPERMAN DAWN OF JUSTICE IN 2D	
daily: 4:00 7:30	SP PG-13	daily: 5:15 8:30	SP PG-13
matinee: 12:45		matinee: 11:45	
late: 11:00		late:	
LONDON HAS FALLEN		LONDON HAS FALLEN	
daily: 7:30 9:45	R	daily: 9:15	R
late: 12:00		late: 11:45	
MY BIG FAT GREEK WEDDING		MY BIG FAT GREEK WEDDING	
daily: 9:30	PG-13	daily: 9:45	PG-13
late: 11:45		late: 12:00	
ZOOPTOPIA		ZOOPTOPIA	
daily: 5:00	SP PG	daily: 2:45	SP PG
matinee: 12:00 2:30		matinee:	
MIRACLES FROM HEAVEN		MIRACLES FROM HEAVEN	
daily: 7:00	SP PG	matinee:	



Minister Benny Sievinger

“Si tur hende cumi yuda ta mi amigo, so be it”



ORANJESTAD(AAN): Minister Benny Sievinger diamars ultimo tabata den Parlamento pa haya aprobacion pa presupuesto di DOW pa 2016 y manera tabata di spera, e reunion no a bay den un ambiente mucho positivo. E insistencia di fraccion di MEP den oposicion pa ataca Minister Sievinger y hunga politica barata cu e mandatario, a sobresali un biaha mas caminda claramente por

a ripara cu tur loke fraccion di MEP a trata di haci, ta di hunga su weganen politico, cu tin ora a perhudica e propio partido geel cu e Minister of su partido AVP. Un di e acusacionnan di MEP contra di Minister Sievinger, tabata cu e ta duna tereno na solamente su amigonan cerca y cu pueblo mes ta sufri pa motibo cu no tin tereno pa nan. Aki Minister Sievinger a muestra bon cla cu den casi shete aña tur dia tin hende dilanti di su cas, dilanti di su oficina, despues di orario di oficina, haciendo peticion pa un pida tereno y tur hende e ta trata, sin importa nan color politico. Den nan Minister Sievinger a muestra cu tin hendenan liga na partido MEP cu tambe el a atende y a yuda of trata di yuda ya cu den su concepto y forma di pensa, su persona ta un Minister pa henter pueblo, lagando politica dado momento un banda. Ta den e contexto aki tambe

e mandatario a haci un observacion cu no a cay na agrado di fraccion di MEP ora cu el a bisa: “si bo kier yama tur hende cu mi ta atende of yuda cu tereno mi amigo, so be it,” mustrand cu e tin un trabou pa haci y no ta laga e tipo di observacionnan aki di MEP strobe den esaki. Durante tratamento di presupuesto di DOW, e mandatario a duna un splicacion amplio riba diferente acusacion cu fraccion di MEP a manda contra di su persona, tur acusacionnan sin base pero cu no a afecta Minister Sievinger na ningun momento. E mandatario a muestra miembronan di fraccion di MEP cu sin nan kier lansa insinuacion bisa tur cosnan baho contra di su persona pa ataca su maneho como Minister di Infraestructura, “so be it.” Ta e expresion aki tambe fraccion di MEP a trata di converti den otro arma contra di e Minister pero simplemente e tabata e expresion mas adecuado cu e mandatario a haya

pa atende cu tanto incapacidad di fraccion di oposicion. Segun Minister Sievinger tur hende por sigui su maneho di cerca, por mira cuanto trabou DOW a bin ta haciendo den casi tur bario pero ta parce cu ta miembronan di fraccion di MEP so no ta mira e desaroyo cu tin y con DOW ta trahando pa cambia barionan rond Aruba. Practicamente tur proyecto di infraestructura fraccion di MEP a cuestiona y hasta a bay asina leu na trata di crea un ambiente di division den seno di Consho di Minister, alegando cu e cartera di infraestructura di Minister Sievinger, tin cuater otro Minister ta dirigi esaki tambe. Aki tambe Minister Benny Sievinger a muestra fraccion di MEP cu no ta cuater Minister, pero tur nueve Minister ta forma parti di e cartera di ministerio di infraestructura, ya cu ta e vision di e programa di partido AVP tin cu wordo ehecuta. “Nos tur ta traha hunto, nos

tur ta coopera cu otro y si boso kier bisa cu nan ta mete den mi cartera, so be it,” e mandatario a bolbe muera, creando disgusto cerca miembronan di e fraccion geel. Hasta ora cu un miembro di fraccion di MEP a informa Minister Sievinger cu e mester tuma e acusacionnan aki na serio ya cu e por bay KIA cualkier dia, e mandatario a contesta cu si esey mester ta e caso, “so be it” bisando e miembro di MEP aki, cu e tambe por bin bishita su persona na KIA. Pues un fraccion di MEP cu simplemente no tabatin argumento pa duna un aporte positivo na e maneho di DOW y hasta no por a presenta ni un solo amienda of mocion pa duna sikiera un contribucion na desaroyo di nan pais. Hasta un intento pa trata di cuestiona e proyecto di Green Corridor a fracasa ora cu simplemente e argumentonan presenta, no tabatin base logico pa bira un argumento contra di e mandatario.

Gobierno satisfecho cu e director activo

Minister Paul Croes impresiona cu personal motiva di Casa Cuna



Nos ta canta happy birthday pa nos princess di cas awe 15 di April e ta haci su sweet 16. Hopi sunchi y braza di su Mom Cristina y su Papi Erwin. Bo ta un un ser humano maravilloso y amoroso. Exelente estudiante y un yiu espectacular. Sigui asina nos ta stima bo hopi. Papi, Mom, Milushka, Juren, Darwin.



Pabien na nos muñeca di parti di su rumannan Milushka, Juren y Darwin Boekhoudt. Opa y su tata stima Erwin Boekhoudt. Sigui mane bo ta un diamante cu ta ilumina nos cas di alegría. Hopi sunchi y braza pa bo.



ORANJESTAD (AAN): Stichting Casa Cuna Progreso a tene su Bazaar. E evento anual marcando e aniversario di e centro di cuida pa mucha ademas di sirbi como un recaudacion di fondo. Mescos cu durante henter aña, Minister di Asuntonan Social, Labor y Hubentud dr. Paul Croes a demostra su apoyo na e fundacion, y a asisti na e actividad pa brinda su sosten. Na final di e bishita a reitera su compromiso y ta invita comunidad di Aruba tambe aporta na e obra noble aki. Stichting Casa Cuna Progreso a cumpli 59 aña di existencia y aunke su director actual, Quilin Arends-Maduro tin apenas tres aña na e funcion, e por expresa cu e fundacion ta sinti un satisfaccion enorme ora ta wak con hopi a crece y riba tur loke a logra haci te awor. "Sigur ta un satisfaccion hopi grandi di por a yuda asina hopi mucha," asina e director a indica.

Otro factor importante ta e empleadonan cu tin hopi decada cu e fundacion haciendo un bon obra. Stichting Casa Cuna Progreso ta un di e fundacionnan cu ta resorta bou di Ministerio di Asuntonan Social y Gobierno di Aruba ta subsidia e pagonan di su personal.

Esnan cu ta haci un recorrido di e facilidad, manera Minister Croes tabatin e oportunidad un biaha mas diasabra ultimo, ta haya un bista cla di e embergadura di e trabao di Casa Cuna. E cuida na mucha cu, pa un of otro motibo no por ta cerca nan



mayor, ta algo hopi valioso. E fundacion ta ofrece proteccion na mucha entre edad di 0 pa 8 aña. Minister Croes ta invita un y tur pa bishita y bira un amigo di Casa Cuna haciendo

donacion mensual; sumanan chikito mes ta haci un diferencia. "Proteccion, salud, educacion y desaroyo social di nos muchanan ta prioridad di nos Gobierno, pero ta un responsabilidad di nos comunidad en general."



Hamilton Beach.
Coffeemaker, 1 Cup Pod
Brewer, Uses Senseo
Type Pods, Brews Up
to 12 Oz Cups, One
Touch Start/Auto Off,
Black/Stainless Steel.
49970

AWG. 85,-



Hamilton Beach.
Blender, 14 Blending
Functions, 700W, 40 Oz.
Glass Jar, Sabre Blades,
WaveAction System,
Mess Free Spout, Cord
Storage, Black.
54220

AWG. 115,-



Hamilton Beach.
Blender, 10 Speed,
56 Oz, 400W, Glass
Jar, WaveAction
System, White.
50161

AWG. 85,-



Hamilton Beach.
Percolator, 42 Cup, Water
Level Indicator, Removable
Cord, Twist Lock Lid,
Aluminum Finish.
40515

AWG. 119,-



Hamilton Beach.
Waffle Maker, Non Stick Grids, Easy Clean,
Makes 2 Waffles at Once, Power / Preheat
Lights, Upright Storage, White.
26008

AWG. 59,-

Hamilton Beach.



Hamilton Beach.
Juice Extractor, HealthSmart, 350W,
Stainless Steel Cutter / Strainer,
Pulp Bin, Safety Latches, White.
67800

AWG. 99,-



Hamilton Beach.
Electric Kettle, 1.8 Liter,
Cordless, Water Level
Window, Auto Off, Black.
K6080

AWG. 69,-



Hamilton Beach.
Stand/Handmixer, 4 Qt.
Glass Bowl, 6SP, Quickburst
Butt., 225W, Lever to Shift
from Side to Side, Chrome
Beaters / Dough Hooks,
White.
64695

AWG. 125,-



Hamilton Beach.
Food Processor, 2 Speed Plus Pulse, 8 Cup
Bowl, 350W, In-Bowl Blade Storage, White.
70550

AWG. 145,-



Hamilton Beach.
Gourmet Panini Press Grill, Floating
Lid, Non-stick Grids, Power / Preheat
Lights, Locking Lid, Upright
Storage Design, Stainless Steel.
254602

AWG. 115,-



Follow nos riba
Facebook



Hamilton Beach.
Rice Cooker, 20 Cups,
Glass Lid, NonStick Bowl,
Auto Keep Warm, White.
37532

AWG. 85,-

Hamilton Beach.
Deep Fryer, 12 Cups, Immersed Heating
Element for Ultra-Fast Heating, Adjustable
Heat, Digital Timer, BreakAway Cord,
Black/Brushed Chrome.
35033

AWG. 159,-

